



中國高速傳動設備集團有限公司*

China High Speed Transmission Equipment Group Co., Ltd.

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

(股份代號：658)

年度報告

2018

* 僅供識別



目錄

	頁次
公司資料	2
財務概要	4
五年財務概要	5
董事長書函	6
管理層討論及分析	9
董事及高級管理層簡歷	20
董事會報告書	27
企業管治報告	38
環境、社會及管治報告	49
獨立核數師報告	95
綜合收益表	103
綜合全面收益表	105
綜合財務狀況表	106
綜合權益變動表	109
綜合現金流量表	111
綜合財務報表附註	113

公司資料

董事會

執行董事

陳永道先生
汪正兵先生
周志瑾先生
胡吉春先生(行政總裁)
鄭青女士

非執行董事

胡日明先生(主席)
袁志平先生

獨立非執行董事

陳友正博士
蔣建華女士
江希和先生
Nathan Yu Li 先生

審核委員會

江希和先生(主席)
陳友正博士
Nathan Yu Li 先生

薪酬委員會

陳友正博士(主席)
江希和先生
陳永道先生

提名委員會

胡日明先生(主席)
江希和先生
Nathan Yu Li 先生

註冊辦事處

4th Floor, Harbour Place
103 South Church Street
George Town
Grand Cayman KY1-1002
Cayman Islands

核數師

羅兵咸永道會計師事務所

法律顧問

鍾氏律師事務所

總辦事處及香港主要營業地點

香港
銅鑼灣
告士打道262號
中糧大廈13樓1302室

股份過戶登記總處

SMP Partners (Cayman) Limited
3rd Floor, Royal Bank House
24 Shedden Road
P.O. Box 1586
Grand Cayman KY1-1110
Cayman Islands



公司資料

香港股份過戶登記分處

香港中央證券登記有限公司

香港

灣仔

皇后大道東 183 號

合和中心

17M樓

公司秘書

呂榮匡先生 *CPA(Aust.) FCPA*

授權代表

胡日明先生

呂榮匡先生

主要往來銀行

中國工商銀行

中國建設銀行

交通銀行

招商銀行

浦發銀行

民生銀行

澳大利亞和新西蘭銀行

上市地點

香港聯合交易所有限公司(「香港聯交所」)

股份代碼

00658

網站

www.chste.com

財務概要

	截至 二零一八年 十二月三十一日止 年度 人民幣千元	截至 二零一七年 十二月三十一日止 年度 人民幣千元	變動
持續經營業務			
收入	8,203,500	7,990,604	2.7%
毛利	1,530,989	2,303,882	-33.5%
持續經營業務及停止經營業務			
本公司擁有人應佔年內溢利	208,401	451,699	-53.9%
每股基本盈利(人民幣元)	0.128	0.276	-53.6%
擬派每股末期股息(港元)	0.08	0.18	-55.6%

	於二零一八年 十二月三十一日 人民幣千元	於二零一七年 十二月三十一日 人民幣千元	變動
總資產	26,748,539	27,438,175	-2.5%
總負債	15,883,275	16,462,174	-3.5%
淨資產	10,865,264	10,976,001	-1.0%
每股淨資產(人民幣元)	6.6	6.7	-1.5%
資產負債比率* (%)	59.4	60.0	-0.6個百分點

* 資產負債比率 = 總負債 / 總資產

五年財務概要

本集團過去五個財政年度的業績及資產、負債和非控制權益概述如下，乃摘錄自己刊發經審核財務報表，並已作適當重列／重新分類。

	截至十二月三十一日止年度				
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 經重列* 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元	二零一四年 人民幣千元
業績					
收入	8,203,500	7,990,604	8,966,049	9,845,695	8,147,338
年度溢利	206,472	352,816	1,059,435	1,002,897	175,682
本公司擁有人應佔年度溢利	208,401	451,699	1,108,995	1,033,097	208,422
	於十二月三十一日				
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元	二零一四年 人民幣千元
資產及負債					
總資產	26,748,539	27,438,175	26,295,600	25,292,081	25,299,504
總負債	(15,883,275)	(16,462,174)	(15,055,252)	(15,317,343)	(16,429,402)
	10,865,264	10,976,001	11,240,348	9,974,738	8,870,102
以下各項應佔：					
本公司擁有人	10,791,832	10,904,962	11,053,873	9,759,102	8,688,371
非控制權益	73,432	71,039	186,475	215,636	181,731
	10,865,264	10,976,001	11,240,348	9,974,738	8,870,102

* 有關停止經營業務引致之重列詳情，請參閱綜合財務報表附註29。



董事長書函

本人向閣下提呈中國高速傳動設備集團有限公司(「本公司」或「中國高速傳動」)二零一八年年度報告(「年報」)。截至二零一八年十二月三十一日止年度(「年度」)，本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)持續經營業務錄得銷售收入約為人民幣8,203,500,000元，較二零一七年度上升約2.7%；本公司擁有人應佔溢利約為人民幣208,401,000元，較二零一七年下跌約53.9%。中國高速傳動藉著強大的研究、設計和開發能力，致力於為用戶提供優質可靠且附有創新性的產品，繼續引領國內風電設備行業，並調整工業齒輪傳動設備行業的業務發展策略來提升市場競爭力。在年度內，本集團榮獲由中國建材機械工業協會頒發的「中國改革開放40年建材機械行業優秀企業」稱號。

二零一八年，全球經濟整體增速放緩，而中國經濟穩中有進，經濟總量邁上90萬億元人民幣台階，同比增長6.6%，增速在世界前五大經濟體中居首。在風電行業，根據中國風能協會初步統計，二零一八年中國風電裝機復蘇趨勢明顯，新增並網風電裝機容量達到2,059萬千瓦，累計並網裝機容量達到1.84億千瓦，佔全部發電裝機容量的9.7%。全年風電發電量達3,660億千瓦時，佔全部發電量的5.2%，比重比二零一七年增加0.4個百分點。

據彭博新財經能源報告顯示，二零一八年全球清潔能源投資總額達3,331億美元，儘管較二零一七年下降7%，但清潔能源投資連續第五年超過3,000億美元。期內，全球風電投資總量為1,286億美元，增長3%，其中海上風電增加了14%，達到257億美元；海上風電開始由傳統的歐洲等發達市場轉向中國，二零一八年中國有13個海上風電場開始建設，估計價值為114億美元。此外，新增的光伏發電裝機量亦創下紀錄，首次突破了100GW大關。



董事長書函

回顧二零一八年，本集團作為全球領先的風電傳動設備整體解決方案供應商之一，各類產品的生產技術已達到國際先進水準，與國際競爭對手同步，並憑藉著優質的產品與良好的服務，大批量供應涵蓋海內外知名風機成套商的風電客戶組合，受到了廣泛的好評與信賴。年度內，本集團依托在傳動設備的研發設計、加工製造、產品測試、設備維護維修等領域的出眾實力，秉承致力於為用戶提供優質可靠且附有創新性產品的經營理念，成功研製出風電齒輪箱在綫狀態監測與健康管理系統產品，及推出新一代大功率風機齒輪箱。此外，集團在保持領先國內市場份額的同時擴大海外市場，不斷增強國際競爭力，通過美國、德國、新加坡、加拿大和印度的全資子公司，配合集團可持續發展的策略，致力為全球客戶提供多元化服務。

在年度內，本集團持續傳統工業齒輪傳動設備的發展策略。首先以節能環保為主線，憑藉自主開發研製出具有國際競爭力的標準化及模塊化產品，以此來推動銷售策略的轉變，大力開發新市場，拓展新行業；與此同時，亦加強向客戶提供及出售有關產品之零部件和系統解決方案，協助客戶在不增加資本開支的同時提升現有的生產效率，藉以保持公司在傳統工業傳動產品市場上的主要供貨商地位。同時，隨著「一帶一路」建設不斷推進，令本集團產品有更大的發展空間。此外，本集團軌道交通齒輪箱再次進入非洲市場，將為突尼斯提供的地鐵齒輪箱為PDM400型兩級傳動結構齒輪箱，該齒輪箱已順利通過齒輪箱各項試驗數據、齒輪箱外觀、零件及相關技術文件等首檢項目。目前集團已有 25,000 餘台軌道交通齒輪箱穩定運行在中國、北美、南美、澳大利亞、歐洲、東南亞、非洲等地的各類車輛裝備上，產品深受用戶好評。



董事長書函

根據國家能源局發布的《風電發展「十三五」規劃》，明確到二零二零年有效解決棄風問題。此外，國家發展改革委、國家能源局印發的《關於解決棄水棄風棄光問題實施方案》，明確按年度實施可再生能源電力配額制，並在二零二零年全國範圍內有效解決棄水、棄風、棄光問題。在棄風大幅改善的情況下，三北地區風電開發有望大規模重啟，國內風電新增裝機有望延續良好的增長勢頭。本集團將圍繞「創新思維、零缺陷品質、專業服務、貼近客戶」四個核心競爭力，通過前瞻性的市場戰略、持續的創新投入、先進製造技術、零缺陷管理理念、在人力資本的高投入和優秀的企業文化建設，實現高於市場平均水平的發展速度，做一個穩健的可持續發展的行業領軍者。

在此，本人謹對過往一年為本集團付出努力及信任的管理層、董事會成員、全體員工、各股東、投資者以及一直支持本集團的業務夥伴，致以衷心的感謝！

主席

胡日明

二零一九年三月二十九日



管理層討論及分析

業務回顧

本集團主要從事研究、設計、開發、製造和分銷廣泛應用於風力發電及工業用途上的各種機械傳動設備。於年度內，本集團的持續經營業務錄得銷售收入約人民幣8,203,500,000元(二零一七年：人民幣7,990,604,000元)，較二零一七年上升約2.7%；毛利率約為18.7%(二零一七年：28.8%)。來自持續及已終止經營業務的本公司擁有人應佔溢利約為人民幣208,401,000元(二零一七年：人民幣451,699,000元)，較二零一七年下跌53.9%；每股基本盈利人民幣0.128元(二零一七年：人民幣0.276元)，較二零一七年下跌53.6%。

主要業務回顧

1. 風電齒輪傳動設備

多元化、大型化及海外市場發展

本集團為中國風力發電傳動設備的領先供應者。藉著強大的研究、設計和開發能力，本集團產品已覆蓋750kW、1.5MW、2MW及3MW風電傳動設備，同時，各類產品已大批量供應國內及國外客戶，產品技術達到國際先進水平，並得到廣大客戶的好評。本集團不僅為客戶提供多元化大型風力發電齒輪箱，而且亦成功研發及累積了生產5MW和6MW風力發電齒輪箱的能力和技術，產品技術水準已與國際競爭對手同步。

目前，本集團仍維持強大的客戶組合，風電客戶包括中華人民共和國(「中國」)國內的主要風機成套商，以及國際知名的風機成套商，例如GE Renewable Energy、Gemesa、Unison及Suzlon等。本集團憑藉優質的產品及良好的服務受到了海內外客戶的廣泛認可及信賴，通過美國(「美國」)、德國、新加坡、加拿大和印度的全資子公司，配合本集團可持續發展的策略，務求與潛在海外客戶有更緊密的溝通和討論，為全球客戶提供多元化服務。

風電齒輪傳動設備為本集團主要發展的產品，年度內，風力發電齒輪傳動設備業務銷售收入較去年增加約1.4%至約人民幣6,896,966,000元(二零一七年：人民幣6,803,417,000元)。



管理層討論及分析

2. 工業齒輪傳動設備

通過改變生產模式及銷售策略來提升市場競爭力

本集團之傳統齒輪傳動設備產品，主要提供給冶金、建材、交通、運輸、化工、航天及採礦等行業之客戶。

本集團調節了傳統工業齒輪傳動設備的發展策略。首先以節能環保為主線，憑藉自主開發研製出具有國際競爭力的標準化及模塊化產品，以此來推動銷售策略的轉變，大力開發新市場，拓展新行業；同時，亦加強向客戶提供及出售有關產品之零部件和系統解決方案，協助客戶在不增加資本開支的同時提升現有的生產效率，藉以保持公司在傳統工業傳動產品市場上的主要供貨商地位。

在高鐵、地鐵、市域列車及有軌電車的傳動設備業務方面，本集團軌道交通產品已獲得國際鐵路行業質量管理體系 ISO/TS 22163 認證證書，為本集團軌道交通產品進一步拓展國際鐵路高端市場奠定了堅實的基礎。目前產品已成功應用在北京、上海、深圳、南京等中國內地眾多城市的軌道交通傳動設備上，同時亦成功應用在中國香港、新加坡、巴西、荷蘭、印度、墨西哥、突尼斯、澳大利亞及加拿大等多個國家和地區的軌道交通傳動設備上。本集團將繼續積極拓展高鐵、地鐵、市域列車及有軌電車的傳動設備業務，提升軌道交通齒輪設備產品的研發速度。

應用在上海、香港及墨爾本的地鐵齒輪箱為 PDM385 型雙級地鐵齒輪箱，其是本集團在認真消化國內外標準及客戶規範基礎上，結合多年設計生產製造經驗，成功開發研製的地鐵用齒輪箱。該型齒輪箱具有結構緊密、噪音低、易維護等特點，其無檢修壽命滿足 120 萬公里或 10 年，關鍵件設計壽命約滿足 35 年。

年度內，工業齒輪業務板塊已為本集團產生銷售收入約人民幣 1,298,567,000 元(二零一七年：人民幣 1,001,004,000 元)，比去年上升了 29.7%。



管理層討論及分析

3. 已終止業務

年度內，本集團延續剝離虧損業務以提高整體表現的戰略。於二零一八年十一月二十三日，本集團與一名獨立第三方簽訂一攬子交易(定義見綜合財務報表附註29)，以出售其十家附屬公司及四家聯營公司(「出售組別」)的全部股權，其中部分為從事數控機床和柴油機產品的製造和銷售。有關詳情，請參閱本公司日期為二零一八年十一月二十五日之公告(「出售公告」)、綜合財務報表附註29及下文「年內重大收購及出售事項」一段。誠如出售公告所述，本集團預期自於二零一九年度出售出售組別錄得收益約為人民幣438,628,000元(除稅前及須經審核)。於本年報日期，一攬子交易仍在繼續進行，並預期於二零一九年完成。

本地及出口銷售

年度內，本集團持續為中國領導性的機械傳動設備的領先供應商。年度內，海外銷售額約為人民幣2,803,381,000元(二零一七年：人民幣2,631,914,000元)，比去年上升了6.5%，海外銷售額佔銷售總額的34.2%(二零一七年：32.9%)，海外銷售額佔銷售總額百分比比較去年上升1.3個百分點。現時，本集團之出口國家主要是美國，其他國家和地區包括歐洲、印度及日本等。

管理層討論及分析

專利項目

本集團業務屬高門檻的專業技術行業，本集團以新產品、新技術推進企業發展，產品、技術不斷創新，多項產品填補國內空白。憑藉創新的技術和高品質，本集團先後百餘次獲得國家和省市科技進步獎、優秀新產品獎、新產品證書、高新技術產品認定證書、高新技術企業認定證書等。截至二零一八年十二月三十一日，本集團共獲國家授權專利271項。除此之外，已提交申請並正在受理審批中的專利有49項。本集團為在國內率先採用ISO1328和ISO6336國際標準的生產商，被科技部列為國家863計劃和電腦集成製造系統(CIMS)應用示範企業。直至目前，公司先後通過了ISO9001:2015質量管理體系、ISO14001:2015環境管理體系和OHSAS18001:2007職業健康安全管理体系的認證；風電齒輪傳動設備產品通過了中國船級社(CCS)、北京鑒衡認證中心(CGC)、德國技術監督協會(TÜV)、德國勞氏船級社(DNVGL)、德國風能研究所海上風電及風機認證中心(DEWI-OCC)、歐盟CE及ETL的認證；工業齒輪傳動設備產品通過了歐盟CE、美國石油化工協會(API)規範IIE及安標國定礦用產品安全標誌中心(MA)的認證；軌道交通產品通過了國際鐵路行業量管理體系ISO/TS 22163的認證。

財務表現(持續經營業務)

年度內，本集團銷售收入上升了2.7%至約人民幣8,203,500,000元。

	收入		
	截至十二月三十一日止年度		
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元	變動
持續經營業務			
風電齒輪傳動設備	6,896,966	6,803,417	1.4%
工業齒輪傳動設備	1,298,567	1,001,004	29.7%
其他產品	7,967	186,183	-95.7%
總計	8,203,500	7,990,604	2.7%

收入

年度內，本集團之銷售收入約為人民幣8,203,500,000元，較去年上升2.7%，主要是風電與工業齒輪傳動設備產品交付量增加所致。



管理層討論及分析

毛利率及毛利

年度內，本集團之綜合毛利率約為18.7%（二零一七年：28.8%），較去年下跌10.1個百分點。綜合毛利在年度內達致約人民幣1,530,989,000元（二零一七年：人民幣2,303,882,000元），比去年下跌了33.5%。年度內，綜合毛利率下跌主要是由於原材料價格上升導致銷售成本上升。綜合毛利下跌主要由於毛利率下降所致。

其他收入

年度內，本集團之其他收入約為人民幣209,879,000元（二零一七年：人民幣135,612,000元），比去年上升54.8%。其他收入主要包括股息、利息收入、政府補貼及廢料及材料銷售收入。有關上升主要是由於按公平值計入損益及按公平值計入其他全面收入計量的財務資產的股息增加所致。

其他收益淨額

年度內，其他收益及虧損之淨收益額約為人民幣192,107,000元（二零一七年：人民幣305,836,000元），主要包括按公平值計入損益的金融資產之公平值淨收益額及出售一間附屬公司的淨收益。

銷售及分銷開支

年度內，本集團之銷售及分銷開支約為人民幣292,946,000元（二零一七年：人民幣293,685,000元），比去年微跌0.3%。銷售及分銷開支主要包括產品包裝費、運輸費、員工成本及技術服務費。年度內，銷售及分銷開支佔銷售收入百分比為3.6%（二零一七年：3.7%），較去年減少0.1個百分點。

行政開支

年度內，本集團之行政開支約為人民幣494,546,000元（二零一七年：人民幣633,447,000元），較去年下跌21.9%，主要是由於薪酬及福利以及銀行手續費減少所致。行政開支佔銷售收入百分比較去年下降1.9個百分點至6.0%。

金融資產減值虧損淨額

年度內，本集團之金融資產減值虧損淨額約為人民幣57,059,000元（二零一七年：人民幣61,630,000元），包括貿易應收款項及其他應收款項之減值虧損。

管理層討論及分析

融資成本

年度內，本集團之融資成本約為人民幣**630,963,000**元(二零一七年：人民幣**554,780,000**元)，比去年上升**13.7%**，主要原因是年度內借款規模及利率的上升所致。

財務資源及流動資金

截至二零一八年十二月三十一日止年度，本公司擁有人應佔權益約為人民幣**10,791,832,000**元(二零一七年：人民幣**10,904,962,000**元)。本集團總資產約為人民幣**26,748,539,000**元(二零一七年十二月三十一日：人民幣**27,438,175,000**元)，較年初下跌**2.5%**；流動資產總額約為人民幣**17,994,929,000**元(二零一七年十二月三十一日：人民幣**18,013,876,000**元)，較年初下降**0.1%**；非流動資產總額約為人民幣**8,753,610,000**元(二零一七年十二月三十一日：人民幣**9,424,299,000**元)，較年初下降**7.1%**。

截至二零一八年十二月三十一日止年度，本集團總負債約為人民幣**15,883,275,000**元(二零一七年十二月三十一日：人民幣**16,462,174,000**元)，較年初下降約人民幣**578,899,000**元或**3.5%**；流動負債總額約為人民幣**13,181,696,000**元(二零一七年十二月三十一日：人民幣**13,441,242,000**元)，較年初下降**1.9%**；非流動負債總額約為人民幣**2,701,579,000**元(二零一七年十二月三十一日：人民幣**3,020,932,000**元)，較年初下跌**10.6%**，主要是由於長期借款減少。

截至二零一八年十二月三十一日止，本集團淨流動資產約為人民幣**4,813,233,000**元(二零一七年十二月三十一日：人民幣**4,572,634,000**元)，較年初上升約人民幣**240,599,000**元或**5.3%**。

截至二零一八年十二月三十一日止，本集團的現金及銀行結餘總額約為人民幣**5,932,008,000**元(二零一七年十二月三十一日：人民幣**7,031,364,000**元)，較年初下降約人民幣**2,046,506,000**元或**29.1%**。現金及銀行結餘總額包括已抵押銀行存款人民幣**2,922,234,000**元(二零一七年十二月三十一日：人民幣**2,892,955,000**元)及包含於按公平值計入損益的財務資產的結構性銀行存款為人民幣**947,150,000**元(二零一七年十二月三十一日：人民幣**108,000,000**元)。

截至二零一八年十二月三十一日止，本集團借款(包括公司債券)總額約為人民幣**7,372,957,000**元(二零一七年十二月三十一日：人民幣**7,786,901,000**元)，較年初下降約人民幣**413,944,000**元或**5.3%**；其中一年期借款為人民幣**4,960,387,000**元(二零一七年十二月三十一日：人民幣**5,030,608,000**元)，佔借款總額約**67.3%**(二零一七年十二月三十一日：**64.6%**)。本集團年度內借款介乎**1.05%**至**8.50%**的固定或浮動年利率計息。

考慮到本集團內部產生的資金、可供本集團使用的銀行信貸以及截至二零一八年十二月三十一日止淨流動資產值人民幣**4,813,233,000**元，董事認為，本集團將具備足夠資金來支持所需之營運資金及應付可預見之資本開支。



管理層討論及分析

資產負債比率

本集團的資產負債比率(定義為總負債佔總資產的百分比)由二零一七年十二月三十一日的**60.0%**下降至二零一八年十二月三十一日的**59.4%**。

資本結構

本集團主要以股東權益、可供本集團使用的銀行及其他信貸及內部資源撥付業務運營所需。本集團繼續沿用將現金及現金等值物存置為計息存款的財務政策。

本集團的借貸和現金及現金等值物貨幣單位主要為人民幣、歐元及美元。本集團截至二零一八年十二月三十一日以歐元及美元計值之銀行借款分別約為**34,290,000**歐元及**63,009,000**美元。

年度內，本集團按固定息率作出的借貸佔借貸總額約**80.0%**。

前景

二零一八年縱觀國際市場，世界經濟整體保持增長，但復蘇勢頭分化，各類風險加快積聚。在面臨諸多風險和不確定性的背景下，各國著力求變圖強，以期在全球競合中佔據有利地位。主要經濟體中，受益於減稅、放鬆監管等因素提振，美國經濟保持強勁的增長步伐；因脫歐疑慮影響，英國經濟增幅率降至六年來最低；而歐洲經濟增長亦呈放緩趨勢。作為新興市場中的代表，中國緊緊圍繞高質量發展，堅持以供給側結構性改革為主綫，加快轉變經濟發展方式，促進經濟結構優化，經濟運行保持了總體平穩、穩中有進的發展態勢，全國GDP突破**90**萬億，比上年增長**6.6%**，實現了**6.5%**左右的預期發展目標。

回顧中國二零一八年風電行業，受三北地區棄風改善、風電競價政策以及海上風電提速影響，風電新增並網裝機大幅回升。全國新增裝機容量**2,059**萬千瓦，同比增長**37%**；海上風電裝機亦明顯提速，累計並網裝機容量達到**1.84**億千瓦，佔全部發電裝機容量的**9.7%**。同時，國家積極推進能源板塊改革，在配額制和競爭配置引導下，棄風限電狀況不斷改善，全國風電棄風電量**277**億千瓦時，同比減少**142**億千瓦時，全國平均棄風率為**7%**，同比下降**5**個百分點，繼續實現棄風電量和棄風率雙降。



管理層討論及分析

作為全球傳動領域的領軍企業，本集團積極推動企業升級轉型，謀求高品質發展，風電產品市場佔有率穩居全球行業前列。藉著強大的研究、設計和開發能力，本集團產品已覆蓋 750kW、1.5MW、2MW 及 3MW 風電傳動設備，各類產品已大批量供應國內及國外客戶，產品技術達到國際先進水平，而且亦成功研發及累積了生產 5MW 和 6MW 風力發電齒輪箱的能力和技術，產品技術水準已與國際競爭對手同步。此外，隨著全球風電齒輪箱市場呈現低風速、大功率的發展趨勢，本集團積極順應發展趨勢，持續進行技術創新，推出的新一代 3.8MW 大功率風機齒輪箱，具有高可靠性，高效率，低度電成本等優勢，並通過智能化系統升級，保證齒輪箱全生命周期的安全、平穩運行，提高整體風力發電經濟效益。同時，在回顧期內，本集團亦推出了風電齒輪箱在線狀態監測與健康管理系統 Gear-Sight 3000 系列產品，可準確評估齒輪箱的運行狀態以及健康狀況。

目前，本集團仍維持強大的客戶組合，風電客戶包括中國國內的主要風機成套商，以及國際知名的風機成套商，例如 GE Renewable Energy、Gemesa、Unison 及 Suzlon 等。本集團憑藉優質的產品及良好的服務受到了海內外客戶的廣泛認可及信賴，通過美國、德國、新加坡、加拿大和印度的全資子公司，配合本集團可持續發展的策略，務求與潛在海外客戶有更緊密的溝通和討論，進一步為全球客戶提供多元化服務。

除了集中精力提升風電設備業務以外，本集團也將重心放在傳統工業齒輪傳動設備板塊以及優化及理順虧損及非風電設備業務，從而強化整體利潤模式。在回顧期內，由本集團自主研發的時速 380 公里「和諧號」CRH380B 型動車組齒輪箱順利獲得 CRCC 鐵路產品認證試用證書；與此同時，由本集團研製的時速 250 公里「復興號」動車組齒輪箱亦成功通過專家技術評審，並獲得了來自主機廠、高校、科研機構的各位專家的一致好評。目前，由本集團研製的立式雙行星磨機減速機從 3,300 千瓦至 6,000 千瓦各功率級減速機已在中國及東南亞等地良好運行，二零一八年更進一步成功研製出設計功率為 6,800 千瓦的雙行星立磨減速機 MLXSS700M，是集團目前製造的功率最大的 M 系列立磨齒輪箱，並已順利交付。



管理層討論及分析

今年一月，國家發改委、國家能源局聯合印發《關於積極推進風電、光伏發電無補貼平價上網有關工作的通知》，明確開展平價上網項目和低價上網試點項目建設，優化平價上網項目和低價上網項目投資環境。在政策的支持及引導下，將促使風電行業健康、有序地發展。展望二零一九年，本集團將繼續緊貼產品市場動向，為客戶提供最優質的產品、最精湛的技術和最完善的服務，提高產品品質和規模效益的同時全面擴大國際市場份額，從而使集團的核心業務盈利能力再創新高。

資產抵押

除綜合財務報表附註 40 所披露者外，本集團截至二零一八年十二月三十一日止並無抵押進一步資產。

或然負債

除綜合財務報表附註 38 所披露者外，截至二零一八年十二月三十一日止，董事並未察覺有任何其他重大或然負債。

承擔

截至二零一八年十二月三十一日止，本集團就收購廠房及機器已訂約但未於綜合財務報表撥備的資本承擔，以及就租賃土地及辦公設備的不可撤銷經營租賃的尚未支付承擔，分別約為人民幣 290,208,000 元及人民幣 3,210,000 元（二零一七年十二月三十一日：人民幣 395,418,000 元及人民幣 2,941,000 元）。詳情載於綜合財務報表附註 39。

匯率波動風險

本集團主要在中國經營業務。除出口銷售及進口設備以美元及歐元計值外，本集團的國內收入及支出均以人民幣為單位。因此，董事會認為本集團在年度內的經營現金流量及流動資金不受重大匯率風險影響。本集團並無使用任何外匯衍生工具對沖外匯風險。

於二零一八年十二月三十一日止年度，本集團以歐元和美元計值之銀行借款分別約為 34,290,000 歐元（相當於約人民幣 269,084,000 元）和 63,009,000 美元（相當於約人民幣 423,443,000 元），為此，本集團可能面對若干匯率風險。

管理層討論及分析

年度內，本集團錄得外匯淨收益約人民幣25,621,000元(二零一七年：淨損失人民幣29,944,000元)，此乃包括由於年度內人民幣兌美元匯率波動而導致本集團以美元計價的出口業務收益所致。本集團透過制定外幣管制措施及策略，積極處理外幣資產及負債淨額，務求使下年度的匯率風險減少。

利率風險

年度內，本集團主要貸款來源於銀行貸款及公司債券，因此中國人民銀行公佈的貸款基準利率及倫敦銀行同業拆息將直接影響本集團的債務成本，未來利率的變化情況將對本集團債務成本產生一定的影響，本集團將積極關注信貸政策的變化，提前應對，加強資金管理，拓寬融資渠道，努力降低財務成本。

年內重大投資

年度內，本集團並無進行任何重大投資。

年內重大收購及出售事項

於二零一八年十一月二十三日，寧波高光企業管理有限公司(「買方」，一家於中國註冊成立的有限公司，獨立於本公司及其關連人士的第三方)與以下賣方訂立股權轉讓總體協議及12項股權轉讓協議：

- 南京高精傳動設備製造集團有限公司(「南京傳動」或「NGC」，一家於中國註冊成立的有限公司，為中傳控股有限公司(「中傳控股」)的直接全資附屬公司及為本公司的間接全資附屬公司)；
- 環球動力亞洲有限公司(一家於香港註冊成立的有限公司，為中傳控股的直接全資附屬公司及為本公司的間接全資附屬公司)；
- 中傳控股(一家於香港註冊成立的有限公司，為本公司的間接全資附屬公司)；及
- 南京高精齒輪集團有限公司(「南京高精」)，一家於中國註冊成立的有限公司，為本公司的間接全資附屬公司)。



管理層討論及分析

據此，各賣方同意出售而買方同意購買以總代價人民幣299,432,441元出售組別的全部股權(包括本公司十家附屬公司(「十家出售附屬公司」))。出售組別的出售事項預期將於二零一九年根據股份轉讓協議完成。完成後，十家出售附屬公司將不再為本公司的附屬公司。

有關進一步詳情，請參閱本公司日期為二零一八年十一月二十五日之公告，綜合財務報表附註29及上文標題為「業務回顧－主要業務回顧－3.已終止業務」一段。

除上文所披露者外，本集團於本年度內並未進行其他重大之附屬公司及聯營公司收購或出售事項。

重大投資或資本資產未來計劃

於本年報日期，本集團概無就建議收購簽訂任何協議，且並無任何其他未來重大投資或資本資產計劃。

採納國際財務報告準則第9號及相關項目的重新分類

年度內，本集團首次應用國際財務報告準則第9號「金融工具」，對本集團財務資產的分類及計量及財務資產減值虧損均有影響。有關採納國際財務報告準則第9號的影響的進一步詳情，請參閱綜合財務報表附註2.2。

於採納國際財務報告準則第9號後，若干項目已重新分類為按公平值計入損益的財務資產及按公平值計入其他綜合收入的財務資產。有關進一步詳情，請參閱綜合財務報表附註27及22。

董事及高級管理層簡歷

董事及高級管理人員截至二零一八年十二月三十一日止的簡歷詳情如下：

執行董事

陳永道先生，56歲，本公司執行董事及薪酬委員會成員。大學學歷。一九八三年畢業於江蘇工學院金屬材料及熱處理專業並取得學士學位，二零零七年取得南京理工大學工業工程學碩士學位，高級工程師。陳先生曾先後擔任南京高速齒輪箱廠檢測與度量分部副主任、生產調控分部主任及副總經理。二零零七年三月起擔任NGC董事兼副總經理。自二零一七年一月起擔任NGC副總裁。陳先生亦為本集團其他若干附屬公司(包括南京高精、南京寧嘉機電有限公司(「南京寧嘉」)、南京寧凱機械有限公司(「南京寧凱」)及中傳控股等)的董事。陳先生為金屬材料熱處理專家，從事研究、設計及開發機械傳動設備生產技術、機械傳動設備檢測及企業管理工作逾三十年，在機械傳動設備生產技術研究方面取得多項成就獎。

汪正兵先生，47歲，本公司執行董事。大學學歷。一九九三年畢業於浙江大學金屬材料及熱處理專業並取得學士學位，二零一一年取得南京理工大學工業工程碩士學位，高級工程師。汪先生於一九九三年八月加入南京高速齒輪箱廠，自一九九九年一月起擔任車間副主任、主任等職。二零零三年七月起任南京高速齒輪製造有限公司(「南京高速」)副總經理。自二零一五年六月起擔任本公司執行董事。汪先生自二零一六年十一月起擔任NGC董事。自二零一七年一月起擔任NGC副總裁。汪先生亦為本集團其他若干附屬公司(包括南京高精、南京高速、南京寧嘉、南京寧凱及中傳控股等)的董事。

周志瑾先生，46歲，本公司執行董事。一九九一年畢業於南京工業學校，同年八月加入南京高速齒輪箱廠。周先生於一九九九年一月獲委任為南京高速齒輪箱廠勞資處副處長。二零零一年九月起任南京高精人力資源部副部長。二零零三年七月起任南京高速總經理助理、辦公室主任。二零零六年七月起任南京高速副總經理。自二零一五年六月起擔任本公司執行董事。周先生自二零一六年十一月起擔任NGC董事。自二零一七年一月起擔任NGC副總裁。周先生亦為本集團其他若干附屬公司(包括南京高速、南京寧凱及中傳控股等)的董事。



董事及高級管理層簡歷

胡吉春先生，39歲，本公司執行董事及行政總裁。研究生學歷。二零零四年畢業於上海大學控制理論與控制工程專業並取得工學碩士學位。胡先生自二零一二年一月起擔任南京伊晶能源有限公司副總經理，並自二零一五年六月起擔任本公司執行董事。胡先生亦自二零一六年十一月起擔任NGC董事，並自二零一六年十二月起擔任NGC的董事長兼總經理。自二零一七年一月起擔任NGC總裁。胡先生亦為本集團其他若干附屬公司(包括南京高精、南京高速、NGC Transmission Equipment (America), Inc. (「NGC (US)」)及中傳控股等)的董事。胡先生為本公司主席、非執行董事、提名委員會主席及根據上市規則第3.05條擔任授權代表胡日明先生的兒子。

鄭青女士，51歲，本公司執行董事，英國特許公認會計師公會資深會員。一九八九年畢業於南京審計學院，二零零五年取得牛津布魯克斯大學的應用會計學學士(榮譽)學位，並於二零一二年取得香港中文大學的工商管理碩士學位。

鄭女士於一九八九年至二零零二年從事國際貿易的財務及業務工作，二零零二年九月至二零零五年五月擔任駿馬化纖股份有限公司的財務總監及董事會秘書。於二零零五年十一月至二零零八年五月為亞洲絹絲紡控股有限公司的財務總監，於二零零八年六月至二零一五年五月為南京金海威國際供應鏈管理股份有限公司的財務總監及總裁助理，主要負責管理及監控集團財務事宜。

自二零一五年六月起，鄭女士為豐盛控股有限公司(「**豐盛控股**」，股份代號：607)南京區域的財務總監，二零一六年十二月加入本公司為執行董事。

董事及高級管理層簡歷

非執行董事

胡日明先生，69歲，本公司主席、非執行董事及提名委員會主席。大學學歷。一九七七年畢業於復旦大學鐳射專業，高級工程師。胡先生從事機械及工業企業管理工作逾三十年，曾擔任南京工藝裝備廠等多家國有企業的廠級領導以及外資企業包括南京阿特拉斯科普柯工程機械有限公司的總經理，具有豐富的企業管理經驗。一九九八年，胡先生成為南京高速齒輪箱廠總經理。二零零七年三月至二零一六年十二月擔任**NGC**董事長兼總經理。胡先生亦於本集團若干附屬公司擔任董事職務。胡先生為機械傳動設備技術及企業管理專家，中國新能源發電網副理事長，中國機械通用零部件工業協會的常務理事，中國機械通用零部件工業協會齒輪專業協會副會長及南京可再生能源協會會長。曾獲「全國五一勞動獎章」、「第四屆全國機械工業明星企業家」等多項榮譽稱號。胡先生為本公司執行董事及行政總裁胡吉春先生的父親。

袁志平先生，39歲，本公司非執行董事，於二零一六年十二月一日加入本公司為非執行董事。自二零零四年起為香港合資格律師及自二零一零年起為英格蘭及威爾士合資格律師，袁先生擁有逾十二年執業經驗。袁先生於公司法、中國相關公開及私人收購合併以及資本市場交易方面具有豐富經驗。袁先生於二零零一年十一月取得香港大學法律學士學位及於二零零二年六月修畢法學專業證書課程。其後，袁先生完成實習並於多間國際律師事務所擔任律師。袁先生於二零零七年至二零一四年在貝克•麥堅時律師事務所上海分所擔任特別顧問，負責該所於上海的證券業務。

袁先生於二零一四年十月至二零一八年三月，獲委任為豐盛控股的首席運營官。自二零一六年七月起，袁先生為衍生集團(國際)控股有限公司(股份代號：**6893**)的非執行董事。自二零一六年九月起，袁先生為實力建業集團有限公司(股份代號：**519**)的行政總裁兼執行董事。自二零一八年八月起，袁先生為新昌創展控股有限公司(股份代號：**1781**)的獨立非執行董事。袁先生自二零一七年四月起出任博愛醫院(為一家慈善機構)的總理。袁先生亦自二零一八年四月起擔任隆基泰和智慧能源控股有限公司(股份代號：**1281**)之執行董事、董事會副主席及首席執行官。



董事及高級管理層簡歷

獨立非執行董事

陳友正博士，56歲，本公司非執行董事、審核委員會成員及薪酬委員會主席，於二零一六年十二月一日加入本公司為獨立非執行董事。金融博士學位。陳博士於一九八四年於香港中文大學畢業並取得工商管理學士學位。陳博士於一九八六年進一步取得美國威斯康辛大學工商管理碩士學位，並於一九九四年取得美國普渡大學金融博士學位。陳博士為特許財務分析師協會及香港財經分析師學會會員。自二零零九年四月起，陳博士為可從事證券及期貨條例項下第4類(就證券提供意見)及第9類(提供資產管理)受規管活動的持牌代表／負責人員。

自二零零二年八月至二零零五年二月，陳博士獲委任為Celestial Asia Securities Holdings Limited(時富投資集團有限公司)(股份代號：1049)的執行董事及首席戰略官，隨後自二零零五年十一月至二零一零年七月獲委任為投資總監，主要負責戰略投資項目及資產管理。

自二零零三年十一月至二零零四年十一月，陳博士獲委任為實惠集團有限公司(股份代號：996，現稱嘉年華國際控股有限公司)的董事總經理，主要從事傢俱及家用產品的零售。於二零零五年至二零零七年，陳博士獲委任為摩力集團有限公司(Celestial Asia Securities Holdings Limited(時富投資集團有限公司)的全資附屬公司，為網路遊戲開發商、運營商及發行商)的首席財務官，主要負責建築會計、財務及控制程式以及政策並負責人力資源。隨後自二零一零年七月至二零一二年十月，陳博士獲委任為摩力集團有限公司的首席執行官，主要負責重新調整該公司涵蓋網路及手機娛樂的業務重點。

自二零一二年十一月至二零一三年七月，陳博士獲委任為Celestial Asia Securities Holdings Limited(時富投資集團有限公司)的副行政總裁及執行董事，隨後自二零一三年八月至十一月，獲委任為投資及企業發展總監，分別主要負責整體業務發展以及設計及制定演算法交易策略。

自二零零二年一月起，陳博士獲委任為李氏大藥廠控股有限公司(股份代號：950，主要在中國從事生物藥品的研發、製造及分銷)的獨立非執行董事。

自二零一八年九月起，陳博士獲委任為大昌微線集團有限公司(股份代號：567)的獨立非執行董事。

自二零一八年十二月起，陳博士獲委任為杭州華星創業通信技術股份有限公司(股份代號：300025，一家於深圳證券交易所上市之公司)的獨立董事。

董事及高級管理層簡歷

陳博士目前為KBR Fund Management Limited(於本年報日期，為可從事證券及期貨條例項下第4類(就證券提供意見)及第9類(提供資產管理)受規管活動的持牌法團)的董事總經理及負責人員。

蔣建華女士，54歲，本公司獨立非執行董事，於二零一二年十二月三十一日加入本公司為獨立非執行董事。管理學博士。於一九八六年七月畢業於上海財經大學國際金融專業本科，由一九九六年七月至一九九九年六月於天津財經學院進修並獲取管理學碩士學位，由二零零六年九月至二零零八年十二月於南京農業大學進修並獲取管理學博士學位。

由一九八六年七月至二零一三年九月，歷任南京審計學院財金系金融教研室主任、系主任助理、金融學系副主任、金融學院副院長、會計學院黨總支書記、金審學院院長，南京審計學院助教、講師、副教授及教授。蔣女士專長金融會計領域，並曾在此方面撰寫眾多文章及書籍，以及參與多項研究項目。蔣女士憑藉其卓越學術及教學成就屢獲獎項，包括江蘇省「青藍工程」中青年學術帶頭人培養人人選，江蘇省「333工程」第三層次培養人人選。

蔣女士目前亦為南京寶色股份公司(股份代號：300402，一家於深圳證券交易所上市之公司)、江蘇國信股份有限公司(股份代號：002608，原江蘇舜天船舶股份有限公司，一家於深圳證券交易所上市之公司)及江蘇弘業股份有限公司(股份代號：600128，一家於上海證券交易所上市之公司)之獨立董事。

江希和先生，60歲，本公司獨立非執行董事、審核委員會主席、薪酬委員會成員及提名委員會成員，於二零零七年六月八日加入本公司為獨立非執行董事。會計學博士。一九九零年六月畢業於中央財經大學會計學專業，一九九九年七月取得中國認可的專業會計資格，為中國中青年財務成本研究會會員、香港國際會計學會會員、江蘇省會計學會常務理事。

江先生現為南京師範大學會計及財務管理學系教授及南京師範大學會計與財務發展研究中心主任。



董事及高級管理層簡歷

江先生目前亦為紅寶麗集團股份有限公司(股份代號：002165，一家於深圳證券交易所上市之公司)、南京雲海特種金屬股份有限公司(股份代號：002182，一家於深圳證券交易所上市之公司)及安徽華菱西廚裝備股份有限公司(股份代號：430582，一家於深圳證券交易所新三板上市之公司)之獨立董事。

Nathan Yu Li先生，47歲，本公司獨立非執行董事、審核委員會成員及提名委員會成員，於二零一六年十二月一日加入本公司為獨立非執行董事。理科碩士及工商管理碩士。

Li先生於一九九三年五月於浙江大學畢業並取得理科學士學位。Li先生於一九九五年五月取得波士頓大學理科碩士學位，並於二零零九年五月進一步取得巴布森學院工商管理碩士學位。

自一九九五年八月至二零零一年五月，Li先生擔任Brooks Automation Inc.高級軟體工程師，主要負責帶領軟體團隊進行半導體製造機器人設計。自二零零一年六月至二零零六年三月，Li先生先後擔任Axsun Technologies Inc.首席軟體工程師，研發經理及高級技術市場經理，開發了光通信設備和近紅外鐳射源產品系列。自二零零六年三月至二零一零年八月，Li先生擔任Copley Controls Corporation行銷總監及其母公司Analogic Corporation業務發展總監，負責醫學診斷成像產品，航空安全和運動控制產品的業務。

自二零一零年八月至二零一一年八月，Li先生擔任南京豐盛大族科技股份有限公司(位於中國南京，為豐盛控股的全資附屬公司)的業務發展副總裁，主要負責為該公司集團的醫療部門制定業務計畫及發展戰略。於二零一一年八月至二零一二年十月，Li先生創立Across Globe Works LLC事協助美國擁有獨特技術的公司進入國際市場。

於二零一二年十月，Li先生與同伴共同創立Bowling Medical Technologies LLC，並自此擔任該公司總經理，Li先生主要負責制定公司發展規劃和預算。

董事及高級管理層簡歷

高級管理層

呂榮匡先生，56歲，本公司財務總監兼公司秘書及授權代表。畢業於York University商業及經濟學專業，取得文學士學位。呂先生亦取得University of New England財務管理研究生文憑，為合資格會計師，澳洲會計師公會及香港會計師公會資深會員。二零零六年六月，呂先生加入本公司，負責本公司財務及會計管理與秘書事務。呂先生亦為本集團附屬公司中傳控股的董事。

周敬佳女士，55歲，NGC財務總監。畢業於蘇州大學會計學專業，為中國註冊會計師協會成員及合資格會計師。一九八二年加入南京工程機械廠，一九九零年擔任該公司財務科副科長。一九九四年加入南京阿特拉斯科普柯工程機械有限公司，擔任財務部經理。二零零六年一月，周女士由南京阿特拉斯科普柯工程機械有限公司調任至阿特拉斯科普柯(南京)建築及礦山設備有限公司。二零零四年至二零零六年，除擔任會計部經理外，周女士亦擔任阿特拉斯科普柯集團若干中國生產公司的區域經理，負責監察阿特拉斯科普柯集團在中國若干生產公司的會計部。周女士於二零零六年七月加入本集團，於二零零七年三月成為NGC董事。周女士亦為本集團其他若干附屬公司(包括南京高精、南京高速、NGC (US)及中傳控股等)的董事。

顧曉斌先生，50歲，大學學歷。一九九一年七月畢業於北京航空航天大學材料科學與工程專業。一九九一年九月加入中航工業成都發動機(集團)有限公司，先後從事技術、銷售和外貿等工作，及擔任外貿處處長助理。一九九六年十二月加入通用電氣(中國)有限公司，歷任能源工業集團中國採購部項目經理、質量工程師、六西格瑪黑帶大師、能源集團中國區採購總經理、可再生能源集團亞洲區採購總經理等。顧先生於二零一七年十月加入本集團，擔任NGC董事、首席運營官、及兼任風電事業部和海外事業部總經理。



董事會報告書

董事會謹此提呈董事會報告書(「**董事會報告書**」)及本集團截至二零一八年十二月三十一日止年度經審核綜合財務報表。

主要業務及業務回顧

本集團主要從事設計、生產及銷售齒輪傳動設備產品。有關本公司附屬公司、合營公司及聯營公司主要業務的詳情分別載於綜合財務報表附註1、18及19。公司條例附表5規定該等業務的進一步討論及分析(包括本集團業務未來可能的發展跡象)可於本年報第9至19頁所載的管理層討論及分析中查閱，該等討論構成本董事會報告書的一部分。

本集團認為，隨著經濟和社會的進步，本公司不僅要對業務經營負責，而且要對環境負責。本集團愛惜環境，致力以不同方式將本公司業務產生的碳足跡減至最少，包括在項目建設方面採用新標準、新材料、新設計，提高員工的環保意識，亦積極倡導本公司業務夥伴增強環保理念等，將保護環境的宗旨滲入到本公司業務的各個層面。

本集團已遵守中國有關環保的法律法規，已實施ISO14001環境管理體系。本公司嚴格按照環保規定，建立相關制度來確保合規處理及處置各類廢棄物，並定期向相關環保部門遞交環境統計資訊。本集團新項目的建設全部遵照當前國家環保的最新標準，聘用甲級資質的設計院設計環保方案，同時認真貫徹三個同時理念，即同時設計、同時施工、同時驗收，確保遇到問題，立刻解決的原則，不重複工作，不浪費資源，減少不必要的碳排放。針對過往項目，本公司亦投入相當的人力和物力去做好排查和改善工作。年度內，本公司各類廢棄物的排放及處置均符合相關環保部門的要求。



董事會報告書

本公司子公司南京高速自二零零八年開始，每年均通過ISO14001認證，二零一二年底通過南京市環保局環境友好企業評審，二零一三年底通過清潔生產企業評審。本公司建立起各級人員的環保職責，建立起各類環保事故應急預案並定期演習，真正將環保工作滲入到本公司業務中，在本公司業務發展的同時，盡力降低對環境造成的影響。

本集團與客戶及供應商關係良好。

在公司層面上，本集團遵守公司條例、香港聯交所證券上市規則(「上市規則」)及香港法例第571章證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)的要求，其中包括資料的披露及企業管治，本集團亦採納上市規則附錄十《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》(「標準守則」)。

主要風險及不明朗因素

除匯率波動風險及利率風險於本年報第17至18頁所載的管理層討論及分析中查閱外，以下列出本集團面對的主要風險及不明朗因素，此處未能詳錄所有因素，除下列主要範疇外，亦可能存在其他風險及不明朗因素。此外，本年報不對任何人就投資本公司證券作出任何建議或意見。投資者在投資本公司證券前，應自行判斷或諮詢投資顧問的意見。

本集團出售風電齒輪傳動設備予我們的客戶(彼等為風機成套商)。彼等繼而向風力發電公司提供風機，而風力發電公司依賴地方電網公司提供併網、輸電及調度服務以及出售電力。倘該等風力發電公司無法有效建立併網或出售其產生的電力，其對我們的風電齒輪傳動設備的需求可能減少，而我們的業務可能受到不利影響。

另外，本集團的風電齒輪傳動設備業務的商業可行性及盈利能力大部分取決於中國政府支持可再生能源發展的政策及監管框架，而中國政府可能會改動及／或廢除有關政策及監管框架，而該改動及／或廢除可能會對我們的業務帶來不利影響。

報告年度後重要事項

除綜合財務報表附註45所披露外，於二零一八年十二月三十一日止後並無發生其他重要事項。



董事會報告書

經營業績

本集團截至二零一八年十二月三十一日止年度之經營業績載於本年報第 103 及 105 頁之綜合收益表及綜合全面收益表內。

末期股息

董事會已建議本公司向本公司股東派付截至二零一八年十二月三十一日止年度的末期股息每股普通股 0.08 港元(二零一七年：0.18 港元)(含稅)，總額約為 130,823,000 港元。建議末期股息預算於二零一九年六月十四日支付予本公司股東。派發末期股息預算的基準日及暫停股份登記日期載於本公司將於二零一九年四月寄發予本公司股東的通函內。建議末期股息將於本公司二零一八年股東週年大會上獲股東批准後派付。

於本年報日期，董事會並不知悉有任何股東已放棄或同意放棄收取任何股息。

股息政策

本公司已制訂並採納股息政策(「股息政策」)，當中載列本公司釐定股息派付的因素。股息政策旨在向股東分派超過本集團營運需求的資金盈餘。根據股息政策，股息視乎(其中包括)本公司的盈利表現、未來資金需求、本公司股東整體利益及董事會認為相關之其他因素而作出分派。本公司會定期審查股息政策並在需要修訂的情況下提交董事會批准。

可供分派的儲備

截至二零一八年十二月三十一日止年度，本公司可供分派的儲備約為人民幣 4,262,478,000 元(二零一七年：約人民幣 4,383,409,000 元)。

五年財務概要

本集團於最近五個財政年度之業績及資產與負債概要載於本年報第 5 頁。

物業、廠房及設備

年度內，本集團的物業、廠房及設備的變動詳情，載於綜合財務報表附註 14。

董事會報告書

股本

有關本公司已發行股本的詳情載於綜合財務報表附註 30。

股票掛鈎協議

年度內，本集團並無訂立或存在任何股票掛鈎協議。

貸款

年度內，本集團之貸款詳情載於綜合財務報表附註 33。

稅項

年度內，本集團之稅項詳情載於綜合財務報表附註 11。

捐贈支出

年度內，本集團捐贈支出約為人民幣 1,249,000 元(二零一七年：人民幣 5,417,000 元)。

購買、出售或贖回本公司的上市證券

年度內，本公司或其附屬公司概無購買、出售或贖回本公司的任何上市證券。

購股權計劃

年度內，本公司並無採納任何購股權計劃。

主要供貨商和客戶

年度內，本集團前五名供貨商及最大供貨商的採購金額(不屬於資本性質者)分別佔採購總額約 31.0% 及 7.0%。年度內，本集團前五名客戶及最大客戶的銷售貨品收入分別佔銷售貨品收入總額約 67.9% 及 36.6%。本集團與相關供貨商及客戶之間所有的交易乃按一般商業條款訂立。

就董事所知，董事及擁有 5% 以上本公司股份的股東及其緊密聯繫人(根據上市規則定義)於年內均沒有於五大供貨商及客戶中佔任何權益。

董事會報告書

董事的服務合約

所有董事均與本公司訂立服務合約，年期為自本公司上市日期或董事獲委任或重選連任日期起計為期三年。

按照開曼群島公司法，於本公司每年的股東週年大會，當時不少於三分之一的董事須輪席告退，惟每位董事(包括獲特定委任期者)須至少每三年輪席退任，有資格重選連任。此外，按載於上市規則附錄十四《企業管治守則》(「**企業管治守則**」)之守則條文第A.4.3條，委任已在任超逾九年之獨立非執行董事應由股東以獨立決議案批准。

於應屆股東週年大會上擬重選連任之董事與本公司並無簽訂任何本公司不可於一年內終止而毋須作出賠償(法定賠償除外)之服務合約。

董事及董事任期

年度內及截至董事會報告書日期止，董事會成員及在職董事任期為：

執行董事：

陳永道先生	由二零一七年五月十九日獲重選連任起計三年
勾建輝先生	於二零一八年一月十六日辭任
汪正兵先生	由二零一七年五月十九日獲重選連任起計三年
周志瑾先生	由二零一八年五月十八日獲重選連任起計三年
胡吉春先生(行政總裁)	由二零一八年五月十八日獲重選連任起計三年
鄭青女士	由二零一八年五月十八日獲重選連任起計三年

非執行董事：

胡日明先生(主席)	由二零一七年五月十九日獲重選連任起計三年
袁志平先生	由二零一七年五月十九日獲重選連任起計三年

獨立非執行董事：

陳友正博士	由二零一七年五月十九日獲重選連任起計三年
蔣建華女士	由二零一七年五月十九日獲重選連任起計三年
江希和先生	由二零一八年五月十八日獲重選連任起計三年
Nathan Yu Li先生	由二零一七年五月十九日獲重選連任起計三年



董事會報告書

各獨立非執行董事已根據上市規則第3.13條確認其獨立性。本公司認為所有獨立非執行董事均具獨立身份。

截至二零一八年十二月三十一日止之董事個人簡歷載於本年報第20至25頁。

薪酬詳情

本集團董事及五名最高薪酬僱員的薪酬詳情已分別載於綜合財務報表附註47及9。

僱員及薪酬政策

截至二零一八年十二月三十一日止，本集團於持續經營業務僱員人數約為5,588人(二零一七年：5,782人)。本集團於年度內持續經營業務的員工成本約為人民幣1,253,724,000元(二零一七年：人民幣1,264,981,000元)。該成本包括基本薪資、酌情花紅、醫療及保險計劃、退休金計劃、失業保險計劃等僱員福利。

本公司薪酬委員會負責就本公司董事會成員及高級管理人員的薪酬政策及架構、執行董事及高級管理人員的薪酬待遇以及非執行董事的薪酬向董事會提供建議。

本集團釐定董事薪酬的準則考慮同類公司支付的薪酬、董事須付出的時間及董事職責、集團內其他職位的僱用條件及是否應該按表現釐訂薪酬等。

僱員薪酬水平一般按僱員職位、職責和表現，以及本集團的財務業績而定。除薪酬外，本集團為部份僱員提供房屋津貼。本集團亦設立獎勵計劃，鼓勵僱員創新求變，並獎勵作出寶貴貢獻或取得技術突破的僱員。本集團的僱員憑藉技術和專門技能、信息管理、產品質量和企業管理方面的創意成果而獲獎。



董事會報告書

退休金計劃

本集團的中國大陸僱員為中國當地政府經營的國家管理退休福利計劃的成員。本集團須按其支薪成本的指定百分比向退休福利計劃供款以就該等福利提供資金。本集團就該退休福利計劃的唯一責任為向該計劃作出指定供款。本集團亦為所有香港僱員執行強制性公積金計劃。計劃的資產由託管人監管並與本集團的資產分開。

人力資源政策

本集團制定和實施有利於本公司可持續發展的人力資源政策，將職業道德和專業能力等作為員工聘用、晉升的重要標準，切實加強員工培訓和繼續教育，建立輪崗及交流機制，培養專業人員全面的知識和技能，不斷提升員工素質。在任用和選拔優秀人才時，注重內部員工發展機會，把持續培養專業水準高、富有熱誠及有責任感的職業經理隊伍作為本集團發展的一項重要使命。

為保障本集團員工的權益及福利，按照中國有關法規，員工參加了由政府機構設立管理的社會保障體系。本集團為員工繳納基本養老保險、基本醫療保險、失業保險、工傷保險和生育保險等社會保險費用及住房公積金。

董事於交易、安排或合約中的權益

除上文所披露的董事服務合約外，本公司或其附屬公司於二零一八年十二月三十一日止或年度內任何時間概無簽訂任何董事或與董事有關連的實體於其中擁有直接或間接重大利益之重要交易、安排或合約。

董事於競爭業務之權益

年度內，概無董事或本公司控股股東及彼等各自的聯繫人士(定義見上市規則)有任何業務或權益與本集團的業務構成競爭或可能構成競爭與或可能與本集團發生的任何利益衝突。



董事會報告書

董事及最高行政人員於本公司及其相聯法團已發行股份中的權益及淡倉

截至二零一八年十二月三十一日止，本公司董事或最高行政人員概無於本公司或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例第 XV 部)的股份、相關股份及債券中擁有根據證券及期貨條例第 XV 部第 7 及第 8 分部須知會本公司及香港聯交所的權益或淡倉(包括根據證券及期貨條例的有關條文彼等被當作或視作擁有的權益或淡倉)，或根據證券及期貨條例第 352 條的規定須記入該條例所述的登記冊的權益或淡倉，或根據上市規則所載有關董事進行證券交易之規定，須知會本公司及香港聯交所的權益或淡倉。

截至於二零一八年十二月三十一日止，概無本公司董事及最高行政人員，或其聯繫人(定義見上市規則)於本公司或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例第 XV 部)於本公司證券中擁有任何權益。各本公司董事及最高行政人員或其配偶，或其未滿十八歲的子女，概無持有可認購本公司證券之權利，或已行使任何該項權利。

本公司或控股公司或其附屬公司概無於年度內任何時間訂立任何安排，使董事或本公司最高行政人員可籍此購入本公司或其他法人團體之股份或債券而得益。

董事會報告書

主要股東於本公司已發行股份中的權益及淡倉

截至二零一八年十二月三十一日止，下列人士(惟本公司董事或最高行政人員除外)於本公司的股份或相關股份中擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及第3分部的條文須向本公司作出披露的權益或淡倉，或須根據證券及期貨條例第336條的規定須記入該條例所述的登記冊的權益或淡倉：

姓名	權益性質	持有普通股 股份數目	約佔本公司 已發行股份百分比 (%)
Five Seasons XVI Limited (「Five Seasons」)(附註一)	實益擁有人	1,208,577,693 (好倉)	73.91 (好倉)
豐盛控股	所控制法團權益	1,208,577,693 (好倉)	73.91 (好倉)
Magnolia Wealth International Limited(「Magnolia Wealth」)	所控制法團權益	1,208,577,693 (好倉)	73.91 (好倉)
Glorious Time Holdings Limited (「Glorious Time」)(附註二)	實益擁有人	17,890,000 (好倉)	1.09 (好倉)
季昌群先生(「季先生」)(附註三)	所控制法團權益	1,208,577,693 (好倉)	73.91 (好倉)
	所控制法團權益	17,890,000 (好倉)	1.09 (好倉)

附註一： Five Seasons(一間於英屬處女群島註冊成立之公司)由豐盛控股全資擁有，而豐盛控股由Magnolia Wealth(一間於英屬處女群島註冊成立之公司)擁有其已發行股本46.58%的權益，而Magnolia Wealth由季先生全資實益擁有。因此，豐盛控股、Magnolia Wealth及季先生被視為擁有本公司1,208,577,693股股份的權益，約佔本公司已發行股份73.91%。

附註二： Glorious Time(一間於英屬處女群島註冊成立之公司)由季先生全資實益擁有。因此，季先生被視為擁有本公司17,890,000股股份的權益，約佔本公司已發行股份1.09%。

附註三： Five Seasons及Glorious Time由季先生全資實益擁有，因此，季先生被視為擁有本公司1,226,467,693股股份的權益，約佔本公司已發行股份74.99%。

除上述所披露者外，就董事所知悉，於二零一八年十二月三十一日，概無任何其他人士(惟本公司董事或最高行政人員除外)於本公司的股份或相關股份中擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及第3分部的條文須向本公司作出披露的權益或淡倉，或根據證券及期貨條例第336條的規定須記入該條例所述的登記冊的權益或淡倉。

董事會報告書

控股股東於合約中的權益

除於本報告披露外，本公司或其附屬公司於回年度內任何時間概無與控股股東或其附屬公司簽訂任何重要合約。

關聯交易

載於綜合財務報表附註 43 所列的關聯交易根據上市規則第十四 A 章並非須予披露的關聯交易。

本公司董事(包括本公司獨立非執行董事)認為，根據綜合財務報表附註 43 所載的各項關聯交易乃於日常及一般業務中按一般商業條款進行。

更換核數師

由於董事會認為委任與豐盛控股(本公司為其間接非全資附屬公司)所用的相同核數師事務所將符合本公司及其股東的最佳利益，德勤•關黃陳方會計師行(「德勤」)自二零一六年十二月二十九日起辭任本集團的核數師。董事會於二零一七年一月九日委任安永會計師事務所為本集團的新任核數師，以填補德勤辭任後的臨時空缺。

於二零一九年一月三日召開的股東特別大會上，本公司股東通過一項特別決議案以罷免安永會計師事務所於本集團的核數師職務，並通過一項普通決議案以委聘羅兵咸永道會計師事務所(「羅兵咸永道」)為本集團的新任核數師，即時起生效，任期直至本公司下屆股東週年大會結束為止，並授權董事會釐定其酬金。本公司將於即將舉行的股東週年大會中提呈決議案，續聘羅兵咸永道為本集團的核數師。

除上文所述外，本公司過去三年概無更換核數師。本集團截至二零一八年十二月三十一日止年度的綜合財務報表已由羅兵咸永道審核。

重大訴訟、仲裁事項

年度內，除綜合財務報表附註 44 所披露者外，本公司並無其他重大訴訟、仲裁事項。

獲准許的彌償條文

為董事利益的獲准許彌償條文現正生效，並且於整個年度內生效。

年度內，本公司已就董事之責任為每位董事投保合適之責任保險。



董事會報告書

管理合約

截至二零一八年十二月三十一日止，本公司概無簽訂或現存有關本公司整體或任何主要業務的管理及行政的合約。

稅務減免

年度內，董事並不知悉任何因股東持有本公司證券而享有的稅務減免。

優先購買權

年度內，儘管開曼群島法例並無有關授出優先購買權的限制，但本公司並無根據本公司組織章程細則授出優先購買權。

充足公眾持股量

按照本公司公開可得的資料及就本公司董事所知，本公司於年度內及於截至董事會報告書日期止，一直維持上市規則所訂明的足夠公眾持股量。

承董事會命

胡日明

主席

香港

二零一九年三月二十九日

企業管治報告

企業管治常規

董事會明瞭良好的企業管治對上市公司的重要性。本公司致力達致高素質的企業管治以符合本公司股東的最佳利益。本報告旨在描述本集團企業管治的常規，並解釋企業管治守則之原則和應用與偏離之處(如有)。

於二零一八年十二月三十一日止年度期間，本公司一直遵守企業管治守則所載的守則條文，惟背離守則條文第A.6.7條(該條文訂明，獨立非執行董事及其他非執行董事應出席本公司股東大會)。

年度內，部分執行董事、非執行董事及獨立非執行董事，以及本公司主席兼提名委員會主席、審核委員會主席、薪酬委員會主席及外聘核數師均出席了本公司於二零一八年五月十八日舉行的股東週年大會。非執行董事袁志平先生及獨立非執行董事Nathan Yu Li先生因有其他重要業務，未有出席該股東週年大會。

企業策略及業務模式

本集團一直致力於自主研發、設計、製造及銷售高技術含量的齒輪傳動產品，我們的產品廣泛應用於不同的工業領域，公司的客戶群遍佈全球多個裝備製造行業。在未來的發展中，本集團將在原有齒輪傳動設備產品基礎上，加強研發，提升產品質量，增加不同型號產品，增加產品的附加值，尋求集團產品多元化的發展，同時，在全球不同地域成立子公司來配合集團可持續發展的策略，從而增強企業的綜合競爭力。

董事會組成及常規

董事會共同就領導和監督本集團業務向全體股東負責，確保達致為股東增值的目標。

董事會負責領導及管理本公司，並監察本集團之業務、決策及表現。董事會授權管理層權力及責任以管理本集團之日常事務。董事會具體授權管理層處理重大企業事務，包括編製中期報告及年報和公告予董事會於刊發前批准、執行董事會採納之業務策略及措施、推行妥善內部控制及風險管理程序，以及遵守有關法例及監管規定、規則與規例。

企業管治報告

董事會現時由十一位董事組成，包括五位執行董事、二位非執行董事及四位獨立非執行董事。年度內，董事會共召開了五次會議，各董事及委員會的成員及其出席會議的出席率詳情如下：

	二零一七年				
	董事會	審核委員會	薪酬委員會	提名委員會	股東週年大會
會議次數	5	3	1	1	1
執行董事					
陳永道先生	4/5		1/1		0/1
勾建輝先生(於二零一八年一月十六日辭任)	0/0				0/0
汪正兵先生	4/5				1/1
周志瑾先生	5/5				1/1
胡吉春先生(行政總裁)	5/5				0/1
鄭青女士	5/5				0/1
非執行董事					
胡日明先生(主席)	5/5			1/1	1/1
袁志平先生	5/5				0/1
獨立非執行董事					
陳友正博士	4/5	3/3	1/1		1/1
蔣建華女士	5/5				1/1
江希和先生	5/5	3/3	1/1	1/1	1/1
Nathan Yu Li 先生	5/5	3/3		1/1	0/1

各董事之個人履歷載於本年報的第 20 至 25 頁「董事及高級管理層簡歷」內。

各執行董事均與本公司訂立服務合約，而各非執行董事及獨立非執行董事已與本公司訂立委任函，年期為三年，惟每位董事(包括獲特定委任期者)須至少每三年輪席退任，可重選連任，及在任何情況下，可根據本公司之組織章程細則及／或適用之法例或法規提前終止。

企業管治報告

除已於本年報披露外，董事會成員之間不存在任何關係，包括財務、業務、家屬或其他重大／相關的關係。

本公司已符合上市規則第3.10條，委任不少於三位獨立非執行董事，當中不少於一位具備專業資格或會計或財務管理專長。本公司亦已符合上市規則第3.10A條，獨立非執行董事人數佔董事會成員人數不少於三分之一。

各獨立非執行董事已根據上市規則第3.13條，以書面方式向本公司確認其獨立性，本公司亦認為全體獨立非執行董事均為獨立人士。

主席及行政總裁

本集團主席及行政總裁是分開由不同人士出任。自二零一六年十二月一日起，本公司主席胡日明先生由執行董事調任為非執行董事並辭任本公司行政總裁。自二零一六年十二月五日起，執行董事胡吉春先生(胡日明先生的兒子)獲委任為本公司行政總裁。胡日明先生為本公司主席負責領導董事會。胡吉春先生為本公司行政總裁負責帶領制定本公司的整體策略及政策，使公司管理層有效運作及履行其職責。

非執行董事

現任非執行董事的任期為：

胡日明先生	由二零一七年五月十九日獲重選連任起計三年
袁志平先生	由二零一七年五月十九日獲重選連任起計三年
陳友正博士	由二零一七年五月十九日獲重選連任起計三年
蔣建華女士	由二零一七年五月十九日獲重選連任起計三年
江希和先生	由二零一八年五月十八日獲重選連任起計三年
Nathan Yu Li 先生	由二零一七年五月十九日獲重選連任起計三年

本公司非執行董事已與本公司訂立委任函，為期三年，惟每位非執行董事(包括獲特定委任期者)須至少每三年輪席退任，可重選連任，及在任何情況下，可根據本公司組織章程細則及／或適用之法例或法規提前終止。

企業管治報告

五位最高薪人士及高級管理人員的薪酬

年度內，本集團五位最高薪人士為三位董事及二位非董事，其薪酬詳情載於綜合財務報表附註9。

本集團高級管理人員(董事除外)的履歷載於本年報的第26頁「董事及高級管理層簡歷」內，彼等的酬金處於下列範圍內：

	僱員人數
人民幣 2,500,001 元至人民幣 3,000,000 元	2
人民幣 5,000,001 元至人民幣 5,500,000 元	1

薪酬委員會

本公司於二零零七年六月八日經董事會批准成立了薪酬委員會，該委員會現時由獨立非執行董事陳友正博士及江希和先生以及執行董事陳永道先生組成。陳友正博士為薪酬委員會主席。

薪酬委員會已確立書面職權範圍，並已刊載於本公司及香港聯交所網站。薪酬委員會的主要職責為就本公司董事會成員及高級管理人員的薪酬政策(包括非金錢利益、退休金權利及賠償金額；喪失或終止職務或委任的賠償)及架構、個別執行董事及高級管理人員的薪酬待遇以及非執行董事的薪酬向董事會提供建議。

年度內，薪酬委員會就董事及高級管理人員的薪酬向董事會提供了建議。

年度內，薪酬委員會舉行會議的次數及各成員的出席記錄，載於本年報第38及39頁「董事會組成及常規」一節。

企業管治報告

提名委員會

本公司已成立提名委員會，提名委員會生效日期為二零一二年四月一日。提名委員會成員包括非執行董事胡日明先生，以及獨立非執行董事江希和先生及 Nathan Yu Li 先生。本公司主席胡日明先生為提名委員會主席。

提名委員會已確立書面職權範圍，並已刊載於本公司及香港聯交所網站。提名委員會的主要職責為就本公司董事會成員及高級管理人員的人選、選擇標準及程序進行研究並提出推薦建議，並至少每年一次檢討董事會的架構、人數及組成，以推行本公司的公司策略。

年度內，提名委員會就本公司的公司策略檢討了董事會的架構、人數、組成及成員多元化政策。

本公司於二零一三年九月一日採立了董事會成員多元化政策，公司致力於選擇最佳人選作為董事會成員。提名委員會認為董事會之多元化意見已維持適當平衡，且董事會及提名委員會在實施多元化政策時並無設定任何衡量目標。甄選人選將按一系列多元化範疇為基準，包括教育背景、專業經驗、技能、知識及服務任期等。

年度內，提名委員會舉行會議的次數及各成員的出席記錄，載於本年報第 38 及 39 頁「董事會組成及常規」一節。

審核委員會

本公司於二零零七年六月八日經董事會批准成立了審核委員會。審核委員會現時由三名獨立非執行董事組成，江希和先生為主席，成員包括陳友正博士及 Nathan Yu Li 先生。

審核委員會已確立書面職權範圍(已於二零一五年十二月二十九日更新)，並已刊載於本公司及香港聯交所網站。審核委員會的主要職責為審查及監督本公司財務申報程序、風險管理及內部監控制度、提名及監察外聘核數師，並向本公司董事會提供意見及建議。



企業管治報告

年度內，審核委員會(i)審閱了內控審閱報告，及審閱了本集團二零一七年度報告及二零一八年度中期報告，向董事會提交了審閱結論意見；(ii)就外部核數師的更換向董事會提出建議；(iii)檢討了外部核數師的獨立性；及(iv)審議及批准了二零一八年度的外部核數費用及聘任書。

年度內，審核委員會舉行會議的次數及各成員的出席記錄，載於本年報第38及39頁「董事會組成及常規」一節。

本年度的經審核綜合財務報告已經審核委員會審閱。

企業管治職能

董事會負責制訂本公司之企業管治政策並履行以下企業管治職務：

- (i) 發展及檢討本集團的企業管治的政策及常規，並提出建議；
- (ii) 檢討及監察董事及高級管理層的培訓及持續專業發展；
- (iii) 檢討及監察本集團的政策及常規符合所有法律及規例的要求(如適用)；
- (iv) 發展、檢討及監察適用於本集團全體僱員及董事的行為守則及合規指引(如有)；及
- (v) 檢討本集團對企業管治守則及企業管治報告的披露要求的合規情況。

企業管治報告

董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納標準守則所載的標準守則作為其內部有關董事進行證券交易的行為守則。本公司已向全體董事作出具體查詢，全體董事均已確認彼等截至二零一八年十二月三十一日止年度內一直遵守標準守則所載標準的有關規定。

公司秘書

公司秘書呂榮匡先生負責促進董事會程序，以及董事之間及董事與股東及管理層之間的溝通。公司秘書的履歷載於本年報的第26頁「董事及高級管理層簡歷」內。年度內，呂先生共接受超過十五小時更新其技能及知識的專業培訓。

持續專業發展

本公司為所有新任董事按其經驗及背景安排上任培訓，培訓內容一般包括簡介集團架構、業務、管治常規及有關上市規則及香港公司條例中董事的責任等。此外，本公司亦鼓勵所有董事積極參加相關培訓課程，費用由本公司支付。

年度內，董事收到有關本集團在業務及營運、法規及普通法、上市規則、法律及其他監管規定下的董事職責的最新情況及簡介。年度內，本公司為董事安排了培訓及／或提供了培訓材料，內容主要包括關於根據上市規則董事的責任及企業管治守則的介紹。由二零一二年四月起，所有董事均須每年向本公司提供其培訓紀錄。

企業管治報告

年度內，各董事接受培訓之個人記錄載列如下：

	閱讀有關業務、 營運及／或企業 管治事宜之 更新及簡報	出席或參加與 業務／董事職責 有關之講座／ 研討會
執行董事		
陳永道先生	✓	✓
勾建輝先生(於二零一八年一月十六日辭任)	×	×
汪正兵先生	✓	✓
周志瑾先生	✓	✓
胡吉春先生(行政總裁)	✓	✓
鄭青女士	✓	✓
非執行董事		
胡日明先生(主席)	✓	✓
袁志平先生	✓	✓
獨立非執行董事		
陳友正博士	✓	✓
蔣建華女士	✓	✓
江希和先生	✓	✓
Nathan Yu Li 先生	✓	✓

核數師酬金

截至二零一八年十二月三十一日止年度應付予本集團現有外聘核數師羅兵咸永道會計師事務所的法定審核費用為人民幣4,000,000元，而本集團二零一八年的中期業績的非審核服務費用人民幣1,400,000元已支付予本集團前任外聘核數師。

董事就財務報告所承擔的責任

本公司全體董事確認須就編製本集團的財務報告承擔有關責任。董事確保本集團財務報告的編製符合有關法例法規及適用的會計準則。並確保本集團的財務報告適時予以刊發。

本公司的核數師就本集團財務報告所作的申報責任聲明列載於本年報第100至102頁之獨立核數師報告內。

企業管治報告

風險管理及內部監控

董事會全權負責維持本集團擁有一個健全而有效的風險管理及內部監控系統，並有責任檢討該等系統的有效性，保障股東的投資及本集團的資產，以符合股東的權益。本集團風險管理及內部監控系統旨在管理而非消除未能達成業務目標的風險，且僅可就重大的失實陳述或損失作出合理而非絕對的保證。

為達致本集團業務之長遠增長及可持續發展，成功的風險管理乃不可缺少。本集團已制定風險管理組織框架，由本集團董事會、審核委員會及高級管理層組成。董事會釐定就達成本集團策略目標應承擔的風險性質及程度，本集團高級管理層負責風險管理及內部監控系統的設計、實施及監察。董事會透過審核委員會至少每年一次評估及檢討相關系統的有效性，評估包括考慮在會計、內部審核及財務匯報職能方面的資源、員工資歷及經驗是否足夠，以及員工所接受的培訓課程及有關預算是否充足等。

本集團的風險管理程式及內部監控系統的主要特點是以清晰的治理架構、政策及程式以及匯報機制，協助本集團管理各業務範疇的風險。

本集團已制定及採納風險管理政策，提供識別、評估及管理重大風險的指示。本集團高級管理層至少每年一次識別對實現本集團目標造成不利影響的風險，並根據一套標準準則評估及排列所識別風險的優先次序，從而對主要風險制定風險緩解計畫及指定風險負責人。

本集團外聘獨立專業顧問以協助董事會及審核委員會持續監督本集團的風險管理及內部監控系統以及履行本集團的內部審核職能，識別內部控制設計及實施的不足之處並推薦改進建議。重大內部監控缺失會及時向審核委員會及董事會匯報，以確保採取補救行動。內控審閱報告至少每年兩次提交予審核委員會及董事會。



企業管治報告

董事會已透過審核委員會就本集團的風險管理及內部監控系統是否有效進行年度檢討，包括但不限於本集團應對外在環境的能力、管理層檢討風險管理及內部監控系統的工作範疇及素質、內部審核工作結果、就風險及內部監控檢討結果與董事會通訊的詳盡程度及次數、已識別的重大監控失誤或弱項以及有關影響，以及就上市規則的合規情況。董事會認為年度內本集團的風險管理及內部監控系統足夠及有效。

內幕消息處理

本集團知悉根據證券及期貨條例及上市規則所須履行的責任，及首要原則是本公司一旦知悉內幕消息及／或在作出有關決定後須即時公佈，除非該等內幕消息屬於證券及期貨條例規定的安全港。

本集團於處理有關事務時恪守適用法律及法規以及證券及期貨事務監察委員會頒佈的《內幕消息披露指引》。本集團在向公眾全面披露有關消息前，會確保該消息絕對保密。若本集團認為無法保持所需的機密性，或該消息可能已外泄，會即時向公眾披露該消息。本集團致力確保公告或通函中所載的資料就重大事實而言並不屬虛假或具誤導性，或並不因遺漏重大事實而屬虛假或具誤導性，以清晰及平均呈列資料，此需要作出正面及負面事實相等程度的披露。本集團已向所有相關人員傳達有關企業資料披露政策的執行情況並提供相關培訓。

憲章文件

年度內，本公司組織章程大綱及組織章程細則概無變動。

股東權利

根據本公司的組織章程細則第 79 條，股東大會可由本公司兩位或兩位以上股東提出書面請求時召開，也可在本公司任何一位作為認可的票據交換所成員(或其代理人)提出書面請求時召開，該等提請人在提交書面請求之時，須持有本公司不少於十分之一的已付清股本及在股東大會上有表決權。該書面請求須存放於本公司位於香港的總辦事處或註冊辦公地(如本公司的總辦事處不復存在)，說明會議目的，並由提請人簽名。如董事會未能在存放書面請求之日起二十一天內正式召開股東大會，提請人或在所有提請人中持有多於一半表決權的部分提請人，可以以董事會召開股東大會的方式召開股東大會。



企業管治報告

開曼群島公司法或本公司組織章程細則並無列明股東可在股東大會上提呈任何新決議案。有意提呈決議案之股東可按上段所載程序要求本公司召開股東大會。

關於本公司股東提名人士參選董事的程序，請參閱本公司網站所載之本公司股東提名人士參選董事的程序。

本公司股東可隨時以書面方式透過公司秘書向董事會提出查詢及提問，亦可在本公司股東大會上向董事會提出查詢。

本公司公司秘書的聯絡詳情如下：

中國高速傳動設備集團有限公司
香港銅鑼灣告士打道262號中糧大廈13樓1302室
電話：(852) 2891 8361
傳真：(852) 2891 8760
電郵：ir@chste.com

環境、社會及管治報告

關於本報告

本報告是中國高速傳動設備集團有限公司(以下簡稱「中國高速傳動」、「本公司」)及其附屬公司(統稱「本集團」或「我們」)編製的第三份環境、社會及管治報告(「本報告」)。除非另有說明，本報告涵蓋我們於2018年1月1日至2018年12月31日期間(「報告期間」)的可持續發展表現，本報告包括我們的主要業務—風力發電齒輪傳動設備和工業齒輪傳動設備製造業務，並且提供過往年度的資料及數據以茲比較(環保關鍵績效指標僅包括風電齒輪傳動設備業務)。

在編製本報告時，我們遵循香港聯合交易所有限公司(「香港聯交所」)刊發的證券上市規則(「上市規則」)附錄二十七所載之《環境、社會及管治報告指引》，就重要相關範疇於報告期間內可持續發展的表現作出披露。更多有關本集團企業管治詳情，請參閱本年報「企業管治報告」部份。本報告分別以中、英文編寫，並已上載至香港聯交所網站及本集團網站 www.chste.com。

本報告目的旨在加強我們與各利益相關方的溝通與關係，推動公司可持續發展，我們亦期望能為持份者作出更具參考性的報告，為此，我們歡迎各界人士就本報告及我們的可持續發展表現提供寶貴的意見，並以電郵發送至 ir@chste.com。

持份者參與

平衡不同持份者的期望和訴求，是我們奠定可持續發展方向的第一步。我們的主要持份者包括客戶及其合作夥伴、供應商、股東、員工及工會組織、政府及監管機構、公眾及附近社區等，透過日常業務交流、論壇、會議、股東會、培訓、分享、討論會等途徑我們與持份者進行持續而緊密的溝通，積極了解他們的想法、關注及需求，建立彼此互信，傳達我們的可持續發展的理念，從而取得各方平衡，締造雙贏的局面。





關於中國高速傳動

中國高速傳動設備集團有限公司的業務以生產高速重載齒輪為主。公司始創於1969年，以「為人類文明傳遞進步動力」為使命，目標成為譽滿全球的齒輪箱與傳動技術解決方案專家，公司擁有近半個世紀的先進齒輪箱製造技術，產品廣泛用於風電、軌道交通、建材、冶金、高速、通用、礦山及橡塑機械等行業。公司著重在清潔能源、低耗和高效率領域持續創新，已成為全球風電傳動設備行業中增速最快、質量最穩定、服務最完善的供應商之一。

可持續發展管理

董事會已制定一系列風險管理政策，以持續地監控及定期檢視環境、社會及管治相關風險(如環境保護、商業道德等)。本集團的管理層會就集團發展所面對的環境、社會及管治相關風險進行識別、評估及緩解，並向董事會匯報，董事會則負責制定有關環境、社會及管治的目標及監督相關目標的落實情況。

本集團在附屬公司層面亦已設立安全環境部門，負責就重大的環境因素進行識別及管理，有關附屬公司已建立《環境及職業健康安全管理制度》，並已取得ISO14001及OHSAS18001的認證。

環境、社會及管治報告

可持續發展表現匯總

	2018 年度	2017 年度	單位
廢氣			
氮氧化物(NO _x)	7,444.61	7,217.52	公斤
硫氧化物(SO _x)	19.85	19.29	公斤
懸浮粒子(PM)	187.66	182.00	公斤
溫室氣體			
溫室氣體排放總量	135,464.64	150,755.57	公噸二氧化碳當量
直接排放(範圍1)	5,659.17	8,943.98	公噸二氧化碳當量
間接排放(範圍2)	129,828.75	141,825.85	公噸二氧化碳當量
溫室氣體減除量(範圍1)	23.28	14.26	公噸二氧化碳當量
溫室氣體排放密度	19.64	22.16	公斤二氧化碳當量/千人民幣
有害廢棄物			
有害廢棄物產生總量	756.68	1,467.06	公噸
有害廢棄物密度	0.11	0.22	公斤/千人民幣
無害廢棄物¹			
無害廢物產生總量	3,677.88	3,671.43	公噸
無害廢棄物密度	0.53	0.54	公斤/千人民幣
能源消耗			
能源消耗總量	226,003.57	204,619.09	千個千瓦時
能源消耗密度	32.96	30.08	千瓦時/千人民幣
耗水			
總耗水量	458,709.00	527,683.00	立方米
耗水密度	0.067	0.084	立方米/千人民幣
包裝材料²			
包裝材料的總量	6,519.36	6,587.05	公噸
包裝材料密度	0.95	0.97	公斤/千人民幣

¹ 匯報的無害廢棄物總量及密度不包括已回收的電子廢物。而2017年度的數據已調整以反映實際無害廢棄物產生量。

² 包裝材料包括產品包裝使用的木材、鋼材及塑料。2017年度的包裝材料總量已調整以反映實際使用情況。

環境、社會及管治報告

環境保護

「成為傳動領域可持續發展的領航員」

推進提升能效，減少資源使用

我們深明環境的可持續發展單靠個人或個別企業力量是不足夠的，所以本集團希望能成為傳動領域中建立可持續發展的典範，我們以身作則，透過建立符合 ISO14001：2015 認證的環境管理體系，制定集團的環保政策及方針制度，指引公司梳理和處理重大環境影響，在日常操作中，配合適當的監測及審視，分析相關執行的成效，透過必要的循環矯正糾偏，使整體的環境績效持續改善。

每年我們按照相關法律法規的要求，會委託具有資質的第三方機構到本集團進行環保監測，確保生產過程所產生的排放及廢棄物的處理符合國家排放標準，在報告期間，我們未有發現任何有關違反環保法律法規的情況。

廢氣及溫室氣體

在營運過程中我們主要的廢氣及溫室氣體排放來源包括車輛及食堂爐灶燃料使用的直接排放、及電力耗用所連帶的間接排放。在減少廢氣排放方面我們不遺餘力，在淘汰舊式叉車時，我們陸續以電動型取締舊式燃油或燃氣叉車，亦為尚在使用的叉車加裝車輛廢氣淨化器，減少車輛廢氣排放對於環境的污染。



車輛廢氣淨化器



電動叉車

環境、社會及管治報告

對於生產過程所產生的廢氣，包括拋丸處理的粉塵、酸洗廢氣、淬火油煙、滾銑齒油霧及油漆的揮發性物等排放物，我們參照國家有關法律法規的規定，已經制定了《大氣污染防治控制程序》，指派專職部門及專職人員進行監察、監測及管理。

針對滾齒、銑齒等切削工序涉及使用低粘度潤滑油，在加工過程中會產生的油霧小顆粒的情況，我們配備高效的油霧淨化裝置，通過設置靜電式油霧分離器及調整更加準確的循環風量對加工過程中產生的油霧進行吸附和過濾，減少對大氣的污染。

在報告期間我們亦增設油漆塗裝線廢氣處理系統，通過收集油漆塗裝工藝過程產生的廢氣及採取濃縮焚燒等措施，減少排口的 VOCs 排放。



估計VOCs總減排量每年可達67公噸

我們聘請具有資質的第三方機構為廠房的空氣排放進行驗測，檢查參照《大氣污染物綜合排放標準》(GB16297-1996)表2中二級標準，檢測內容包括非甲烷總烴、苯、甲苯、二甲苯等氣體在廠房中的密度。

在2017年及報告期間，我們的廢氣及溫室氣體排放如下：

	2018年度	2017年度	單位
廢氣			
氮氧化物(NO _x)	7,444.61	7,217.52	公斤
硫氧化物(SO _x)	19.85	19.29	公斤
懸浮粒子(PM)	187.66	182.00	公斤
溫室氣體			
溫室氣體排放總量	135,464.64	150,755.57	公噸二氧化碳當量
直接排放(範圍1)	5,659.17	8,943.98	公噸二氧化碳當量
間接排放(範圍2)	129,828.75	141,825.85	公噸二氧化碳當量
溫室氣體減除量(範圍1)	23.28	14.26	公噸二氧化碳當量
溫室氣體排放密度	19.64	22.16	公斤二氧化碳當量/千人民幣

環境、社會及管治報告

固體廢棄物

廢物處理方面，我們已經制訂了《固體廢物控制程序》，並根據最新法律法規的要求，適時更新，對公司日常管理活動、生產流程及服務過程中產生的一般固體廢棄物及危險廢棄物進行管理。我們盡可能回收切削加工產生的金屬鐵屑、包裝用的木板及廚餘，由公司倉儲中心定期收集，出售予具有資質的回收公司。對於其他的生活垃圾及不可回收的一般固廢，我們則委託具有資質的第三方清潔公司及時處置，保持環境衛生。

我們在處理危險廢棄物時有更嚴謹的標準和要求，對於存放於危險品庫庫房的危險廢棄物，我們按照《危險廢物儲存污染控制標準》建有專門的危險廢棄物存放區，分類收集、妥善存放、標籤及記錄，聘請具有資質的第三方公司進行收集。

危險廢棄物儲存

不同類別的危險廢棄物會分開存放，一般會以公噸袋、防洩漏托盤或器皿盛載來防止二次污染。對於高危險性的物品儲存倉庫，我們實施「雙人雙鎖」制度進行管控，即要同時經由兩位管理人員同意才可開啟倉庫，此舉措可防止未經許可的人士接觸危險廢棄物。

有些具揮發性的易燃廢物如廢油漆渣等，在倉庫內會以閉路電視作實時監控，亦設有氣體濃度監測儀器，當現場氣體濃度超過預設的限值會響起警報系統，通知相關人員作出緊急應變行動。公司每年都會進行應急處置方案的演練，通過演習，不斷改進和改善各項應急處置方案。



環境、社會及管治報告

我們在2017年及報告期間固體廢棄物產生及處置量如下：

	2018年度	2017年度	單位
危險廢棄物			
有害廢棄物總量	756.68	1,467.06	公噸
廢漆桶	77.70	74.00	公噸
廢漆渣	153.72	217.62	公噸
廢鉛酸電池	不適用	25.33	公噸
廢油	89.61	673.67	公噸
廢沾染物	82.82	230.21	公噸
可清洗回用的廢棄包裝容器	157.51	187.36	公噸
污泥	32.66	58.86	公噸
廢化學品包裝容器	1.08	不適用	公噸
廢溶劑清洗劑	161.58	不適用	公噸
有害廢棄物密度	0.11	0.22	公斤／千人民幣
無害廢棄物³			
無害廢棄物產生量 ⁴	3,677.88	3,671.43	公噸
無害廢棄物處置量	507.65	不適用	公噸
無害廢棄物回收量	3,170.23	3,749.40	公噸
無害廢棄物密度	0.53	0.54	公斤／千人民幣

³ 匯報的無害廢棄物總量及密度不包括已回收的電子廢物，2018年度的無害廢棄物處置量包括廚餘及其他生活垃圾的處置量。

⁴ 2017年度的數據已調整以反映實際無害廢棄物產生量。

環境、社會及管治報告

污水

我們編製了《廢水控制程序》，清楚列明廢水的處理辦法，實現雨污分流，而生產過程中產生的污水會按污水性質進行破乳／芬頓氧化、絮凝凝聚、氣浮、厭氧、沉澱等預處理程序以符合《污水綜合排放標準》，再連同生活污水一併進行厭氧、好氧等生物處理，確保達到污水處理廠接管標準，然後排入污水處理廠集中處理，我們引進專用污水監測儀器，在線監測排水水質污染物數據，通過設置預警線管控，確保排水全部符合要求，不會超標；我們定期委託有資質的第三方機構對排放污水進行檢測，增加規定的排放標準之外的指標測試，充分保證排水水質。

污水處理擴能改造

為了穩定排水水質，提高排放標準，從源頭減少污染物排放，報告期內我們對在用污水設施進行了升級改造，通過增設芬頓氧化、電絮凝、電氣浮等較先進的廢水處理工藝，提高高濃度、難處理的工業污水的處理，通過改造，我們能夠將污水的化學需氧量(CODcr)及懸浮物(ss)的排放值穩定在國家排放要求的40%以下，減少大量化學需氧量及懸浮物的排放，降低污水處理廠的處理負擔，為綠色生產環保工作做出更多的支持和協助。



資源耗用

「智用資源」

推進提升能效和再利用率，採用可再生能源，減少資源使用

我們的齒輪加工、熱處理、生產營運及辦公活動等過程都會耗用電力，因此外購電力成為我們最主要消耗的能源，同時，我們車輛消耗柴油及汽油、廠房食堂亦使用到天然氣及醇基液體燃料等燃料。我們亦持續開展節能環保活動及設立考核指標，分階段落實，務求在節省生產成本的同時能為環境保護作出努力。下列是我們在2017年度及報告期間的能源消耗情況：

	2018年度	2017年度	單位
能源消耗			
能源消耗總量	206,844.97	204,619.09	千個千瓦時
外購電力	184,546.91	201,600.36	千個千瓦時
可再生能源－光伏太陽能電力 ⁵	19,158.60	不適用	千個千瓦時
液化石油氣	2,287.00	1,740.52	千個千瓦時
柴油 ⁶	303.66	699.95	千個千瓦時
無鉛汽油	321.67	356.84	千個千瓦時
醇基液體燃料	220.84	218.15	千個千瓦時
其他	6.29	3.28	千個千瓦時
能源消耗密度	29.99	30.08	千瓦時／千人民幣

可再生能源

我們積極再開發及利用可再生能源，在報告期間於5個生產廠區的廠房屋頂安裝了分布式太陽能發電系統，裝機容量約為4.1萬千瓦，預計每年平均發電量約4,627萬千瓦時，減輕對不可再生能源的依賴。

⁵ 本集團在2018年度開始收集可再生能源數據。

⁶ 在報告期間，其中兩台柴油客車已被轉讓。

環境、社會及管治報告

智慧化集中供油

由於廠房原身設計機床磨削油的補充及添加需由人工操作，加油工人將油品從油庫轉運至現場進行人工添加，同時每天產生的含油磨屑，定期由人工收集並進行甩油處理，甩油機排出的髒切削油，經簡單沉澱過濾後被循環利用。當前，設備集中供油及過濾是較為先進及成熟的配套生產管理流程，也是當代自動化工廠的理念要求，尤其在汽車及精密製造行業被廣泛應用。

估計每年節省耗油量約150公噸



公司與時俱進，改進生產設備及配套設施，現時工廠內的磨齒機、滾齒機等已改裝為使用集中式供油系統，而含油磨削灰或鐵屑則經智慧化過濾。此項系統的採用，極大降低了員工的勞動強度，提高切削液再用效率，減少潤滑油的耗用。除了人員效率得到大幅度提高外，長遠來看也減少了對能源的消耗。



集中供油系統

環境、社會及管治報告

水資源管理

水是珍貴的資源，因此我們對用水設備進行嚴格監管，開展水平衡測試，定期進行檢查及維修，並向員工宣傳節約用水的環保理念，在生產過程中採用水循環處理系統減少對水資源的需求。在報告期間，我們向當地市政供水機構購買自來水，在取水方面並未有任何問題。下列是我們在2017年度及報告期間的耗水情況：

	2018年度	2017年度	單位
耗水			
總耗水量	458,709.00	527,683.00	立方米
耗水密度	0.067	0.084	立方米／千人民幣

環境、社會及管治報告

智能化集中供液

傳統意義上齒輪加工行業均採用單機加工，冷卻系統也是單機設置，設備多，冷卻液維修保養工作量大，冷卻液更換週期短，造成大量人工、冷卻液、自來水的損失，增加污水處理負擔，有見及此，公司建立了智能化集中供液系統，改進單機供液為集中式供液，通過液位控制等方式，將單機系統中的冷卻液泵到集中水箱進行精細過濾、除油、檢測，並由專業人員定期對集中水箱中的冷卻液進行管理，最大化維持冷卻液壽命。通過改造，冷卻液更換週期延長至單機時的4倍以上，亦有效地減少配置冷卻液耗費的水資源。



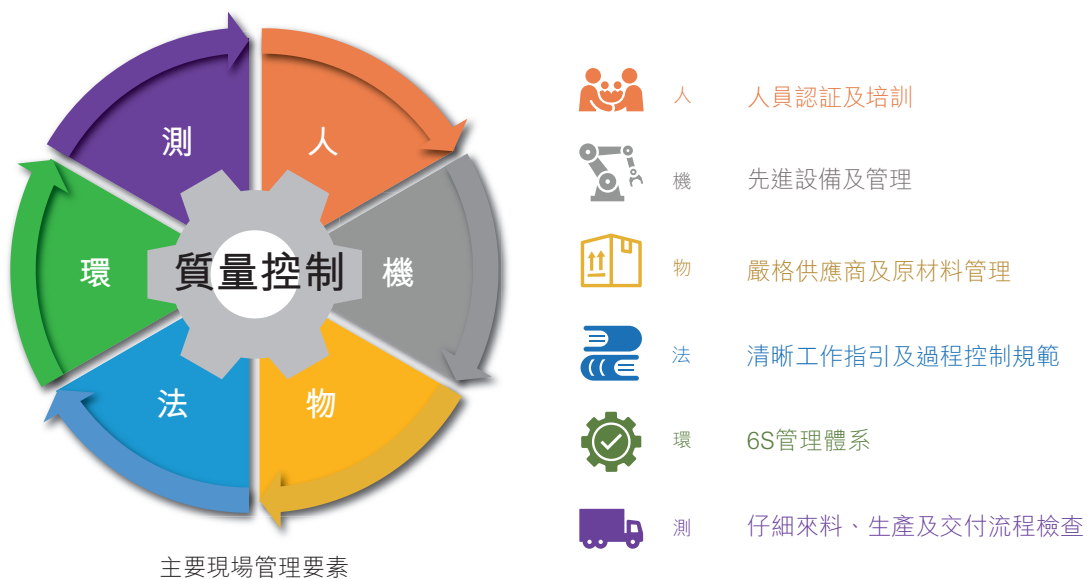
集中供液系統

品質至上

「誠信為本、確保質量」

不斷對標導入行業領先標準，務求產品能安全及穩妥運作！

我們的客戶對於齒輪傳動設備的質量及安全尤其重視，故此產品質量長久以來是集團業務的重中之重，因此我們對生產過程中每一個環節都一絲不苟。由設計、工藝、生產、安裝以致質保，都竭盡所能達致精益求精，為求令所有齒輪傳動設備即使在極端條件下亦能穩定地運行。而六個主要現場管理要素，包括人、機、物、法、環、測，它們環環相扣，缺一不可。針對這些現場管理要素，我們制定了有效的中長期戰略目標和精準的實施措施，以及制度和標準。



環境、社會及管治報告

管理體系

就質量管理體系方面，我們通過了ISO9001:2015質量管理體系認證，為供應商、原材料及成品的管理工作程序制訂了明確指引，與此同時配合使用高端科技，對全部生產過程進行嚴密監控。在實現「零缺陷」這個工作目標的大前提下，我們積極採用德國汽車工業協會的VDA6.3過程審核、RCA質量閉環管理、FMEA失效模式與效應分析等管理模式，針對過去曾發生的不良事件深入調查，及時作出修正和持續改進，這都成為產品質量維持在高水平的關鍵。

我們從2015年開始採用六西格瑪管理，積極為員工提供培訓，保持質量穩定，降低產品缺陷率。



六西格瑪理論知識學習



環境、社會及管治報告

產品認證

本集團的風電產品已通過了中國船級社(CCS)、北京鑑衡認證中心(CGC)、德國技術監督協會(TÜV)、德國勞氏船級社(DNVGL)、德國風能研究所海上風電及風機認證中心(DEWI-OCC)、歐盟CE及ETL的認證；工業齒輪傳動設備系列產品通過了歐盟CE、美國石油化工協會(API)規範11E及安標國家礦用產品安全標誌中心(MA)的認證；軌道交通產品通過了國際鐵路行業量管理系ISO/TS 22163的認證，透過第三方認證機構認證，進一步向客戶證明產品在安全及品質都臻於國際水平。

檢測設備

為專注把關原材料檢驗、生產及質量控制流程，我們自設理化中心，專責酸化、超聲波探傷、磁粉探傷等工序，並從歐洲多個國家引進大批精密檢測儀器，當中包括台車式光譜分析儀、碳硫分析儀、氮氫氧氣體分析、正置金相顯微鏡、磨拋機、鑲嵌機、磁粉探傷機和半自動的熒光磁粉探傷機等，對原材料、半成品及製成品進行多重步驟的質量評估和檢驗，務求利用先進科技以確保產品能符合我們的質量標準。

環境、社會及管治報告

獎項與認定

作為全球領先的齒輪箱和傳動技術方案專家，本集團在齒輪箱和關鍵傳動部件的設計、製造和維護上有著豐富的經驗和深入的理解，我們更有幸獲邀起草由中國國家標準化管理委員會所頒布的《風力發電機組齒輪箱設計要求》(GB/T 19073-2018)。我們在報告期間所得到的其他榮譽如下：

國家發展改革委

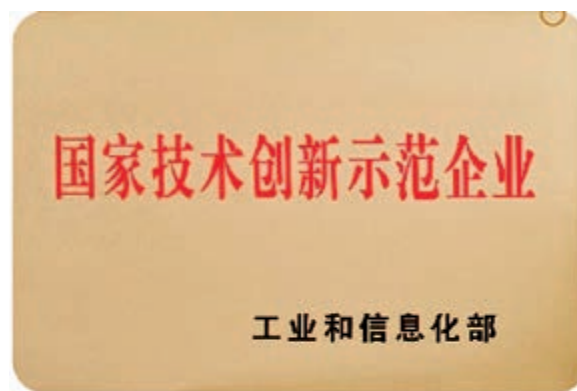
√ 國家認定企業技術中心

江蘇省商務廳、江蘇省財務廳、江蘇省國家稅務局

√ 江蘇省2018年度第一批認定符合採購國產設備退稅政策的外資研發中心

中華人民共和國工業和資訊化部

√ 國家技術創新示範企業



環境、社會及管治報告

江蘇省科技廳

√ 江蘇省2018年科技型中小企業

江蘇省機械行業協會

√ 江蘇省機械行業優秀品牌獎

中華人民共和國工業和信息化部

√ 國家首台套重大裝備及關鍵零部件認定

中國機械工業聯合會、中國汽車工業協會

√ 中國機械工業百強

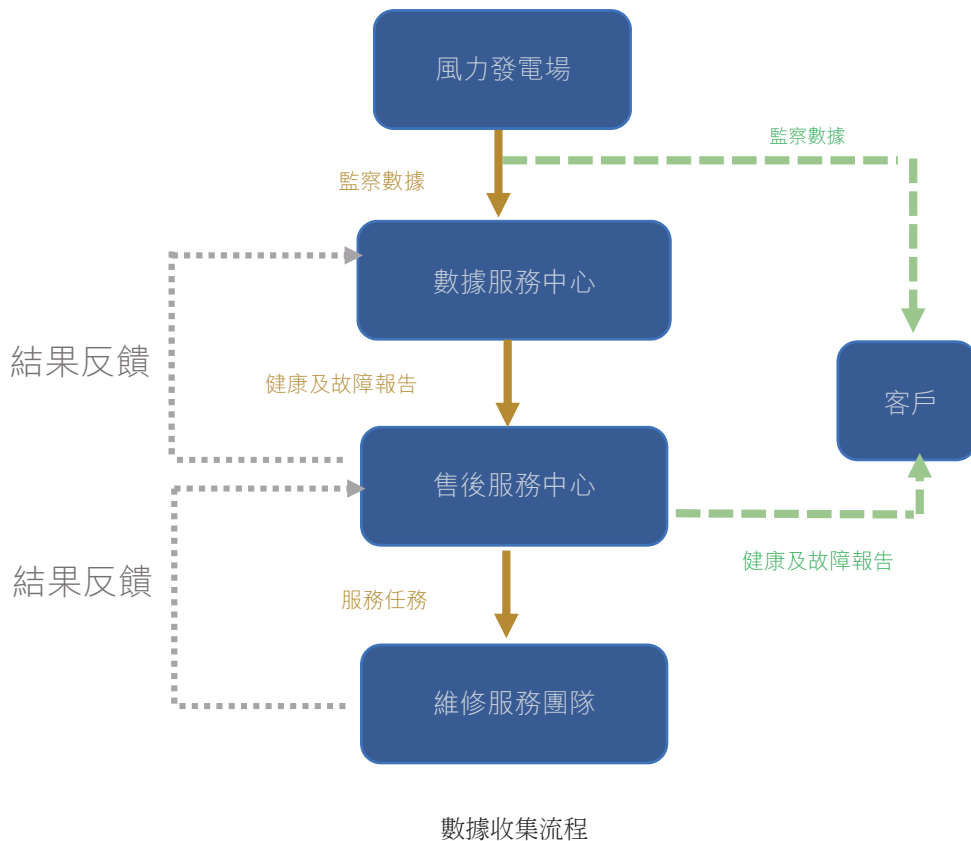


研發創新

研製傳動設備在線狀態監測與健康管理系統

全生命週期管理，一站式服務體系

我們在2018年德國漢堡國際風能展上首度發行，推出了我們全新的風電齒輪箱在線狀態監測與健康管理系統Gear-Sight 3000系列。通過本集團傳動設備監測、診斷大數據平台，幫助用戶降低設備運維成本，便於用戶制定主動和合理運維策略，以實現設備全生命週期管理；優化生產計畫，減少風機非計畫停機時間，提高風力發電效率，進而提高風力發電整體經濟效益，為生產潔淨能源作出貢獻，減低世界整體對不可再生能源的依賴。





環境、社會及管治報告

研發成果

持續保持高研發投入，優化配置具有國際競爭力的國際化研發隊伍，與國內外知名高校及機構如德國亞琛工業大學、上海交通大學、重慶大學、大連理工大學、I-DEW SYSTEM、北京鋼鐵研究總院華東分院等開展一系列新技術研發專案並取得突破性進展。在技術創新方面，本年度取得26項國家專利授權，這些專利主要涉及齒輪箱產品關鍵核心技術，進一步鞏固和提升了產品技術核心競爭力。另外，已提交申請並正在受理審批中的國家授權專利也高達49項。

風電新產品開發呈現大型化、高可靠性、輕量化、平台化的趨勢，通過加大海外新客戶和新產品開發力度，今年海外新品專案佔全部新品專案近30%。本年度成功開發完成新一代3MW、4MW、5MW等系列化平台產品，滿足了國內外客戶對陸上和海上機型的差異化需求。

知識產權

本集團非常尊重客戶的權益，我們通過與客戶簽訂保密協議，對雙方所提供的資料作出保障，未經資料提供人的授權，合作雙方不得向協力廠商披露。我們亦頒佈實施了《智慧財產權管理總則》、《專利管理制度》、《著作權管理制度》、《智慧財產權保密制度》、《技術合同管理制度》等，確保各層級員工都納入到公司智慧財產權管理體系當中。

A large, light blue, semi-transparent image of a wind turbine is positioned in the upper right corner of the page, serving as a background element. The turbine's blades are spread out, and its central hub is visible. The overall aesthetic is clean and modern, with a focus on renewable energy.

環境、社會及管治報告

在集團內部，我們亦定期開展專利挖掘、專利佈局、專利申請等各項業務培訓，提高研發人員的創新意識和智慧財產權保護意識，不斷增加智慧財產權投入，加強研發管理及創新管理，提高智慧財產權轉化率。

報告期內，本集團風電齒輪傳動設備業務通過了江蘇省智慧財產權戰略推進專案一般專案的審核驗收，加強了公司在智慧財產權保護力度和廣度上的自身建設。此外，本集團風電齒輪箱專利培育中心亦申報及通過了2018年度南京市高價值專利培育中心的審核。我們的培育中心專注於智慧財產權管理體系、專利資訊利用規範及專利申請預審機制的建立及完善等。通過持續的努力和不斷的探索，在高可靠性風電齒輪箱技術研究領域內，建立具有重要影響的專利創造高地、重大關鍵技術的研發基地和區域創新發展的引領陣地，力爭培育更多風電齒輪傳動設備產品和技術的高價值專利。

供應鏈管理

「齒齒相合、合作無間」

透過互相合作，共建一個可持續發展的世界

由於風力發電組在惡劣的環境運作，客戶對齒輪箱的品質要求相應較高，因此掌握來料質量是採購部門的重要任務。在世界趨向可持續發展方向邁進的同時，提倡高效、環保的採購理念亦深入公司的採購系統。除了質量以外，我們對供應商在企業社會責任的表現有更進一步的控管及期望。

綠色採購

由於我們的產品遠銷海外，本集團致力與國際接軌，遵循各國的環保法規及準則，如RoHS 2002/95/EC、EC 1907/2006、1999/13/EC及RD 117/2003等，合理選擇環境友善的零件材料，同時加強供應商管理。在進行採購階段，在不影響產品質量的情況下，我們會特別考慮產品的耐用性及環保性能，我們盡可能挑選對環境污染較低、能耗較少的產品和設備，如情況許可，亦會優先考慮本地供應商，以減低對物流需求及所衍生的空氣排放。

社會責任

本集團要求往來的供應商簽署並遵守《環境、安全告知承諾書》，當中列明我們的環境及安全方針及相關的具體要求，違者需承擔相應處罰。此舉一方面能直接向供應商宣導我們所重視的可持續發展理念，另一方面與合作單位攜手參與履行社會責任。

與此同時，不論是在篩選新的供應商或是對現有供應商進行年度評價，評審內容包括產品質量、成本、資源、物流、服務技術等能力，同時亦會將其環保、道德、產品健康與安全、員工職業健康與安全等因素納入我們的考慮之中，直接影響其被錄用的機會。為了更深入了解供應商的社會責任表現，我們努力完善審核評分機制，務求更全面及有效選擇可持續發展的商業夥伴。

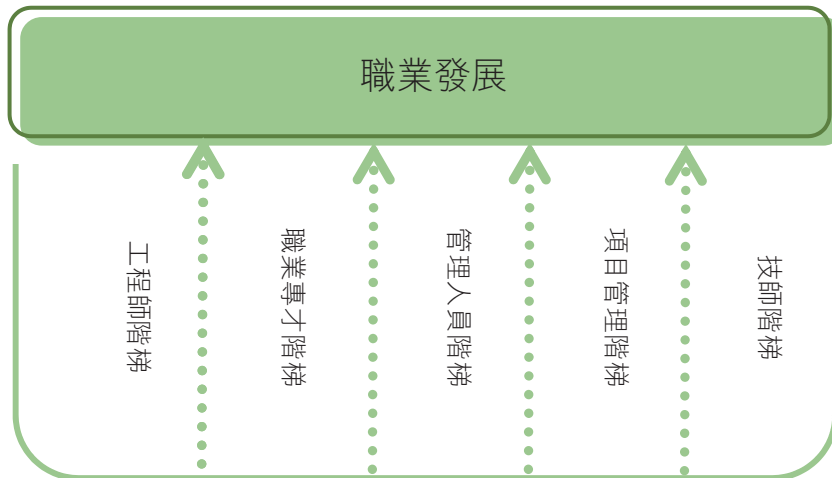
團隊建立⁹

「步步攀高，孜孜求精」

「把持續培養專業水準高、富有熱誠及有責任感的職業經理隊伍作為本集團發展的一項重要使命」

人力資源

本集團歷來珍視人才，持續提供適合的培養模式和多元化的發展路徑，公司現有工程師、職業專才、管理者、項目管理、技師等五大類發展通道。同時，提供完善的培訓體系支持員工快速成長，組織豐富多彩的團隊活動讓員工增強歸屬感和幸福感。集團旨在通過對人才發展和培養上的投入，最終實現企業與人才的共贏。



本集團一向視員工為寶貴的財產。我們持續透過多方渠道招募人才，包括利用招聘網站、社交媒體和官方網站刊登招聘廣告，亦與超過四十所高等院校合作舉辦校園招聘會、實習生計劃及參觀活動，目標吸引更多具有良好溝通協調及學習能力的人才加入我們的團隊。

9 本章節所匯報的2018年度數據包括本集團在中國大陸95%以上的全職員工，合共5,406人。

環境、社會及管治報告

公平共融

我們尊重職場多元性，在招聘及晉升時，秉持以適才適所為原則，對不同國籍、民族、種族、性別、宗教信仰和文化背景的員工均採取一視同仁，平等對待的態度，防止任何歧視的存在。在員工手冊清晰列明員工申訴機制，以杜絕歧視及不公的情況。為確保嚴格遵守相關法規，我們會定期進行勞動及僱傭法規合規自查，包括《中華人民共和國勞動合同法》、《勞動保障監察條例》和《江蘇省勞動合同條例》等僱員相關的法律法規。在報告期間，我們未有收到任何有關違反薪酬、解僱、招聘、晉升、工作時數、假期、平等機會、多元化、歧視等僱員相關法律法規的投訴。

「2018人力資源管理傑出獎」

共享經濟、人工智能、大數據對各行業帶來顛覆式影響，新業務和跨界經營成為常態，對企業人力資源管理提出了全新挑戰。人力資源部門從戰略到實戰不斷推動實踐，以卓越的表現登上2018人力資源管理傑出獎榜單。「人力資源管理傑出獎」由前程無憂主辦，是國內最權威、規模最大、最受矚目的人力資源評選活動之一。該評選活動旨在推動和促進人力資源管理的發展，規模盛大，具有高權威性，一直以來深受HR矚目。本屆評選以「直面新人類、探索新機遇」為主題，依據人力資源管理對企業戰略的貢獻，考量企業在吸引人才、發展人才、獎勵人才、保留人才最終實現組織商業目標的探索，放眼中國企業界，遴選出代表中國人力資源行業的最佳實踐。



「創新非凡僱主」

2018年11月，由獵聘主辦的2018「非凡僱主」全國巡演活動南京站在江蘇南京隆重舉行，本集團榮獲獵聘2018江蘇「創新非凡僱主」。公司時刻秉持創新的理念，不斷為客戶創造新的價值，我們擁有完善的鼓勵創新的機制，致力於為人類文明傳遞進步動力，最終贏得了各方的認可。



環境、社會及管治報告



環境、社會及管治報告

人才培育

我們著重員工教育訓練與發展，推進企業學習型組織建設，為員工提供多元化的培訓機會，結合公司發展目標及崗位需求為員工提供完整的培訓體系。



基於各部門的需求，我們每年制定年度培訓計劃，針對不同階層、崗位設計規劃各種訓練課程，包含專業知識類課程、員工發展類項目及通用課程等。另外，為了協助新進夥伴更快融入公司，不論是新入職、新轉崗、新晉升的員工都會接受全面的新崗位培訓。



環境、社會及管治報告

技術研討會

除了預定的培訓，我們亦會不定期舉辦交流會或生產技能研討會，邀請部級主管，進行不同領域的知識或管理經驗心得分享，讓大師的技術得以承傳，同時帶動由上而下的學習文化。



第二期設備管理與技術研討會

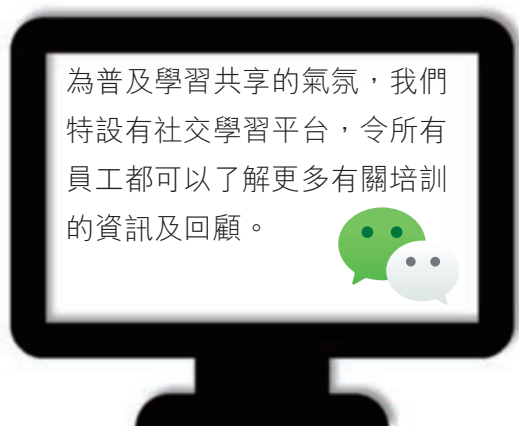
畢業生

我們對大學生抱著關心和殷切期望，對他們的培養高度重視。為了培植新秀，每年都會舉辦“大學生交流會”，提供一個平台讓入職半年的應屆畢業生展示這段時間自己的成長和改變，主管們亦分享自身多年工作經歷，傳達了「在生產現場學習」的重要性。



環境、社會及管治報告

培訓匯總



於報告期間，我們舉辦的課程達到2,153個，累計課時達402,827小時，員工平均接受了約74.5小時的培訓。

男性	女性	
<ul style="list-style-type: none">340,903小時受訓僱員百分比：90%平均每人培訓時數：70.4小時	<ul style="list-style-type: none">61,924小時受訓僱員百分比：69%平均每人培訓時數：109.8小時	
高級管理層	中級管理層	一般及技術人員
<ul style="list-style-type: none">704小時受訓僱員百分比：92%平均每人培訓時數：58.6小時	<ul style="list-style-type: none">55,529小時受訓僱員百分比：98%平均每人培訓時數：226.7小時	<ul style="list-style-type: none">346,594小時受訓僱員百分比：87%平均每人培訓時數：67.3小時

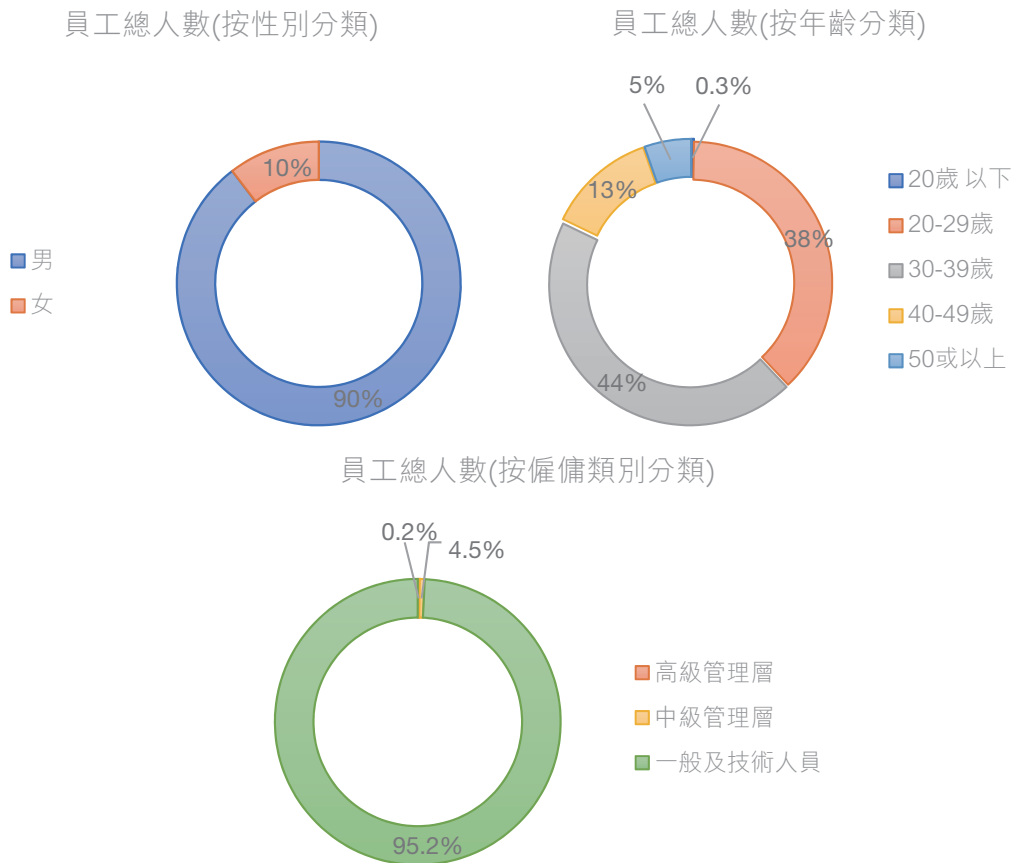
環境、社會及管治報告

勞工關注

為確切執行《勞動保障監察條例》的要求，所有員工需通過公司面試、選拔程序及體檢，人力資源部在進行招聘時，必定嚴格核對應徵者個人資料，核對其年齡是否合資格，公司將對合格的應聘者發聘用通知書，並按《中華人民共和國勞動合同法》要求，只有在平等自願的情況下，員工才可簽訂勞動合同。若發現違規童工或強制勞工，我們會按本集團所制訂的相關應急預案儘快妥善地處理，保護有關童工或強制勞工，以及通知工會或當地勞工福利部門。在報告期間，我們未有發現任何有關違反有關於童工及強制勞工的法律及規例的情況。

員工概況

截至2018年12月31日止，我們共有5,406名員工。





環境、社會及管治報告

員工福利

為保障員工的權益及福利，我們依法給予員工享受帶薪年假、婚假、產假、喪假及其他法定假期。由於我們業務性質屬於重型工業，員工擁有充足休息對於工作安全至關重要，我們對員工加班有嚴格要求，一般不鼓勵員工加班，在需要加班的情況下，員工會得到相應的補償，包括調休或按規定要求支付加班工資。在《員工手冊》清晰列明工作時間及輪班安排，並保證員工每週享有一天休息時間。本集團亦有為員工繳納「五險一金」，包括基本養老保險、基本醫療保險、失業保險、工傷保險和生育保險及住房公積金。員工亦可獲每兩年一次的健康體檢，希望使他們關注自己的身心健康。

相互溝通

我們深信企業成功是來自一個有默契的團隊，每年本集團都會舉辦各式各樣的體育比賽、團體拓展及康樂活動，包括健身跑、拔河比賽、合唱團、龍舟比賽、春節晚會、生日會、新員工歡迎會等，透過遊戲及運動幫助建立團體的歸屬感，同時亦回饋各員工日常為公司耕耘的努力，集團內各階層都能互相溝通，共構一個和諧工作環境。

環境、社會及管治報告

健身跑活動

「迎新年、觀新區、看發展」健身長跑活動在風電新廠區隆重舉行，當天有35個代表隊、共計千名職工朋友們參與到是次健身長跑活動中，共同迎接新年的到來。值得一提的是本次長跑活動前，廠區及周邊比賽道路遭遇了暴雪天氣，路面多處積雪結冰，員工同安保與保潔人員一起連續數天將道路積雪與結冰剷除乾淨，消除各項安全隱患，為是次長跑活動安全有序的進行提供了重要後勤保障。



環境、社會及管治報告

本集團合唱團

本集團合唱團在南京新工投資集團慶祝改革開放四十周年主題歌詠比賽中，擊敗了其他 17 家參賽單位，憑著飽滿的激情、精彩的演唱和整體的效果，最終勇奪桂冠。



溝通途徑

除了以優閒的活動能打開管理層和員工的溝通大門外，本集團為員工提供了多個表達意見的途徑，包括總經理信箱、座談會、電郵及年度的員工滿意度調查。在 2018 年中，本集團更推出了新的 OA 系統，方便員工以手機或電腦提交意見，為鼓勵使用及加強系統在公司的滲透率，更設有「提建議，領禮品」來鼓勵員工提交意見，現已收到超過 200 項的改善提案。

職業健康與安全

「生命至上，安全發展」

本著「預防、自救為主、統一指揮、分工負責」的原則，確保職工人身及財產安全

安全管理

安全生產是本集團的營運核心，我們知道為員工提供一個安全的工作環境是責無旁貸的，我們取得 OHSAS 18001：2007 職業健康安全管理体系認證，依據標準規定制定了《職業健康安全管理体系手冊》，當中詳細闡述公司需要落實的綱領及行為守則，除此之外亦要提高員工的安全意識及推廣安全行為，我們深信雙管齊下方為良策。

我們特設安環保障部負責監督及檢討公司的安全生產管理架構、統籌及管理公司的生產安全，每年訂立職業健康安全目標，包括職業健康設施資源投放及員工安全培訓等，並跟進落實進度，以強化生產安全風險的防控工作，竭力排除生產安全隱患。

在報告期間，我們未有發現任何違反有關僱員及工作環境職業安全相關法律法規的情況。

工作環境安全

為嚴格監管工作環境安全及消除安全隱患，我們每年委託具有資質的第三方監察機構進行工作場所有害因素檢測，檢測參照《工作場所空中粉塵測定》、《工作場所物理因素測量》、《工作場所空氣有毒物質測定》等標準要求進行。

環境、社會及管治報告

人車分隔

設有清晰的告示及充足的照明，確保人車分開，尤其是要注意的起卸物料的車輛，車輛行駛的路面安全進出通道足夠容許工人通過，不會碰撞到障礙物。



環境、社會及管治報告

酸洗車間

為提高品質，齒輪會經由酸性液體清洗表面，由於液體及其產生的廢氣帶有腐蝕性，酸洗車間設置多項職業健康設施保障操作人員的安全，例如安裝風幕機隔絕車間內外的空氣，酸洗池面加裝隔離蓋和側吸風裝置，車間外亦裝有排風扇引入新鮮空氣至酸洗間，而車間內的廢氣則經廢氣處理塔收集及處理。另外，車間出入口利用了紅外線射光柵警報，若有人在酸洗設備運作時誤闖車間，警報會立即響起，以防止意外發生。積極引進自動化酸洗線，盡量減少人員操作。如酸液不慎入眼，現場亦備有洗眼液作眼部防護。



員工安全意識

我們亦根據《中華人民共和國安全生產法》及參照《生產經營單位生產安全事故應急預案編製導則》，制定了《安全生產事故應急預案》，定期進行突發事故演習，務求在重大事故發生後，能及時予以控制，防止蔓延，有效地組織搶險和救助，確保職工人身及財產安全。

環境、社會及管治報告

- 應急處置演練

定期的應急處置演練能提高員工的應變反應、自救及協同作戰救援能力，確保一旦發生事故時能夠最大限度地降低人員傷害與財產損失。應急處置演練內容包括危化品洩漏、火災、爆炸、自然災害、機械傷害等等，使各員工明確了解發生事故時的實際處理程序，包括通訊聯絡、搶險搶救、醫療救護、傷患轉送、人員疏散、家屬接待與安置、物資供應、生產指揮、上報聯繫、救援行動方案等。



環境、社會及管治報告

- 安全生產月

今年的「安全生產月」活動，得到了公司領導和全體員工的大力支持，各分廠、部門圍繞「生命至上，安全發展」的活動主題，認真開展了各項安全生產宣傳教育和安全文化建設活動，增強了全體員工的安全意識和事故防範與處置能力，強化了班組安全文化建設，進一步落實了安全基礎管理工作。本集團管理層代表直接領導及部署整個活動，工廠內亦增添了相關的安全標語橫額，更邀請了區安檢局人員為員工進行安全生產責任制的培訓，加強對職業衛生、作業現場環境、員工勞保穿戴等方面的巡查和管理。員工積極參與是次活動，同時我們倡導員工在特設的「建議平台」提出安全生產的合理化建議，包括但不限於制度管理、操作規程、隱患排查、設備、職業危害防治等方面，有效排除安全隱患。



道德規範

「誠實信守，互惠互贏」

建立誠信廉潔文化，維護良好商業運作

反貪污

對於貪污、勒索、欺詐及洗黑錢等不當行為，我們一直堅決採取零容忍態度，並制定和發佈了《商業行為及道德準則》、《採購合規管理制度》等規章制度，重申在公司開展業務時以公平交易為大原則，要求相關部門員工承諾拒絕收受一切以任何方式發放的不當利益，公司亦會對有關員工進行合規培訓，並將其相關表現納入績效考核範圍。不止是內部員工，我們對供應商亦有相同的期望，合作供應商均需簽署《供應商合規承諾書》，不會提供任何形式的不當利益，如果發現我們員工有意阻撓，會積極作出舉報及協助調查。

在報告期間，我們並未有知悉曾有任何合作夥伴違反供應商合規承諾書。

舉報政策

為保障員工或其他持份者能依法行使舉報的權利，我們制定了《反舞弊舉報管理程序》，詳細訂定舉報範圍，同時設立多元渠道，包括舉報電話、電子郵箱、實體信箱或親自來訪舉報，讓全體人員能更便捷反映問題，發揮全民監督作用，更在季刊刊登及工作場所公眾位置張貼《反舞弊舉報渠道通知》，使舉報渠道更透明。我們嚴格承持將所有舉報相關的信息保密，保護舉報人的合法權益，仔細徹查每個個案，建立良好的企業經營環境及舉報機制，並在《員工手冊》內清晰列明，對於干犯嚴重違紀行為的員工，包括貪污、受賄等，公司有權立即解僱，若當中涉及公司重大損失，公司將根據法律法規追究。本集團嚴格遵守《中華人民共和國反不正當競爭法》、《中華人民共和國反洗錢法》，以及國家工商行政管理總局制定的《關於禁止商業賄賂行為的暫行規定》。

在報告期間沒有發生對本集團及僱員提出的貪污訴訟案件。

環境、社會及管治報告

社會公益

「幫助青少年成就人生夢想」

我們明白教育及傳承的重要性，因此一直致力對下一代青少年作出的支援，為他們締造成就夢想的機會

一如既往，我們在2018年內繼續秉持「教育」為公益主軸，關注孩子們的成長，與雲南省永平縣紅十字會及愛德基金會合作，對中小學生進行經濟及物資援助之餘，亦到現場作探訪，藉以真切表達本公司對他們的關懷。同時，我們亦重視扶貧，顧及到貧困山區人民的需要，提供適切的捐助。

扶貧助困

小孩子是我們的未來，我們一直盡心盡力向他們伸出援助之手、交出關愛之情。2018年6月，我們向雲南省永平縣紅十字會捐款人民幣50,000元，用於資助永平縣境內品學兼優的貧困中小學生順利完成學業。三個月後，我們更組織公司志願者團隊一同前往當地，對公司所資助的學生及家庭進行實地探訪，並向受資助孩子發放書包、鉛筆盒、筆記本、衣物等用品，對當地貧困家庭贈送生活慰問品。受助者亦熱烈回饋我們，更編寫了一篇篇感謝信，以表達心中感激之情。





受助人，王會紅

「請相信，我們不會辜負你們的期望，不會忘記今天銘刻在心中這份感動!請相信，從現在開始，我們將以百倍的信心、千倍的努力、萬倍的感恩，來更努力讀書；請相信，明天的明天，感恩將被我們一代代延長加固；請相信，當來日飽讀詩書、學富五車時，我們定會報效祖國，定會回饋社會!」





關懷學童

2018年，我們亦向愛德基金會捐款，在安徽省岳西縣青天鄉的青天輔導(逸夫)小學籌建一間本集團「彩虹書社」，向當地貧困學生提供課外繪本，繪本主題包括自我認知能力、人際溝通能力、情緒管理能力、社會適應能力等，讓孩子進一步認識自己及加強與社會的聯繫。同年9月我們的企業管理部代表及公司志願者團隊連同愛德基金會代表，到實地舉辦書社揭牌儀式，並對受資助孩子發放書包、鉛筆盒、筆記本、衣物等用品，向當地貧困家庭贈送生活慰問品。

環境、社會及管治報告



此外，志願者團隊亦帶領孩子到牛草山風車場，這些風車內穩定運轉的齒輪箱均來自本集團。孩子們在本集團志願者和老師們的帶領下，第一次近距離觀摩了風車，並有機會走進機身，了解了當中運作的原理，孩子們看得既興奮又激動，擴闊了他們的眼界。



環境、社會及管治報告

社區關顧

「暖冬行動，溫暖山區」是冬衣捐贈公益活動，該活動開展三年來，已經為貧困山區的上百個孩子和家庭送去溫暖過冬。於2018年年底，我們在本公司內繼續展開了棉衣捐贈活動，公司作為具有社會責任感的高端裝備製造行業的領導企業之一，憑藉公司的影響力，向孩子們傳遞溫暖與正義和諧的價值觀。我們不僅是倡導公司層面的參與，也重視及倡導員工層面的參與。同為一體，攜手大家庭，儘自己的綿薄之力，幫助能幫助的人。



通過公司辦公業務內部公共平台發出號召信，鼓勵和倡議所有職工整理及收集家中閒置衣物，特別是冬季服裝和鞋帽棉衣等，及後由公司統一捐贈捐獻，寄往雲南省騰沖縣猴橋鎮社區和雲南省紅河州綠春縣三猛鄉臘姑村，委托當地扶貧辦發放給受助群眾，我們期望他們收到的不單單只是保暖的衣服，還有我們溫暖的心意。



環境、社會及管治報告

香港聯交所ESG報告指引內容索引

主要範疇、層面、一般披露及關鍵業績指標	章節／聲明	頁數
A. 環境		
層面 A1：排放物		
一般披露	有關廢氣及溫室氣體排放、向水及土地的排污、有害及無害廢棄物的產生等的： (a) 政策；及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	環境保護 52-56
關鍵績效指標 A1.1	排放物種類及相關排放數據。	環境保護 53
關鍵績效指標 A1.2	溫室氣體總排放量(以公噸計算)及(如適用)密度(如以每產量單位、每項設施計算)。	環境保護 53
關鍵績效指標 A1.3	所產生有害廢棄物總量(以公噸計算)及(如適用)密度(如以每產量單位、每項設施計算)。	環境保護 55
關鍵績效指標 A1.4	所產生無害廢棄物總量(以公噸計算)及(如適用)密度(如以每產量單位、每項設施計算)。	環境保護 55
關鍵績效指標 A1.5	描述減低排放量的措施及所得成果。	環境保護 52-56
關鍵績效指標 A1.6	描述處理有害及無害廢棄物的方法、減低產生量的措施及所得成果。	環境保護 54-55
層面 A2：資源使用		
一般披露	有效使用資源(包括能源、水及其他原材料)的政策。	資源耗用 57-60
關鍵績效指標 A2.1	按類型劃分的直接及／或間接能源(如電、氣或油)總耗量(以千個千瓦時計算)及密度(如以每產量單位、每項設施計算)。	資源耗用 57
關鍵績效指標 A2.2	總耗水量及密度(如以每產量單位、每項設施計算)。	資源耗用 58
關鍵績效指標 A2.3	描述能源使用效益計劃及所得成果。	資源耗用 57-60
關鍵績效指標 A2.4	描述求取適用水源上可有任何問題，以及提升用水效益計劃及所得成果。	我們僅由自來水公司取用水源。資源耗用(水資源管理) 58
關鍵績效指標 A2.5	製成品所用包裝材料的總量(以公噸計算)及(如適用)每生產單位佔量。	可持續發展表現匯總 51
一般披露	有關廢氣及溫室氣體排放、向水及土地的排污、有害及無害廢棄物的產生等的：	
層面 A3：環境及天然資源		
一般披露	減低發行人對環境及天然資源造成重大影響的政策。	我們業務活動沒有對環境及天然資源產生的重大負面影響。 不適用
關鍵績效指標 A3.1	描述業務活動對環境及天然資源的重大影響及已採取管理有關影響的行動。	我們業務活動沒有對環境及天然資源產生的重大負面影響。 不適用

環境、社會及管治報告

主要範疇、層面、一般披露及關鍵業績指標	章節／聲明	頁數
B. 社會		
僱傭及勞工常規		
層面 B1：僱傭		
一般披露	有關薪酬及解僱、招聘及晉升、工作時數、假期、平等機會、多元化、反歧視以及其他待遇及福利的： (a) 政策；及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	團隊建立 70-79
關鍵績效指標 B1.1	按僱傭類型、年齡組別及地區劃分的僱員總數。	團隊建立 76
關鍵績效指標 B1.2	按年齡組別及地區劃分的僱員流失比率。	於報告期間，我們更新了僱員相關資料的收集系統，暫不披露相關數據。 不適用
層面 B2：健康與安全		
一般披露	有關提供安全工作環境及保障僱員避免職業性危害的： (a) 政策；及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	職業健康與安全 80-84
關鍵績效指標 B2.1	因工作關係而死亡的人數及比率。	於報告期內並無發生因工作關係導致死亡的事件。 不適用
關鍵績效指標 B2.2	因工傷損失工作日數。	本年度暫不披露相關數據 不適用
關鍵績效指標 B2.3	描述所採納的職業健康與安全措施，以及相關執行及監察方法。	職業健康與安全 80-84
層面 B3：發展及培訓		
一般披露	有關提升僱員履行工作職責的知識及技能的政策。描述培訓活動。	團隊建立 70-75
關鍵績效指標 B3.1	按性別及僱員類別(如高級管理層、中級管理層等)劃分的受訓僱員百分比。	團隊建立 75
關鍵績效指標 B3.2	按性別及僱員類別劃分，每名僱員完成受訓的平均時數。	團隊建立 75

環境、社會及管治報告

主要範疇、層面、一般披露及關鍵業績指標		章節／聲明	頁數
層面 B4：勞工準則			
一般披露	有關防止童工或強制勞工的： (a) 政策；及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	團隊建立	76
關鍵績效指標 B4.1	描述檢討招聘慣例的措施以避免童工及強制勞工。	團隊建立	76
關鍵績效指標 B4.2	描述在發現違規情況時消除有關情況所採取的步驟。	團隊建立	76
營運慣例			
層面 B5：供應鏈管理			
一般披露	管理供應鏈的環境及社會風險政策。	供應鏈管理	69
關鍵績效指標 B5.1	按地區劃分的供貨商數目。	本年度暫不披露相關數據	不適用
關鍵績效指標 B5.2	描述有關聘用供貨商的慣例，向其執行有關慣例的供貨商數目、以及有關慣例的執行及監察方法。	本年度暫不披露相關數據	不適用
層面 B6：產品責任			
一般披露	有關所提供產品和服務的健康與安全、廣告、標籤及私隱事宜以及補救方法的： (a) 政策；及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	品質至上	61-63
關鍵績效指標 B6.1	已售或已運送產品總數中因安全與健康理由而須回收的百分比。	本年度暫不披露相關數據	不適用
關鍵績效指標 B6.2	接獲關於產品及服務的投訴數目以及應對方法。	本年度暫不披露相關數據	不適用
關鍵績效指標 B6.3	描述與維護及保障知識產權有關的慣例。	研發創新	67-68
關鍵績效指標 B6.4	描述質量檢定過程及產品回收程式。	本年度暫不披露相關數據	不適用
關鍵績效指標 B6.5	描述消費者數據保障及私隱政策，以及相關執行及監察方法。	我們業務不涉及消費者數據。	不適用

環境、社會及管治報告

主要範疇、層面、一般披露及關鍵業績指標		章節／聲明	頁數
層面 B7：反貪污			
一般披露	有關防止賄賂、勒索、欺詐及洗黑錢的： (a) 政策；及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	道德規範	85
關鍵績效指標 B7.1	於報告期內對發行人或其僱員提出並已審結的貪污訴訟案件的數目及訴訟結果。	於報告期內，並無發生任何指控本集團或本集團員工涉及貪污訴訟案件。	不適用
關鍵績效指標 B7.2	描述防範措施及舉報程式，以及相關執行及監察方法。	道德規範	85
社區			
層面 B8：社區投資			
一般披露	有關以社區參與來了解營運所在社區需要和確保其業務活動會考慮社區利益的政策。	慈善社會公益	86-90
關鍵績效指標 B8.1	專注貢獻範疇(如教育、環境事宜、勞工需求、健康、文化、體育)。	慈善社會公益	86-90
關鍵績效指標 B8.2	在專注範疇所動用資源(如金錢或時間)。	慈善社會公益	86-90

獨立核數師報告



羅兵咸永道

致中國高速傳動設備集團有限公司全體股東
(於開曼群島註冊成立的有限公司)

意見

我們已審計的內容

中國高速傳動設備集團有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(統稱為「貴集團」)的綜合財務報表載於第103頁至第266頁，內容包括：

- 於二零一八年十二月三十一日的綜合財務狀況表；
- 截至該日止年度的綜合收益表；
- 截至該日止年度的綜合全面收益表；
- 截至該日止年度的綜合權益變動表；
- 截至該日止年度的綜合現金流量表；及
- 綜合財務報表附註，其包含主要會計政策概要。

我們的意見

我們認為，綜合財務報表已根據國際財務報告準則(「國際財務報告準則」)真實而公平地反映 貴集團於二零一八年十二月三十一日的綜合財務狀況及其截至該日止年度的綜合財務表現及綜合現金流量，並已根據香港公司條例的披露規定妥為編製。

羅兵咸永道會計師事務所，香港中環太子大廈廿二樓
總機：+852 2289 8888，傳真：+852 2810 9888，www.pwchk.com

獨立核數師報告(續)

意見的基準

我們已根據香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈的香港審計準則(「香港審計準則」)進行審核。根據該等準則，我們的責任於本報告核數師就審核綜合財務報表承擔的責任一節中進一步說明。

我們相信，我們所獲得的審核憑證充足及適當地為我們的意見提供基礎。

獨立性

根據香港會計師公會頒佈的《專業會計師道德守則》(「守則」)，我們獨立於 貴集團，並已遵循守則履行其他道德責任。

關鍵審核事項

於我們的專業判斷中，關鍵審核事項是審核本期綜合財務報表時最重要的事項。我們於審核整體綜合財務報表時處理此等事項及就此形成意見，而不會就此等事項單獨發表意見。

我們於審核中識別的關鍵審核事項概述如下：

- 重大輸入並不基於可觀察市場數據的金融工具的公平值計量(第三級)
- 貿易應收款項的可收回性

獨立核數師報告(續)

關鍵審核事項(續)

關鍵審核事項

我們的審核如何處理關鍵審核事項

重大輸入並不基於可觀察市場數據的金融工具的公平值計量(第三級)

參見綜合財務報表附註3.3(公平值估計)、附註22(按公平值計入其他全面收入的財務資產)及附註27(按公平值計入損益的財務資產)。

於二零一八年十二月三十一日，貴集團於按公平值計入損益及按公平值計入其他全面收入的非上市金融工具的投資約人民幣6,137百萬元。

該等非上市金融工具並非基於活躍市價亦非基於可觀察市場數據進行估值，因而分類為公平值層級中的第三級。

我們了解並測試了管理層對第三級金融工具的公平值計量的程序及關鍵控制；

我們估計了 貴集團外部估值師的資格、獨立性、能力及客觀性；

我們引入估值專家根據市場慣例及我們的行業經驗評估 貴集團所用估值方法的適當性；

獨立核數師報告(續)

關鍵審核事項(續)

關鍵審核事項

我們的審核如何處理關鍵審核事項

重大輸入並不基於可觀察市場數據的金融工具的公平值計量(第三級)

第三級金融工具的公平值通過應用估值技術釐定。在外部估值師的協助下，管理層已於識別適當的估值模型及輸入數據(包括收入增長率、經營利率、貼現率、流動性折現、盈利倍數及近期交易價格)時做出重大判斷及估計。因此，我們專注於該方面。

我們抽樣重新進行估值以評估 貴集團採納的估值模型及關鍵輸入數據，包括：

- 檢查契約協議及檢查管理層作出的計算以及獲取投資確認以驗證各項第三級金融工具的存在及準確性；
- 將收入增長率及經營利率與未來溢利預測及過往數據對比；
- 通過對比公開市場中可比較公司的資金成本，評估貼現率的合理性；及
- 通過與相似類型公司對比，評估所用的流動性貼現、盈利倍數及近期交易價格。

根據上述程序，我們發現管理層於計量第三級金融工具的公平值時做出的判斷及估計能夠由現有證據支持。

獨立核數師報告(續)

關鍵審核事項(續)

關鍵審核事項

我們的審核如何處理關鍵審核事項

貿易應收款項的可收回性

參見綜合財務報表附註3.1(b)(金融風險管理－信貸風險)、附註4(主要會計估計假設及判斷)及附註25(貿易及其他應收款項)。

於二零一八年十二月三十一日，貴集團的貿易應收款項約人民幣4,982百萬元以及減值撥備約人民幣536百萬元。

管理層於評估預期信貸虧損時應用了重大判斷。與有顯著財務困難或收回應收款項有重大疑問的客戶相關的貿易應收款項單獨評估，以擬備減值撥備。預期信貸虧損亦通過根據相似信貸風險特徵對剩餘應收款項進行分組後估計，以及整體評估收回的可能性，已考慮客戶性質及賬齡分類。預期信貸虧損率乃根據過去48個月經歷的過往信貸虧損釐定，並進行調整以反映當前及前瞻性信息，例如影響客戶結算應收款項能力的宏觀經濟因素。

我們專注於該方面乃由於釐定該等餘額減值撥備時應用了重大管理層判斷及估計。

我們抽樣了解及測試了對管理層就評估貿易應收款項餘額的可收回性及釐定減值撥備的政策、流程及監控的關鍵控制；

我們評估 貴集團使用的信貸虧損撥備方法的適用性；

就單獨評估貿易應收款項而言，我們獲得了管理層對應收款項餘額作出的可收回性評估(從金額及時間兩方面)。我們證實了現有證據，包括採訪銷售人員、檢查與相關客戶的通信以及詢問 貴集團的內部法律顧問是否與客戶存在糾紛；

我們通過比對過往趨勢以及當前及前瞻性信息(例如宏觀經濟因素對違約及違約產生虧損的可能性產生的影響)，根據我們對行業的了解以及參考外部數據資源，考慮現金收回表現，評價用於釐定預期信貸虧損的假設；及

我們通過檢查銷售發票及其他補充文件，抽樣測試了管理層對貿易應收款項的賬齡報告的準確性。

根據上文所述，我們發現管理層就減值撥備作出的判斷及估計可由現有證據支持。

獨立核數師報告(續)

其他資料

貴公司董事須對其他資料負責。其他資料包括年報中所載的全部資料，但不包括綜合財務報表及我們就此發出的核數師報告。

我們有關綜合財務報表的意見並無涵蓋其他資料，我們亦不就此發表任何形式的核證結論。

就審核綜合財務報表而言，我們的責任是閱讀其他資料，從而考慮其他資料是否與綜合財務報表或我們在審核過程中獲悉的資料存在重大不符，或似乎存在重大錯誤陳述。

倘若我們基於完成的工作認為其他資料出現重大錯誤陳述，我們須報告該事實。我們就此並無任何事項須報告。

董事及審核委員會就審核綜合財務報表承擔的責任

貴公司董事須負責根據國際財務報告準則及香港公司條例的披露規定編製真實而公平的綜合財務報表，並就董事認為避免所編製綜合財務報表因欺詐或錯誤而出現重大失實陳述所必需的內部控制負責。

編製綜合財務報表時，董事負責評估 貴集團持續經營的能力，並在適用情況下披露與持續經營有關的事項，以及使用持續經營為會計基礎，除非董事有意將 貴集團清盤或停止經營，或別無其他實際的替代方案。

審核委員會負責監督 貴集團財務報告過程。

核數師就審核綜合財務報表承擔的責任

我們的目標為合理確定整體綜合財務報表是否存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述，並發出載有我們意見的核數師報告。我們僅向 閣下(作為整體)報告我們的意見，除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。合理保證屬高層次保證，但不能擔保根據香港審計準則進行的審核工作總能發現存在的重大錯誤陳述。錯誤陳述可源於欺詐或錯誤，倘個別或整體於合理預期情況下可影響使用者根據綜合財務報表作出的經濟決定時，則被視為重大錯誤陳述。



獨立核數師報告(續)

核數師就審核綜合財務報表承擔的責任(續)

根據香港審計準則進行審核時，我們運用專業判斷，於整個審核過程中保持專業懷疑態度。我們亦：

- 識別及評估綜合財務報表由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述風險，因此等風險設計及執行審核程序，獲得充足及適當審核憑證為我們的意見提供基礎。由於欺詐涉及合謀串通、偽造、故意遺漏、誤導性陳述或凌駕內部控制，因此未能發現由此造成的重大錯誤陳述風險較未能發現由於錯誤而導致的重大錯誤陳述風險更高。
- 了解與審核有關的內部控制，以設計恰當的審核程序，但並非旨在對 貴集團內部控制的有效程度發表意見。
- 評估董事所採用會計政策是否恰當，以及所作出會計估算及相關披露是否合理。
- 總結董事採用以持續經營為基礎的會計法是否恰當，並根據已獲取的審核憑證，總結是否有對 貴集團持續經營的能力構成重大疑問的事件或情況等重大不確定因素。倘我們總結認為存在重大不確定因素，我們需於核數師報告中提請注意綜合財務報表內的相關資料披露，或如果相關披露不足，則修訂我們的意見。我們的結論以截至核數師報告日期所獲得的審核憑證為基礎，然而未來事件或情況可能導致 貴集團不再具有持續經營的能力。
- 評估綜合財務報表(包括資料披露)的整體列報、架構及內容，以及綜合財務報表是否已公允反映及列報相關交易及事項。
- 就 貴集團內各實體或業務活動的財務資料獲得充足適當的審核憑證，以就綜合財務報表發表意見。我們須負責指導、監督及執行集團的審核工作。我們須為我們的審核意見承擔全部責任。

獨立核數師報告(續)

核數師就審核綜合財務報表承擔的責任(續)

我們與審核委員會就(其中包括)審核工作的計劃範圍及時間安排及重大審核發現進行溝通,包括我們於審核期間識別出內部監控的任何重大缺陷。

我們亦向審核委員會提交聲明,說明我們已遵守有關獨立性的道德要求,並就所有被合理認為可能影響我們的獨立性的關係及其他事宜及相關防範措施(如適用)與審核委員會溝通。

我們從與審核委員會溝通的事項中,決定該等事項對本期綜合財務報表的審核工作最為重要,因而構成關鍵審核事項。除非法律或法規不容許公開披露此等事項,或於極罕有的情況下,我們認為披露此等事項可合理預期的不良後果將超越公眾知悉此等事項的利益而不應於報告中披露,否則我們會於核數師報告中說明此等事項。

出具本獨立核數師報告的審核項目合夥人為 Esmond S.C. Kwan。

羅兵咸永道

執業會計師

香港,二零一九年三月二十九日

綜合收益表

截至二零一八年十二月三十一日止年度

	附註	截至十二月三十一日止年度	
		二零一八年 人民幣千元	二零一七年 經重列* 人民幣千元
持續經營業務			
客戶合約收入	5	8,203,500	7,990,604
銷售成本	8	(6,672,511)	(5,686,722)
毛利		1,530,989	2,303,882
銷售及分銷開支	8	(292,946)	(293,685)
行政開支	8	(494,546)	(633,447)
研究與開發成本	8	(337,457)	(286,203)
財務資產減值虧損淨額	3.1(b)	(57,059)	(61,630)
其他收入	6	209,879	135,612
其他收益淨額	7	192,107	305,836
經營溢利		750,967	1,470,365
財務收入	10	143,895	116,141
財務成本	10	(630,963)	(554,780)
財務成本淨額		(487,068)	(438,639)
使用權益法入賬的聯營公司及合營公司的應佔溢利淨額	19	15,884	83,931
除稅前溢利		279,783	1,115,657
所得稅費用	11	(10,781)	(173,857)
自持續經營業務的年度溢利		269,002	941,800
自停止經營業務的年度虧損	29	(62,530)	(588,984)
年度溢利		206,472	352,816

綜合收益表(續)

截至二零一八年十二月三十一日止年度

	附註	截至十二月三十一日止年度	
		二零一八年 人民幣千元	二零一七年 經重列* 人民幣千元
應佔溢利／(虧損)：			
本公司擁有人		208,401	451,699
非控制性權益		(1,929)	(98,883)
		206,472	352,816
本公司擁有人應佔溢利／(虧損)來自：			
持續經營業務		282,805	948,090
停止經營業務		(74,404)	(496,391)
		208,401	451,699
本公司普通股權持有人自持續經營業務應佔年內每股溢利 (以每股人民幣元表示)			
基本及攤薄每股溢利	12	0.173	0.580
本公司普通股權持有人應佔年內每股溢利(以每股人民幣元表示)			
基本及攤薄每股溢利	12	0.128	0.276

* 有關停止經營業務引致之重列詳情，請參閱附註29。

上述綜合收益表應與附註一併閱讀。

綜合全面收益表

截至二零一八年十二月三十一日止年度

	附註	截至十二月三十一日止年度	
		二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
年度溢利		206,472	352,816
其他綜合收益／(損失)			
可能重新分類為溢利或虧損的項目			
按公平值計入其他全面收入的債務工具的公平值變動		15,317	—
可供出售財務資產的公平值變動		—	(344,848)
貨幣折算差額		(4,486)	(3,445)
與該等項目相關的所得稅	36	(3,829)	85,689
		7,002	(262,604)
不能重新分類為溢利或虧損的項目			
按公平值計入其他全面收入的股權投資的公平值變動		(85,519)	—
與該等項目相關的所得稅	36	18,846	—
		(66,673)	—
於本年度其他綜合損失，除稅後		(59,671)	(262,604)
於本年度綜合收益總額		146,801	90,212
應佔：			
本公司擁有人		149,085	190,460
非控股性權益		(2,284)	(100,248)
		146,801	90,212
於本年度公司擁有人應佔綜合收益總額來自：			
持續經營業務		223,489	698,648
停止經營業務	29	(74,404)	(508,188)
		149,085	190,460

上述綜合全面收益表應與附註一併閱讀。

綜合財務狀況表

截至二零一八年十二月三十一日止年度

	附註	於十二月三十一日	
		二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
資產			
非流動資產			
物業、廠房及設備	14	3,815,283	4,414,536
土地租賃預付款項	15	531,801	669,236
商譽	16	272	2,991
無形資產	17	14,825	37,875
使用權益法入賬的投資	19	418,819	257,972
按公平值計入其他全面收入的財務資產	22	2,548,454	—
按公平值計入損益的財務資產	27	518,602	—
其他應收款項	25	—	71,429
按攤銷成本計量的其他財務資產	21	517,327	—
可供出售財務資產	22	—	3,612,278
土地租賃押金	23	116,800	116,800
遞延所得稅資產	36	271,427	241,182
		8,753,610	9,424,299
流動資產			
存貨	24	2,313,001	2,415,777
土地租賃預付款項	15	11,486	14,860
貿易應收款項	25	4,445,523	4,620,080
應收票據	25	—	1,895,179
其他應收款項	25	984,693	1,593,635
按攤銷成本計量的其他財務資產	21	205,861	—
預付款項	26	361,851	442,981
按公平值計入其他全面收入的財務資產	22	1,368,456	—
按公平值計入損益的財務資產	27	1,993,594	—
預付所得稅		82,362	—
結構性銀行存款	28	—	108,000
已抵押之銀行存款	28	2,922,234	2,892,955
現金及現金等值物	28	2,062,624	4,030,409
分類為持有待售的處置組別資產	29	1,243,244	—
		17,994,929	18,013,876
總資產		26,748,539	27,438,175

綜合財務狀況表(續)

截至二零一八年十二月三十一日止年度

	附註	於十二月三十一日	
		二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
負債			
非流動負債			
貸款	33	1,105	844,275
公司債券	33	2,411,465	1,912,018
遞延收益	34	54,283	85,658
保修撥備	35	72,528	—
遞延稅項負債	36	162,198	178,981
		2,701,579	3,020,932
流動負債			
貸款	33	4,960,387	5,030,608
貿易應付款項	32	1,716,846	1,855,137
應付票據	32	4,526,958	4,781,908
其他應付款項	32	1,021,963	980,533
客戶預付款		—	542,429
合約負債		302,533	—
遞延收益	34	17,196	6,239
應付所得稅款項		43,125	123,724
保修撥備	35	90,373	120,664
分類為持有待售的處置組別負債	29	502,315	—
		13,181,696	13,441,242
總負債		15,883,275	16,462,174

綜合財務狀況表(續)

截至二零一八年十二月三十一日止年度

	附註	於十二月三十一日	
		二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
權益			
本公司擁有人應佔權益			
股本	30	119,218	119,218
儲備	31	10,672,614	10,785,744
		10,791,832	10,904,962
非控制性權益		73,432	71,039
權益總額		10,865,264	10,976,001
權益及負債總額		26,748,539	27,438,175

上述綜合財務狀況表應與附註一併閱讀。

胡吉春
董事

陳永道
董事

綜合權益變動表

截至二零一八年十二月三十一日止年度

	本公司擁有人應佔				非控制權益 人民幣千元	權益總額 人民幣千元
	股本 人民幣千元	其他儲備 人民幣千元	保留盈利 人民幣千元	總計 人民幣千元		
於二零一七年一月一日的餘額	119,218	6,179,481	4,755,174	11,053,873	186,475	11,240,348
年內溢利/(虧損)	—	—	451,699	451,699	(98,883)	352,816
年內其他綜合損失	—	(261,239)	—	(261,239)	(1,365)	(262,604)
年內綜合(損失)/收益總額	—	(261,239)	451,699	190,460	(100,248)	90,212
二零一六年股息	—	(332,412)	—	(332,412)	—	(332,412)
收購非控制權益	—	(6,959)	—	(6,959)	(7,441)	(14,400)
出售附屬公司	—	—	—	—	(10,247)	(10,247)
附屬公司非控制股東出資	—	—	—	—	2,500	2,500
轉至法定儲備	—	131,308	(131,308)	—	—	—
於二零一七年十二月三十一日的餘額	119,218	5,710,179	5,075,565	10,904,962	71,039	10,976,001

綜合權益變動表(續)

截至二零一八年十二月三十一日止年度

	附註	本公司擁有人應佔				非控制權益 人民幣千元	權益總額 人民幣千元
		股本 人民幣千元	其他儲備 人民幣千元	保留盈利 人民幣千元	總計 人民幣千元		
於二零一八年一月一日的餘額		119,218	5,710,179	5,075,565	10,904,962	71,039	10,976,001
會計政策變動	2.2	—	(39,547)	16,435	(23,112)	—	(23,112)
於二零一八年一月一日的經重列權益總額		119,218	5,670,632	5,092,000	10,881,850	71,039	10,952,889
年內溢利/(虧損)		—	—	208,401	208,401	(1,929)	206,472
年內其他綜合損失		—	(59,316)	—	(59,316)	(355)	(59,671)
年內綜合(損失)/收益總額		—	(59,316)	208,401	149,085	(2,284)	146,801
二零一七年股息	13	—	(239,103)	—	(239,103)	—	(239,103)
出售附屬公司	29	—	—	—	—	4,677	4,677
轉至法定儲備		—	41,856	(41,856)	—	—	—
於二零一八年十二月三十一日的餘額		119,218	5,414,069	5,258,545	10,791,832	73,432	10,865,264

上述綜合權益變動表應與附註一併閱讀。

綜合現金流量表

截至二零一八年十二月三十一日止年度

	附註	截至十二月三十一日止年度	
		二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
經營活動所得現金流量			
經營活動產生的現金	37	738,796	2,507,029
已付所得稅		(183,066)	(304,306)
經營活動所得現金淨額		555,730	2,202,723
投資活動所得現金流量			
存入已抵押銀行存款		(9,476,003)	(8,140,895)
提取已抵押銀行存款		9,427,658	7,765,779
於結構性銀行存款的投資		(933,000)	(458,000)
贖回結構性銀行存款		108,000	559,000
購買無形資產	17	—	(208)
支付土地租賃預付款項		(91,755)	(4,297)
購買物業、廠房及設備		(490,555)	(546,874)
出售物業、廠房及設備所得款項		31,791	59,699
一間聯營公司的股息		5,897	—
向聯營公司注資		(120,733)	(12,000)
收購附屬公司付款(扣除收購現金)	41	(15,164)	(149,031)
從一間合營公司撤資		—	877,500
出售一間合營公司		—	40,000
出售聯營公司		—	23,565
出售附屬公司(扣除已出售現金)	29	(2,972)	699,022
持作攤銷成本的財務資產收到的利息		260,128	108,293
出售可供出售投資所得款項		—	773,292
購買可供出售投資		—	(3,854,329)
購買按公平值計入其他全面收入的財務資產		(5,000)	—
出售按公平值計入其他全面收入的財務資產所得款項		2,150	—
按公平值計入其他全面收入的財務資產的股息		46,901	—
購買按公平值計入損益的財務資產		(454,752)	—
按公平值計入損益的財務資產的股息		36,275	—
出售按公平值計入損益的財務資產所得款項		536,228	—

綜合現金流量表(續)

截至二零一八年十二月三十一日止年度

	附註	截至十二月三十一日止年度	
		二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
購買按攤銷成本列賬的其他財務資產		(705,861)	—
贖回按攤銷成本列賬的其他財務資產		500,000	—
收取政府補貼		—	16,853
貸款予第三方		(630,107)	(2,386,038)
從第三方貸款收回的現金		594,000	2,386,038
已收其他投資收入		—	7,814
自土地收儲收款		—	600,000
投資活動所用現金淨額		(1,376,874)	(1,634,817)
融資活動所得現金流量			
貸款及企業債券所得款項		7,592,874	8,880,981
非控制股東出資		—	2,500
償還貸款		(7,838,506)	(7,285,893)
已付利息		(657,860)	(526,289)
償還融資租賃應付款項		—	(7,007)
收購附屬公司額外權益		—	(14,400)
派付予本公司股東的股息		(239,103)	(332,412)
融資活動(所用)/所得現金淨額		(1,142,595)	717,480
現金及現金等值物(減少)/增加淨額		(1,963,739)	1,285,386
年初現金及現金等值物	28	4,030,409	2,745,023
現金及現金等值物的匯兌收益		21,211	—
計入分類為持作出售的出售組別的資產		(25,257)	—
年底現金及現金等值物	28	2,062,624	4,030,409

上述綜合現金流量表應與附註一併閱讀。



綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

1 一般資料

中國高速傳動設備集團有限公司(「本公司」)為於二零零五年三月二十二日在開曼群島註冊成立的獲豁免有限責任公司，其股份自二零零七年七月四日起在香港聯合交易所有限公司(「香港聯交所」)上市。本公司註冊辦事處位於3rd Floor, Royal Bank House, 24 Shedden Road, Grand Cayman KY1-1110, Cayman Islands。總辦事處及主要營業地點位於香港銅鑼灣告士打道262號中糧大廈13樓1302室。

董事認為，本公司直接控股公司為Five Seasons XVI Limited(一家於英屬處女群島(「英屬處女群島」)註冊成立的有限公司)，中間控股公司為豐盛控股有限公司(「豐盛控股」，一家於開曼群島註冊成立的獲豁免有限公司，股份於香港聯交所上市)，及最終控股公司為Magnolia Wealth International Limited(「Magnolia」，一家於英屬處女群島註冊成立的有限公司)。

於二零一八年十二月三十一日，本公司股份總數約為1,635,291,000股(二零一七年十二月三十一日：1,635,291,000股)。

年內，本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)主要從事研究、設計、開發、製造和分銷廣泛應用於風力發電及工業用途上的各種機械傳動設備。

該等財務報表已於二零一九年三月二十九日由董事會批准刊發。

2 重大會計政策概述

編製該等綜合財務報表時應用的主要會計政策載列如下。除另有說明外，該等政策已貫徹應用在所呈報的所有年度。

2.1 編製基準

本集團的綜合財務報表乃根據國際會計準則理事會(「國際會計準則理事會」)頒佈的所有適用國際財務報告準則(「國際財務報告準則」)編製。綜合財務報表按歷史成本法編製，並對財務資產及財務負債的重估作出修訂(按公平值列賬)。

編製符合國際財務報告準則的財務報表須使用若干重大會計估計，而管理層在應用本集團的會計政策時亦須作出判斷。涉及高度的判斷或高度複雜性的範疇，或涉及綜合對財務報表屬重大假設和估算的範疇披露於附註4。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

2 重大會計政策概述(續)

2.1 編製基準(續)

(a) 本集團採納的新訂及經修訂準則

本集團於二零一八年一月一日開始的年度報告期間首次採納下列準則及修訂：

- 國際財務報告準則第9號「金融工具」
- 國際財務報告準則第15號「客戶合約收入」
- 二零一四年至二零一六年週期之年度改進
- 國際財務報告準則第2號的修訂「以股份為基礎支付交易之分類及計量」
- 國際會計準則第40號的修訂「轉讓投資物業」
- 國際財務報告詮釋委員會第22號詮釋「外幣交易及預付代價」

本集團於採納國際財務報告準則第9號及國際財務報告準則第15號後須變更其會計政策並作出經修訂追溯調整。有關詳情披露於附註2.2。上述其他修訂並無對過往期間所確認的金額造成任何重大影響，且預期不會對當前及未來期間造成重大影響。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

2 重大會計政策概述(續)

2.1 編製基準(續)

(b) 尚未採納之新訂準則及詮釋

本集團尚未提前採納已頒佈但於二零一八年十二月三十一日報告期間未強制生效的若干新會計準則及詮釋。

- 國際財務報告準則第16號「租賃」，於二零一九年一月一日或之後開始之會計期間生效。
- 第23號詮釋「所得稅處理的不確定性」，於二零一九年一月一日或之後開始之會計期間生效。
- 國際會計準則第28號的修訂「於聯營公司及合營企業的長期權益」，於二零一九年一月一日或之後開始之會計期間生效。
- 國際財務報告準則二零一五年至二零一七年週期之年度改進，於二零一九年一月一日或之後開始之會計期間生效。
- 國際財務報告準則第10號及國際會計準則第28號的修訂「投資者與其聯營公司或合營企業之間的資產出售或注資」，此修訂之生效日期已被國際會計準則理事會遞延。
- 國際財務報告準則第9號的修訂「提早還款特性及負補償」，於二零一九年一月一日或之後開始之會計期間生效。
- 國際會計準則第19號的修訂「計劃修訂、縮減或清償」，於二零一九年一月一日或之後開始之會計期間生效。
- 國際財務報告準則第3號的修訂「業務合併」，於二零二零年一月一日或之後開始之會計期間生效。
- 國際會計準則理事會概念框架的修訂，於二零二零年一月一日或之後開始之會計期間生效。
- 國際財務報告準則第17號「保險合約」，於二零二一年一月一日或之後開始之會計期間生效。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

2 重大會計政策概述(續)

2.1 編製基準(續)

(b) 尚未採納之新訂準則及詮釋(續)

本集團對該等新準則及詮釋之影響的評估載列於下文。

國際財務報告準則第16號「租賃」已於二零一六年一月發佈。由於對經營和融資租賃的計量劃分已經刪除，這將會導致幾乎所有租賃須在財務狀況表確認。根據新準則，資產(租賃項目的使用權)與支付租金的財務負債須確認入賬。唯一的例外情況為短期及低價值租賃。

本集團已成立一個項目團隊根據國際財務報告準則第16號的新租賃會計規則檢討本集團去年的所有租賃安排。該準則主要影響本集團經營租賃之會計。本集團將採納國際財務報告準則第16號中的實際權宜方法，將自首次應用日期起計12個月內終止的租賃確認為短期租賃，並將租賃成本以直線法於損益中確認為開支。

於報告日期，本集團擁有不可撤銷經營租賃承擔人民幣3,210,000元(附註39)。於該等承擔中，約人民幣1,914,000元與短期租賃有關及約人民幣52,000元與低價值租賃有關，兩者均以直線法於損益中確認為開支。

就餘下租賃承擔而言，本集團預期確認使用權資產、租賃負債及遞延稅項資產。預期不會對本集團之綜合財務報表造成重大影響。



綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

2 重大會計政策概述(續)

2.1 編製基準(續)

(b) 尚未採納之新訂準則及詮釋(續)

本集團作為出租人的業務並不重大，因此本集團預期不會對財務報表產生任何重大影響。然而，自下一年度起將須作出若干額外披露。

本集團將自該準則強制採納日期二零一九年一月一日起應用該準則。本集團擬應用簡單過渡方式，且將不會重列首次採納之前年度的比較數字。物業租賃使用權資產將於過渡時計量，猶如已一直應用新規則。所有其他使用權資產將於採用時按租賃負債的金額計量(經任何預付或應付租賃開支調整)。

除國際財務報告準則第16號之前述影響外，概無其他尚未生效的準則預期會對本集團現時或未來之報告期，以及可預見未來之交易產生重大影響。

2.2 會計政策的變動

本附註解釋採納國際財務報告準則第9號「金融工具」及國際財務報告準則第15號「客戶合約收入」對本集團綜合財務報表的影響，亦披露自二零一八年一月一日起適用而與過往期間所適用者不同的新會計政策。

2.2.1 對綜合財務報表的影響

下表列示於二零一八年一月一日之期初綜合財務狀況表各分項由於本集團會計政策變動而確認的調整，惟不包括並無受該等變動影響的項目。因此，不能從已提供的數字重新計算所披露的小計及總計。調整將按準則於下文詳細解釋。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

2 重大會計政策概述(續)

2.2 會計政策的變動(續)

2.2.1 對綜合財務報表的影響(續)

綜合財務狀況表(節錄)	二零一七年 十二月三十一日 人民幣千元	國際財務報告 準則第9號 人民幣千元	國際財務報告 準則第15號 人民幣千元	二零一八年 一月一日 人民幣千元
非流動資產				
遞延所得稅資產	241,182	18,695	—	259,877
按公平值計入其他全面收入的財務資產 (「按公平值計入其他全面收入」)	—	2,665,138	—	2,665,138
按公平值計入損益的財務資產(「按公平值計入損益」)	—	1,019,487	—	1,019,487
可供出售財務資產	3,612,278	(3,612,278)	—	—
流動資產				
貿易應收款項	4,620,080	(64,322)	—	4,555,758
應收票據	1,895,179	(1,895,179)	—	—
按公平值計入其他全面收入的財務資產	—	1,863,434	—	1,863,434
按公平值計入損益的財務資產	—	108,000	—	108,000
結構性銀行存款	108,000	(108,000)	—	—
總資產	27,438,175	(5,025)	—	27,433,150
非流動負債				
遞延稅項負債	178,981	18,087	—	197,068
流動負債				
合約負債	—	—	542,429	542,429
客戶預付款	542,429	—	(542,429)	—
總負債	16,462,174	18,087	—	16,480,261
其他儲備	5,710,179	(39,547)	—	5,670,632
保留盈利	5,075,565	16,435	—	5,092,000
權益總額	10,976,001	(23,112)	—	10,952,889

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

2 重大會計政策概述(續)

2.2 會計政策的變動(續)

2.2.1 對綜合財務報表的影響(續)

對本集團於二零一八年一月一日的保留盈利的影響總額如下：

	人民幣千元
二零一七年十二月三十一日期末保留盈利－國際會計準則第39號	5,075,565
貿易應收款項撥備增加	(64,322)
投資自可供出售重新計量為按公平值計入損益	9,056
按公平值計入其他全面收入的股權投資過往年度撥備自保留盈利 重新分類為按公平值計入其他全面收入儲備	63,206
遞延稅項資產增加	10,759
遞延稅項負債增加	(2,264)
二零一八年一月一日期初保留盈利－國際財務報告準則第9號	5,092,000

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

2 重大會計政策概述(續)

2.2 會計政策的變動(續)

2.2.2 國際財務報告準則第9號「金融工具」

國際財務報告準則第9號「金融工具」已被本集團採用，本集團在採用該準則時採用了修正追溯法。因此，重分類及新減值規則導致的調整未反映在比較資料中，但確認在於二零一八年一月一日的期初綜合財務狀況表中。

(a) 採納的影響

(i) 分類及計量

於二零一八年一月一日(國際財務報告準則第9號首次應用之日期)，本集團之管理層已評定適用於本集團所持有財務資產之業務模式，將其金融工具分類為國際財務報告準則第9號中之適當類別。於二零一八年一月一日，此項重新分類導致之主要影響如下：

財務資產 – 二零一八年一月一日	附註	按公平值計入	其他全面收入	攤銷成本
		按公平值 計入損益	(二零一七年 可供出售)	(二零一七年 應收款項)*
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
二零一七年十二月三十一日期末結餘 –				
國際會計準則第39號		–	3,612,278	8,180,323
投資自可供出售重新分類為按公平值計入損益	(1)	1,010,431	(1,010,431)	–
投資自可供出售重新計量為按公平值計入損益	(1)	9,056	–	–
非交易性股權自可供出售重新計量為				
按公平值計入其他全面收入	(2)	–	63,291	–
結構性銀行存款自結構性銀行存款重新分類				
為按公平值計入損益	(3)	108,000	–	–
應收票據自應收款項重新分類為				
按公平值計入其他全面收入	(4)	–	1,895,179	(1,895,179)
應收票據自應收款項重新計量為				
按公平值計入其他全面收入	(4)	–	(31,745)	–
二零一八年一月一日期初結餘 –				
國際財務報告準則第9號		1,127,487	4,528,572	6,285,144

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

2 重大會計政策概述(續)

2.2 會計政策的變動(續)

2.2.2 國際財務報告準則第9號「金融工具」(續)

(a) 採納的影響(續)

(i) 分類及計量(續)

此等變動對本集團權益之影響如下：

	對可供出售 儲備之影響 人民幣千元	對按公平值 計入其他 全面收入 儲備之影響 人民幣千元	對保留盈利 之影響 人民幣千元
二零一七年十二月三十一日			
期末結餘－國際會計準則第39號	247,644	—	5,075,565
投資自可供出售重新計量為			
按公平值計入損益	(1)	—	6,792
非交易性股權自可供出售重新分類			
為按公平值計入其他全面收入	(2)	184,438	63,206
非交易性股權自可供出售重新計量			
為按公平值計入其他全面收入	(2)	47,468	—
應收票據自應收款項重新計量為			
按公平值計入其他全面收入	(4)	(23,809)	—
二零一八年一月一日期初結餘－			
國際財務報告準則第9號	—	208,097	5,145,563

* 減值調整前。參見下文附註3.1(b)。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

2 重大會計政策概述(續)

2.2 會計政策的變動(續)

2.2.2 國際財務報告準則第9號「金融工具」(續)

(a) 採納的影響(續)

(i) 分類及計量(續)

(1) 投資自可供出售重新分類至按公平值計入損益

若干股本投資自按成本可供出售重新分類為按公平值計入損益的財務資產，於二零一八年一月一日公平值為人民幣1,019,487,000元。除稅後公平值收益人民幣6,792,000元(扣除人民幣2,264,000元遞延稅項資產)於二零一八年一月一日於保留盈利確認。

(2) 過往分類為可供出售的股本投資

本集團選擇在其他全面收益中呈列其過往分類為可供出售之若干股本投資之公平值變動。此等投資按預期不會於短至中期內出售而作為長期策略性投資持有。因此，公平值為人民幣2,665,138,000元之資產自可供出售財務資產重新分類至按公平值計入其他全面收入的財務資產。

(3) 分類為按公平值計入損益的結構性銀行存款

結構性銀行存款重新分類為按公平值計入損益的財務資產，於二零一八年一月一日金額為人民幣108,000,000元。由於其現金流量不僅代表本金及利息付款，其不再符合國際財務報告準則第9號按攤銷成本分類標準。自採納國際財務報告準則第9號後，就該等資產確認的金額並無受影響。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

2 重大會計政策概述(續)

2.2 會計政策的變動(續)

2.2.2 國際財務報告準則第9號「金融工具」(續)

(a) 採納的影響(續)

(i) 分類及計量(續)

(4) 按公平值計入其他全面收入入賬的應收票據

公平值為人民幣1,863,434,000元的應收票據自按攤銷成本計量的財務資產重新分類為按公平值計入其他全面收入的財務資產，原因為應收票據乃持作收取合約現金流量及銷售財務資產，而其現金流量僅代表本金及利息付款。於二零一八年一月一日，除稅後公平值虧損人民幣23,809,000元於按公平值計入其他全面收入儲備確認。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

2 重大會計政策概述(續)

2.2 會計政策的變動(續)

2.2.2 國際財務報告準則第9號「金融工具」(續)

(a) 採納的影響(續)

(i) 分類及計量(續)

(5) 採納國際財務報告準則第9號時重新分類金融工具

於首次應用日期二零一八年一月一日，本集團的金融工具如下，任何重新分類均有註明：

	計量類別		賬面值		
	原有 (國際會計 準則第39號)	新訂 (國際財務報告 準則第9號)	原有 人民幣千元	新訂 人民幣千元	差額 人民幣千元
非流動財務資產					
上市及非上市股本證券	可供出售	按公平值計入 其他全面收入	2,601,847	2,665,138	63,291
非上市股本證券	可供出售	按公平值 計入損益	1,010,431	1,019,487	9,056
其他應收款項	攤銷成本	攤銷成本	71,429	71,429	—
流動財務資產					
貿易應收款項	攤銷成本	攤銷成本	4,620,080	4,555,758	(64,322)
應收票據	攤銷成本	按公平值計入 其他全面收入	1,895,179	1,863,434	(31,745)
結構性銀行存款	攤銷成本	按公平值 計入損益	108,000	108,000	—
已抵押銀行存款	攤銷成本	攤銷成本	2,892,955	2,892,955	—
現金及現金等值物	攤銷成本	攤銷成本	4,030,409	4,030,409	—
其他應收款項	攤銷成本	攤銷成本	1,593,635	1,593,635	—

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

2 重大會計政策概述(續)

2.2 會計政策的變動(續)

2.2.2 國際財務報告準則第9號「金融工具」(續)

(a) 採納的影響(續)

(ii) 財務資產減值

本集團在初始確認一項財務資產時考慮了無法履約的可能性，以及其是否會導致信用風險在各個持續經營的報告期間內顯著上升。本集團通過對比報告日期及初始確認時的違約風險以評估信用風險是否顯著上升。在評估過程中，本集團充分考慮了可供使用的合理可靠的預測資訊。

本集團通過適當地按及時基準計提預期信貸虧損撥備來說明其信貸風險。計算預期虧損率時，本集團考慮各類應收款項的過往損失率，並就前瞻宏觀數據進行調整。

(b) 自二零一八年一月一日起應用的會計政策

本集團自二零一八年一月一日起應用的會計政策已根據採納情況作出修訂。詳情請參見附註2.13及附註3.1(b)。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

2 重大會計政策概述(續)

2.2 會計政策的變動(續)

2.2.3 國際財務報告準則第15號「客戶合約收入」

本集團已通過使用經修訂追溯方式採納國際財務報告準則第15號「客戶合約收入」，該方法指採納之累計影響(如有)將於二零一八年一月一日確認為保留盈利，有關的比較數字將不會重列。

(a) 採納的影響

本集團自二零一八年一月一日起已採納國際財務報告準則第15號「客戶合約收入」，導致會計政策變動及財務報表確認的款項有所調整。總而言之，已於首次應用日期(二零一八年一月一日)對於綜合財務狀況表確認之款項作出以下調整：

	國際會計準則 第18號賬面值 二零一七年 十二月三十一日 人民幣千元	重新分類 人民幣千元	國際財務報告準則 第15號賬面值 二零一八年 一月一日 人民幣千元
客戶預付款	542,429	(542,429)	—
合約負債	—	542,429	542,429

本集團之合約負債為來自客戶之貨物預付款。客戶合約收入人民幣450,216,000元已於本年度確認，與結轉合約負債有關。

本集團主要從事製造和分銷廣泛應用於風力發電及工業用途上的各種機械傳動設備。採納國際財務報告準則第15號不會改變前述活動的收益確認政策。

本集團並無引入可能會受到國際財務報告準則第15號影響的客戶忠誠度計劃。

倘向客戶轉移承諾貨品與客戶付款期間超過一年，本集團預期不會訂立任何合約。因此，本集團不會就貨幣的時間價值調整任何交易價格。



綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

2 重大會計政策概述(續)

2.2 會計政策的變動(續)

2.2.3 國際財務報告準則第15號「客戶合約收入」(續)

(a) 採納的影響(續)

本集團已選擇應用實際權宜方法，攤銷期間少於一年的合約所產生的合約成本已在產生時支銷。本集團亦應用國際財務報告準則第15號第121段的實際權宜方法且並無披露原預期期限一年或以下的餘下履約責任的資料。

除合約負債的重新分類外，與採納國際財務報告準則第15號前之前生效之國際會計準則第18號相比，當前年度及今年迄今並無因採納國際財務報告準則第15號而受影響之其他項目。

(b) 自二零一八年一月一日起應用的會計政策

本集團自二零一八年一月一日起應用的會計政策已根據採納情況作出修訂。詳情請參見附註2.27。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

2 重大會計政策概述(續)

2.3 附屬公司

2.3.1 綜合賬目

附屬公司指本集團對其具有控制權的實體(包括結構性實體)。當本集團因為參與該實體而承擔可變回報的風險或享有可變回報的權益，並有能力透過其對該實體的權力影響此等回報時，本集團即被視為控制該實體。附屬公司在控制權轉移至本集團之日起合併入賬，並在控制權終止之日起停止合併入賬。

(a) 業務合併

本集團採用收購法就業務合併入賬。收購一間附屬公司的轉讓代價為所轉讓資產、對被收購方前擁有人所產生的負債及本集團所發行股權的公平值。所轉讓代價包括或有代價安排產生的任何資產或負債的公平值。於業務合併時所收購的可識別資產及所承擔的負債及或有負債，初始按收購當日的公平值計量。

本集團按逐項收購基準確認於被收購方的任何非控制權益，於被收購方屬於現時擁有權權益並賦予其持有人於清盤時按比例分佔該實體資產淨額之非控制權益乃按公平值或現時擁有權權益應佔被收購方可識別資產淨額中已確認款項之比例計量。除國際財務報告準則規定另一種計量基準外，非控制權益的所有其他部分均按彼等收購日期的公平值計量。

收購相關成本於產生時列為開支。

倘業務合併分階段進行，收購方先前持有的被收購方股本權益於收購當日的賬面值會重新計量，使之改為按收購當日的公平值列賬；因重新計量產生的任何盈虧在損益內確認。

本集團所轉讓的任何或有代價按收購當日的公平值確認。被視為一項資產或負債的或有代價公平值的後續變動於損益確認。分類為權益的或有代價不予重新計量，而其後結算乃於權益入賬。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

2 重大會計政策概述(續)

2.3 附屬公司(續)

2.3.1 綜合賬目(續)

(a) 業務合併(續)

所轉讓代價、被收購方的任何非控制權益金額及任何先前於被收購方的股本權益在收購日期的公平值超過所收購可識別淨資產公平值的差額，作為商譽記賬。倘所轉讓代價、已確認非控制權益及先前持有的權益計量的總額低於所收購附屬公司可識別淨資產的公平值(於議價收購的情況下)，則該差額會直接於收益表確認。

集團內公司間交易、集團公司間之交易結餘及未變現收益須予對銷。未變現虧損亦予對銷，除非交易提供轉讓資產的減值憑證。如有需要，附屬公司呈報的金額已調整，以符合本集團的會計政策。

(b) 不導致控制權變動的附屬公司權益變動

本集團將其與非控制權益進行、不導致失去控制權的交易入賬為權益交易—即與附屬公司所有者以其作為擁有人身份進行的交易。所支付任何對價的公平值與相關應佔所收購附屬公司淨資產賬面值的差額記錄為權益。向非控制權益的處置的盈虧亦記錄在權益中。

(c) 出售附屬公司

當本集團不再持有控制權，在實體的任何保留權益於失去控制權當日重新計量至公平值，賬面值的變動在損益中予以確認。就其後入賬列入聯營公司、合營公司或財務資產之保留權益，其公平值為初始賬面值。此外，之前在其他綜合收益中確認與該實體有關的任何數額按猶如本集團已直接處置相關資產和負債的方式入賬。其意味著之前在其他全面收入中確認的數額重新分類至損益或轉至適用的國際財務報告準則規定的另一類權益。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

2 重大會計政策概述(續)

2.3 附屬公司(續)

2.3.2 獨立財務報表

附屬公司投資按成本扣除減值列賬。成本亦包括投資的直接歸屬成本。附屬公司的業績由本公司按已收及應收股息入賬。

如股息超過宣派股息期內附屬公司的總綜合收益，或如在獨立財務報表的投資賬面值超過財務報表中被投資公司淨資產(包括商譽)的賬面值，則須自該等投資收取股息後對附屬公司投資作減值測試。

於合營公司及聯營公司的投資以權益法入賬。

2.4 聯營公司

聯營公司指所有本集團對其有重大影響力而無控制權的實體，通常附帶有20%-50%投票權的股權。於聯營公司的投資以權益法入賬。根據權益法，投資初始以成本確認，而賬面值被增加或減少以確認投資者享有被投資者在收購日期後的損益份額。本集團於聯營公司的投資包括在收購時辨認的商譽。於收購聯營公司的所有權權益後，收購成本與本集團享有的對聯營公司可識別資產和負債的公平值淨額的差額確認為商譽。



綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

2 重大會計政策概述(續)

2.4 聯營公司(續)

如聯營公司的所有權權益持有被削減但仍保留重大影響力，只有按比例將之前在其他綜合收益中確認的數額重新分類至損益(如適當)。

本集團應佔聯營公司收購後利潤或虧損於收益表內確認，而應佔其收購後的其他綜合收益變動則於其他綜合收入內確認，並相應調整投資賬面值。如本集團應佔一家聯營公司的虧損等於或超過其在該聯營公司的權益，包括任何其他無抵押應收款，本集團不會確認進一步虧損，除非本集團已代聯營公司產生法律或推定責任或已代聯營公司作出付款。

本集團在各報告日期釐定是否有客觀證據證明聯營公司投資已減值。如投資已減值，本集團計算減值，數額為聯營公司可收回數額與其賬面值的差額，並在收益表中確認按權益法入賬的應佔聯營公司及合營公司溢利淨額旁。

本集團與其聯營公司之間的上下游交易的利潤和虧損，在本集團的財務報表中確認，但僅限於無關連投資者在聯營權益的數額。除非交易提供證據顯示所轉讓資產已減值，否則未實現虧損亦予以對銷。聯營公司的會計政策已按需要作出改變，以確保與本集團採用的政策符合一致。

於聯營公司股權權益稀釋產生的盈利或虧損於收益表內確認。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

2 重大會計政策概述(續)

2.5 合營安排

本集團就所有合營安排應用國際財務報告準則第11號。根據國際財務報告準則第11號，於合營安排的投資根據各投資者的合約權利及義務分類為合營業務或合營公司。本集團已評估合營安排的性質及釐定彼等為合營公司。合營公司以權益法入賬。

根據權益法，於合營公司的權益初始以成本確認，其後作出調整以於其他綜合收益內確認本集團應佔收購後利潤或虧損及變動。本集團於合營公司的投資包括於收購時識別的商譽。於收購合營公司的擁有權權益時，合營公司成本與本集團應佔合營公司可識別資產及負債公平值淨額之間的差異入賬為商譽。倘本集團於合營公司的應佔虧損相等於或超過其於合營公司的權益(包括任何其他無抵押應收款項)，除非本集團已代表合營公司產生義務或付款，否則其不會確認進一步虧損。

本集團與其合營公司之交易的未變現收益，以本集團於合營公司的權益為限作對銷。除非交易中有證據顯示轉讓資產已減值，否則未變現虧損亦予以對銷。合營公司的會計政策已作出變動(如需要)，確保與本集團所採納的政策一致。

2.6 分部報告

經營分部按與提供予主要經營決策者的內部呈報一致的方法呈報。負責分配資源及評核經營分部表現的主要經營決策者，為作出策略性決定的董事會。



綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

2 重大會計政策概述(續)

2.7 外幣換算

(a) 功能及呈列貨幣

本集團各實體的財務報表所包括項目乃以有關實體經營所在主要經濟環境的貨幣(「功能貨幣」)計量。綜合財務報表乃按本公司的功能貨幣及本集團的呈列貨幣人民幣呈列。

(b) 交易及結餘

外幣交易按交易日的現行匯率換算為功能貨幣。因該等交易結算以及以外幣計值的貨幣資產及負債按年末匯率換算產生的外匯收益及虧損，於收益表中確認。

與借款以及現金及現金等價物有關的外匯收益及虧損於收益表「融資收入或成本」中呈列。所有其他外匯收益及虧損於綜合收益表「其他收益淨額」中呈列。

非貨幣財務資產及負債(例如按公平值計入損益的權益)的換算差額於損益確認為公平值收益或虧損。非貨幣財務資產(例如分類為按公平值計入其他綜合收入的財務資產的權益)的換算差額計入其他綜合收益。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

2 重大會計政策概述(續)

2.7 外幣換算(續)

(c) 集團公司

功能貨幣與呈列貨幣不同的所有集團實體(均無高通脹經濟區的貨幣)的業績及資料，按下列方式換算為呈列貨幣：

- 各財務狀況表呈列的資產及負債按財務狀況表日期的收市匯率換算；
- 各綜合收益表的收支按平均匯率換算(除非該匯率未能合理反映各交易日適用匯率的累計影響，在此情況下則於交易當日換算該等收支)；及
- 產生的全部貨幣換算差額於其他全面收入確認。

收購海外實體產生的商譽及公平值調整視作該海外業務的資產及負債，按收市匯率換算，因此產生的貨幣換算差額於其他全面收入確認。

(d) 出售海外業務及部分出售

於出售海外業務(即出售本集團於海外業務的全部權益、或涉及失去對包含海外業務的一間附屬公司控制權的出售、或涉及失去對包含海外業務的一間合營公司共同控制權的出售、或涉及失去對包含海外業務的一間聯營公司重大影響力的出售)時，就本公司擁有人應佔該業務於權益內累計的所有貨幣換算差額會重新分類至損益。

倘部分出售並未導致本集團失去對包含海外業務附屬公司的控制權，則按比例分佔的累計貨幣換算差額會重新歸屬為非控制權益，而不在損益確認。對於所有其他部分出售(即於聯營公司或合營公司的本集團擁有權益減少並無導致本集團失去重大影響力或共同控制權)，按比例分佔的累計匯兌差額會重新分類至損益。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

2 重大會計政策概述(續)

2.8 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備乃按歷史成本減折舊及減值虧損列賬。歷史成本包括收購該等項目直接產生的開支。

後續成本只有在與該項目相關的未來經濟利益很有可能流入本集團，而該項目的成本能可靠計量時，方會計入資產的賬面值或確認為一項獨立資產(如適用)。入賬為單獨資產的任何部分的賬面值於被置換時會終止確認。所有其他維修及保養在所產生的報告期內於損益扣除。

物業、廠房及設備折舊均以直線法計算，以於估計可使用年期將其成本分配至其剩餘價值，詳情如下：

永久業權土地	零
樓宇	30至35年
租賃物業裝修	超逾較短租賃期限或3年
機器及設備	5至10年
家具及裝置	5年
運輸設備	5年

永久業權土地按成本減任何減值虧損列賬且不予攤銷。

在建工程包括興建中及待裝置的樓宇、各種機器及設備，並按成本值減去減值虧損撥備列賬。成本包括建造、收購的成本及資本化的借款成本。當有關資產可被使用，其成本轉至物業、廠房及設備，並開始按上述政策提取折舊。

資產的剩餘價值及可使用年期會於各報告期末進行檢討，並作出調整(如適用)。

倘資產的賬面值超過其估計可收回金額，則資產賬面值將即時撇減至其可收回金額(附註2.11)。

出售收益及虧損乃通過所得款項與賬面值的比較而釐定，於綜合收益表「其他收益淨額」中予以確認。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

2 重大會計政策概述(續)

2.9 土地租賃預付款項

土地租賃款項主要指土地使用權預付款項。該等資產按成本減去累計攤銷及減值虧損列賬。土地租賃預付款項初步按成本及後續於租賃期間按直線法攤銷減去減值虧損列賬，如下：

土地使用權	30至50年
-------	--------

2.10 無形資產

(a) 商譽

商譽於收購附屬公司時產生，即所轉讓代價、於被收購方之任何非控制權益金額及任何先前於被收購方之權益於收購日期之公平值超出已收購可識別資產淨值之公平值之差額。

商譽不予攤銷，惟每年進行檢討以及減值測試，或當有事件出現或情況變動顯示可能出現減值時進行更頻密減值測試。商譽賬面值與可收回金額相若，即為使用價值與公平值減出售成本之較高者。任何減值即時確認為開支，且其後不會撥回。

就減值測試而言，於業務合併所收購的商譽獲分配至預期可受惠於合併協同效應的各現金產生單位（「現金產生單位」）或現金產生單位組別。各獲分配商譽的單位或單位組別指本集團就內部管理目的監察商譽的本實體內部最低層面。商譽乃於經營分部層次進行監察。

(b) 技術知識

技術知識按成本減任何減值虧損列賬，並按其估計可使用年期五至十年以直線法攤銷。

(c) 研發開支

研發開支按成本減任何減值虧損列賬，並按相關產品自產品投入商業生產之日起五年至十年的商業年期以直線法攤銷。



綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

2 重大會計政策概述(續)

2.11 非財務資產減值

無確定可使用年期的商譽及無形資產毋須攤銷，惟須每年進行減值測試。須攤銷之資產須於發生事件或情況變動顯示可能無法收回其賬面值時進行減值檢討。減值虧損按資產賬面值超出可收回金額的差額確認。可收回金額指資產公平值減出售成本及使用價值的較高者。就評估減值而言，資產按獨立可識別現金流量(現金產生單位)的最低水平歸類。先前的非財務資產(商譽除外)減值於各報告日期檢討是否可能撥回。

2.12 持作出售資產的出售組別及已終止經營

倘彼等的賬面值將通過出售交易而非通過持續使用大部分收回，以及出售被認為極有可能，則出售組別被分類為持作出售。彼等按彼等的賬面值及公平值減去出售成本的較低者計量，惟按公平值及保險合同項下的合約權利列賬的資產(例如遞延稅項資產、僱員福利產生的資產、財務資產及投資物業)除外，特別豁免此要求。

減值虧損就出售組別的任何初始或其後撇減至公平值減出售成本確認。倘出售組別의 公平值減出售成本其後有任何增加，則確認收益，惟不得超過任何先前確認的累計減值虧損。在出售出售組別의 日期前並無確認的收益或虧損於終止確認日期確認。

非流動資產構成出售組別一部分的資產於分類為持作出售時不計提折舊或攤銷。分類為持作出售的出售組別負債應佔的利息及其他開支繼續確認。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

2 重大會計政策概述(續)

2.12 持作出售資產的出售組別及已終止經營(續)

分類為持作出售的出售組別資產於綜合財務狀況表內與其他資產分開呈列。分類為持作出售的出售組別負債於綜合財務狀況表內與其他負債分開呈列。

已終止經營業務為已出售或分類為持作出售及代表一項按業務或地區劃分的獨立主要業務的實體的組成部分，為出售按業務或地區劃分的該獨立主要業務的單一統籌計劃的一部分，或為一間專為轉售目的而收購的附屬公司。終止經營業務的業績於綜合收益表中單獨呈列。

2.13 投資及財務資產

2.13.1 分類

自二零一八年一月一日起，本集團將其財務資產分類為以下計量類別：

- 後續按公平值(計入其他全面收益或計入損益)計量，及
- 按攤銷成本計量。

分類取決於本集團管理財務資產的業務模式及現金流量的合約條款。

對於按公平值計量的資產，收益及虧損將計入損益或其他全面收益(「其他全面收益」)。對於並非持作買賣的股本工具投資，這將取決於本集團於初步確認時是否已不可撤銷地選擇按公平值計入其他全面收入將股本投資入賬。

當且僅當本集團管理該等資產的業務模式發生變更時，本集團方對債務投資進行重新分類。



綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

2 重大會計政策概述(續)

2.13 投資及財務資產(續)

2.13.2 確認及終止確認

常規買賣財務資產乃於交易日(即本集團承諾購買或出售資產的日期)確認。財務資產乃於自財務資產收取現金流量的權利已到期或已轉讓，而本集團已轉讓擁有權的絕大部分風險及回報時終止確認。

2.13.3 計量

於初步確認時，本集團按公平值加(如為並非按公平值計入損益的財務資產)收購該財務資產直接應佔的交易成本對財務資產進行計量。按公平值計入損益的財務資產的交易成本於損益列支。

當釐定其現金流量是否僅為支付本金及利息時，會整體考慮包含嵌入衍生工具的財務資產。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

2 重大會計政策概述(續)

2.13 投資及財務資產(續)

2.13.3 計量(續)

債務工具

債務工具的其後計量取決於本集團管理資產的業務模式及資產現金流量特徵。本集團將其債務工具分為三個計量類別：

- 攤銷成本：持作收取合約現金流量(僅表示本金及利息付款)的資產按攤銷成本計量。該等財務資產的利息收入按實際利率法計入其他收益。終止確認產生的任何收益或虧損直接於損益確認，並連同外匯收益及虧損於「其他收益淨額」呈列。減值虧損在綜合收益表中以單獨項目呈列。
- 按公平值計入其他全面收入：倘為收回合約現金流量及出售財務資產而持有的資產的現金流量僅為支付本金及利息，則該等資產按公平值計入其他全面收入計量。賬面值變動計入其他全面收益，惟於損益確認的減值收益或虧損、利息收益及外匯收益及虧損的確認除外。終止確認財務資產時，先前於其他全面收益確認的累計收益或虧損由權益重新分類至損益並於「其他收益淨額」或「融資成本」確認。該等財務資產的利息收入採用實際利率法計入融資收入。外匯收益及虧損於「其他收益淨額」呈列，而減值開支於綜合收益表呈列為單獨的項目。
- 按公平值計入損益：未達至攤銷成本或按公平值計入其他全面收入標準的資產按公平值計入損益計量。其後按公平值計入損益計量的債務投資的收益或虧損於損益確認，並於產生期間在「其他收益淨額」內呈列淨額。



綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

2 重大會計政策概述(續)

2.13 投資及財務資產(續)

2.13.3 計量(續)

股本工具

本集團其後按公平值計量所有股本投資。倘本集團管理層選擇於其他全面收益呈列股本投資的公平值收益及虧損，終止確認投資後並無將公平值收益及虧損重新分類至損益。當本集團確立收取股息款項的權利時，該等投資的股息繼續於損益確認為其他收入。

按公平值計入損益的財務資產的公平值變動於綜合收益表內「其他收益淨額」確認(如適用)。按公平值計入其他全面收入計量的股本投資的減值虧損(及減值虧損撥回)並無與其他公平值變動分開列報。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

2 重大會計政策概述(續)

2.13 投資及財務資產(續)

2.13.4 財務資產終止確認

出現以下情形時，財務資產一般(或(如適用)部分財務資產或一組同類財務資產的一部分)會終止確認(即自本集團綜合財務狀況表移除)：

- 從資產收取現金流量的權利已逾期；或
- 本集團已根據「過手」安排轉讓從資產收取現金流量的權利，或已承擔向第三方無重大延誤全額支付所收現金流量的責任；及(a)本集團已轉讓資產的絕大部分風險及回報，或(b)本集團雖未轉讓或保留資產的絕大部分風險及回報，但已轉讓資產的控制權。

倘本集團已轉讓從資產收取現金流量的權利或訂立過手安排，則評估有否保留資產所有權的風險及回報及保留程度。倘本集團並無轉讓或保留資產的絕大部分風險及回報，亦無轉讓資產控制權，本集團將以本集團持續參與程度為限繼續確認所轉讓資產。在該情況下，本集團亦確認相關負債。已轉讓資產及相關負債根據反映本集團所保留權利及責任的基準計量。

持續參與若採取對所轉讓資產提供擔保的形式，則按資產原賬面值與本集團可能須支付的最高代價的較低者計量。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

2 重大會計政策概述(續)

2.13 投資及財務資產(續)

2.13.5 減值

自二零一八年一月一日起，本集團對有關其按攤銷成本列賬以及按公平值計入其他全面收入的債務工具的預期信貸虧損進行前瞻性評估。所應用的減值方法取決於信貸風險是否大幅增加。

就於結算日期有輕微違約風險的金融工具而言，惟與收入相關的應收款項除外，本集團假設自初步確認(第一階段)以來信貸風險並無顯著增加，因而按等同於12個月預期信貸虧損的金額計量虧損撥備。倘自金融工具初步確認(第二階段)以來信貸風險顯著增加或信貸減值已發生，本集團按等同於整個存續期預期信貸虧損的金額確認虧損撥備。倘信貸減值自金融工具初步確認(第三階段)以來已發生，本集團按等同於整個存續期預期信貸虧損的金額確認虧損撥備。

對於貿易應收款項，本集團應用國際財務報告準則第9號允許的簡化方法，國際財務報告準則第9號規定自初始確認應收款項起確認預期可使用年期內的虧損。更多詳情請參閱附註3.1(b)。

2.13.6 直至二零一七年十二月三十一日應用的會計政策

(a) 初步確認及計量

財務資產於初步確認時分類為貸款及應收款項以及可供出售財務資產投資(如適用)。財務資產於首次確認時按公平值加收購財務資產應佔的交易成本計算，惟按公平值計入損益的財務資產則除外。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

2 重大會計政策概述(續)

2.13 投資及財務資產(續)

2.13.6 直至二零一七年十二月三十一日應用的會計政策(續)

(b) 其後計量

財務資產的其後計量取決於彼等的下列分類：

貸款及應收款項

貸款及應收款項為附帶固定或可釐定付款的非衍生財務資產，而其在活躍市場並無報價。於首次確認後，該等資產隨後採用實際利率法以攤銷成本減任何減值準備計量。計算攤銷成本時，考慮收購產生的任何折價或溢價，並計入作為實際利率不可或缺一部分的費用或成本。實際利率攤銷計入損益表的其他收入及收益淨額。貸款的減值虧損於損益表確認為融資成本，而應收款項的減值虧損確認為其他開支。



綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

2 重大會計政策概述(續)

2.13 投資及財務資產(續)

2.13.6 直至二零一七年十二月三十一日應用的會計政策(續)

(b) 其後計量(續)

可供出售財務資產

可供出售金融投資指上市及非上市股本投資及債務證券中的非衍生財務資產。既非分類為持作買賣，亦非指定為按公平值計入損益的股本投資分類為可供出售。無固定持有期限且可因流動資金需求或市況改變而出售的債務證券分類至該類別。

初始確認後，可供出售金融投資以公平值作後續計量，未變現盈虧於投資重估儲備確認為其他全面收入，直至終止確認投資(累計收益或虧損於確認為於其他收入的損益)或釐定投資已減值(累計收益或虧損自投資重估儲備重新分類至損益表的收益淨額)為止。持有可供出售金融投資所賺取的利息及股息分別於損益表呈報為利息收入及股息收入，根據下文「收益確認」所載政策於損益表確認為其他收入。

當非上市股本投資的公平值由於(a)公平值合理估計範圍的變化對該投資而言屬重大或(b)上述範圍內各種預計的機率難以合理評估並用於估計公平值而無法可靠計量時，該等投資以成本減任何減值虧損列賬。

本集團評估近期是否有能力及意向以及是否適宜出售可供出售財務資產。當市場不活躍而無法出售該等財務資產時，本集團在極特殊情況下會重新分類該等財務資產(倘本集團管理層有意向及能力在可見將來持有該等資產或持有至到期)。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

2 重大會計政策概述(續)

2.13 投資及財務資產(續)

2.13.6 直至二零一七年十二月三十一日應用的會計政策(續)

(b) 其後計量(續)

可供出售財務資產(續)

倘財務資產從可供出售類別重新劃分為其他類別，則重新分類當日的公平面值為其新攤銷成本，之前於權益確認的該資產的收益或虧損採用實際利率法按剩餘投資年期在損益攤銷。新攤銷成本與到期金額的差額亦採用實際利率法於資產剩餘年內攤銷。倘資產其後釐定為已減值，則計入權益的金額重新分類至損益表。

(c) 財務資產終止確認

出現以下情形時，財務資產一般(或(如適用)部分財務資產或一組同類財務資產的一部分)會終止確認(即自本集團綜合財務狀況表移除)：

- 從資產收取現金流量的權利已逾期；或
- 本集團已根據「過手」安排轉讓從資產收取現金流量的權利，或已承擔向第三方無重大延誤全額支付所收現金流量的責任；及(a)本集團已轉讓資產的絕大部分風險及回報，或(b)本集團雖未轉讓或保留資產的絕大部分風險及回報，但已轉讓資產的控制權。

倘本集團已轉讓從資產收取現金流量的權利或訂立過手安排，則評估有否保留資產所有權的風險及回報及保留程度。倘本集團並無轉讓或保留資產的絕大部分風險及回報，亦無轉讓資產控制權，本集團將以本集團持續參與程度為限繼續確認所轉讓資產。在該情況下，本集團亦確認相關負債。已轉讓資產及相關負債根據反映本集團所保留權利及責任的基準計量。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

2 重大會計政策概述(續)

2.13 投資及財務資產(續)

2.13.6 直至二零一七年十二月三十一日應用的會計政策(續)

(d) 財務資產減值

本集團於各報告期末評估有否客觀跡象顯示一項或一組財務資產出現減值。倘資產於初始確認後出現一項或多項事件，且該事件對財務資產或一組財務資產的估計未來現金流量的影響能夠可靠估計時，則存在減值。減值跡象可能包括債務人或一組債務人有重大財務困難、拖欠或逾期支付利息或本金、有可能破產或進行其他財務重組，以及顯示估計未來現金流量出現可計量的減少的可觀察數據，例如欠款或與違約有關的經濟條件發生變化。

按攤銷成本列賬的財務資產

就按攤銷成本列賬的財務資產而言，本集團首先會按個別基準就個別屬重大的財務資產或按組合基準就個別不屬重大的財務資產，評估是否存在減值。倘本集團認定按個別基準經評估的財務資產(不論重大與否)並無客觀跡象顯示存有減值，則該項資產會歸入一組具有相似信貸風險特性的財務資產內，並共同評估該組財務資產是否存在減值。經個別評估減值的資產，其減值虧損會予確認或繼續確認入賬，而不會納入綜合減值評估之內。

任何已識別減值虧損金額以資產賬面值與估計未來現金流量(不包括尚未產生的未來信貸虧損)現值的差額計量。估計未來現金流量的現值按財務資產原始實際利率(即初始確認時計算的實際利率)折現。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

2 重大會計政策概述(續)

2.13 投資及財務資產(續)

2.13.6 直至二零一七年十二月三十一日應用的會計政策(續)

(d) 財務資產減值(續)

按攤銷成本列賬的財務資產(續)

資產賬面值可透過使用撥備賬沖減，而有關虧損金額在損益表內確認。利息收入於減少後賬面值中持續產生，且採用計量減值虧損時用以折現未來現金流量的利率累計。倘貸款及應收款項預期不大可能收回，且所有抵押品已變現或已轉讓予本集團，則會撇銷貸款及應收款項連同任何相關撥備。

倘在隨後期間內，估計減值虧損金額由於確認減值之後發生的事項增加或減少，則之前確認之減值虧損將通過調整撥備賬增加或減少。倘於其後收回撇銷金額，該項收回將計入損益表內的其他開支。

按成本列賬的資產

倘有客觀跡象表明一項無報價權益工具已發生減值虧損，而該項工具由於公平值無法可靠計量而並無按公平值列賬，或一項衍生資產已發生減值虧損，而該衍生資產與該項無報價權益工具掛鉤且必須以該項無報價權益工具進行交割，則虧損金額按資產的賬面值與估計現金流量(以當前市場同類財務資產的回報率折現)現值的差額計量。該等資產的減值虧損不予撥回。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

2 重大會計政策概述(續)

2.13 投資及財務資產(續)

2.13.6 直至二零一七年十二月三十一日應用的會計政策(續)

(d) 財務資產減值(續)

可供出售金融投資

就可供出售金融投資而言，本集團會於各報告期末評估有否客觀證據顯示一項投資或一組投資出現減值。

倘可供出售資產出現減值，其成本(扣除任何本金付款及攤銷)與當期公平值的差額扣減之前於損益表內確認的任何減值虧損後所得款額，將自其他全面收入剔除，並在損益表中確認。

就分類為可供出售的股本投資而言，客觀證據包括一項投資的公平值出現大幅或長期下降，以至低於其成本值。「大幅」乃與該項投資的原成本比較作出評估，而「長期」則以公平值低於其原成本的期限長短為據。倘有證據顯示出現減值，累計虧損(按收購成本與當期公平值之間差額計量，再減之前就該項投資於損益表確認的任何減值虧損)於其他全面收入中剔除，並於損益表中確認。分類為可供出售股本工具的減值虧損不得透過損益撥回。減值後公平值的增幅乃直接於其他全面收入中確認。

釐定是否屬「大幅」或「長期」時須作出判斷。於作出此判斷時，本集團評估的因素包括投資的公平值低於其成本的持續時間或程度。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

2 重大會計政策概述(續)

2.14 抵銷金融工具

當有法定可強制執行權利將已確認之金額抵銷，且有意以淨額基準結算或同時變現資產及清償負債時，財務資產與負債會互相抵銷並於財務狀況表呈報淨額。法定可強制執行權利不得依賴未來事件而定，而在一般業務過程中以及倘本公司或對手方一旦出現違約、無償債能力或破產時，也必須強制執行。

2.15 衍生金融工具

本集團的衍生金融工具為衍生自財務資產投資的獨立衍生工具，此項衍生金融工具並非指定作為套期工具。

衍生工具初始按於衍生工具合同訂立日的公平值確認，其後於各報告期末按其公平值重新計量。

公平值為活躍市場上的市場報價，其中包含了最近的市場交易，和對估值技術的應用(包括現金流量折現模型和期權定價模型，如果適當)，所有的衍生金融工具當公平值為正的時候即為資產，公平值為負的時候即為負債。

衍生工具在初始確認時的公平值的最好的佐證即為其交易價格(如支付或收取代價的公平值)，除非該金融工具的公平值可透過比較涉及相同工具的其他可觀察現行市場交易的公平值證明，或該金融工具的公平值乃根據估值技術(其變量僅包括來自可觀察市場的數據)釐定。倘出現該跡象，本集團於當日確認溢利(虧損)。



綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

2 重大會計政策概述(續)

2.16 存貨

存貨按成本及可變現淨值兩者的較低者列賬。成本利用加權平均法釐定。製成品及在產品的成本包括原材料、直接勞工、其他直接費用和相關的間接生產費用(依據正常經營能力)。可變現淨值為在日常經營活動中的估計銷售價，減完成時估計產生的成本及估計必要的銷售費用。

2.17 貿易應收款項、應收票據及其他應收款項

貿易應收款項、應收票據及其他應收款項為在日常經營活動中就商品銷售或履行服務而應收客戶的款項。如貿易應收款項、應收票據及其他應收款的收回預期在一年或以內(如仍在正常經營週期中，則可較長時間)，其被分類為流動資產；否則分類為非流動資產。

除非於彼等被按公平值確認時含有重大融資部分，貿易應收款項及其他應收款項為無條件。本集團持有以收回合約現金流量為目標的貿易應收款項，因此，其後利用實際利率法按攤銷成本扣除減值準備計量。有關本集團貿易應收款項會計入賬更多信息以及本集團減值政策的說明見附註2.13。

2.18 現金及現金等價物

在綜合現金流量表中，現金及現金等價物包括手頭現金、銀行通知存款及原到期為三個月或以下的其他短期高流動性投資，以及銀行透支。銀行透支在本集團的綜合財務狀況表的流動負債中借款內列示。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

2 重大會計政策概述(續)

2.19 受限制現金

受限制現金為存放於獨立儲備賬內的保證金，以抵押予銀行作為發出應付票據及銀行擔保等貿易融資之用，並可作為銀行借款協議下的保證金。該等受限制現金在本集團償還相關貿易融資或銀行貸款時解除。

2.20 股本

普通股分類為股權。

直接歸屬於發行新股的新增成本在權益中列為所得款的減少(扣除稅項)。

2.21 貿易應付款項、應付票據及其他應付款項

貿易應付款項、應付票據及其他應付款項為在日常經營活動中向供應商購買商品或服務而應支付的債務。如應付款項的支付日期在一年或以內(如仍在正常經營周期中，則可較長時間)，貿易應付款項、應付票據及其他應付款項被分類為流動負債；否則分類為非流動負債。

貿易應付款項、應付票據及其他應付款項初始以公平值加交易成本確認，其後利用實際利率法按攤銷成本計量。



綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

2 重大會計政策概述(續)

2.22 借款

借款初始按公平值並扣除產生的交易費用確認。借款其後按攤銷成本列賬；所得款(扣除交易成本)與贖回價值之任何差額利用實際利率法於借款期間內在收益表中確認。

設立貸款融資時支付的費用倘部分或全部融資將會很可能提取，該費用確認為貸款的交易費用。在此情況下，費用遞延至借款提取為止。如沒有證據證明部分或全部融資將會很可能被提取，則該費用資本化作為流動資金服務的預付款，並按有關的融資期間攤銷。

除非本集團可無條件將負債的結算遞延至報告期末後最少12個月，否則借款分類為流動負債。

2.23 借貸成本

直接歸屬於收購、興建或生產合資格資產(指必須經一段長時間處理以作其預定用途或銷售的資產)的一般及特定借款成本，加入該等資產的成本內，直至資產大致上備妥供其預定用途或銷售為止。

就特定借款而言，因有待合資格資產的支出而從臨時投資賺取的投資收入，應自合資格資本化的借款成本中扣除。

所有其他借款成本在產生期內的損益中確認。

借貸成本包括利息和外幣借款的匯兌差額相關財務費用，前提是該等費用是對利息成本的調整。作為利息成本調整項目的匯兌收益及虧損包括倘實體採用功能貨幣借款所產生的借款成本與外幣借款實際產生的借款成本之利率差。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

2 重大會計政策概述(續)

2.24 當期及遞延所得稅

本期間的稅項支出包括當期和遞延稅項。稅項在收益表中確認，但與在其他全面收益中或直接在權益中確認的項目有關者則除外。在該情況下，稅項亦分別在其他全面收益或直接在權益中確認。

(a) 當期所得稅

當期所得稅開支根據本公司的附屬公司及聯營、合營經營及產生應課稅收入的國家於財務狀況表日已頒佈或實質上已頒佈的稅務法例計算。管理層就適用稅務法例解釋所規限的情況定期評估報稅表的狀況，並在適用情況下根據預期須向稅務機關支付的稅款設定撥備。

(b) 遞延所得稅

內在基準差異

遞延所得稅利用負債法確認資產和負債的稅基與資產和負債在綜合財務報表的賬面值的差額而產生的暫時性差異。然而，若遞延稅項負債來自對商譽的初始確認，以及若遞延所得稅來自在交易(不包括業務合併)中對資產或負債的初始確認，而在交易時不影響會計損益或應課稅利潤或損失，則不作記賬。遞延所得稅採用在財務狀況表日前已頒佈或實質上已頒佈，並預期在有關遞延所得稅資產變現或遞延所得稅負債結算時預期適用的稅率(及法例)釐定。

遞延所得稅資產僅在很可能有未來應課稅利潤抵銷可使用的暫時性差異時確認。



綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

2 重大會計政策概述(續)

2.24 當期及遞延所得稅(續)

(b) 遞延所得稅(續)

外在基準差異

就附屬公司、聯營和合營安排的投資產生的應課稅暫時性差異確認遞延所得稅負債，但不包括本集團可以控制暫時性差異的轉回時間以及暫時性差異在可預見將來很可能不會轉回的遞延所得稅負債。一般而言，本集團無法控制聯營的暫時性差異的撥回。只有當有協議賦予本集團於可見未來有能力控制暫時性差異的撥回時，就聯營企業未分配利潤產生的應課稅暫時性差異的遞延稅項負債才不予確認。

就附屬公司、聯營和合營安排投資產生的可扣減暫時性差異確認遞延所得稅資產，但只限於暫時性差異很可能在將來轉回，並有充足的應課稅利潤抵銷可用的暫時性差異。

(c) 抵銷

當有法定可執行權力將當期稅項資產與當期稅務負債抵銷，且遞延所得稅資產和負債涉及由同一稅務機關對應課稅實體或不同應課稅實體但有意向以淨額基準結算所得稅結餘時，則可將遞延所得稅資產與負債互相抵銷。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

2 重大會計政策概述(續)

2.25 僱員福利

(a) 退休金債務

本集團的中華人民共和國(「中國」)僱員獲中國政府資助的若干定額供款退休金計劃保障；在該等計劃下，僱員有權享有根據若干公式計算的每月退休金。有關政府代理機構承擔該等僱員退休時的退休金責任。本集團按僱員薪金的特定百分比每月向該等僱員退休金計劃供款。根據該等計劃，除所作供款外，本集團對退休後福利概無責任。該等計劃之供款於產生時入賬列為費用，為員工的定額供款退休金計劃所支付之供款亦不能用於扣減本集團對該定額供款退休金計劃之未來責任。非中國僱員獲各自所居住國家政府資助的其他定額供款退休金計劃保障。本集團亦為所有香港僱員執行強制性公積金計劃(「強制性公積金計劃」)。計劃的資產由託管人監管並與本集團的資產分開。該等附屬公司須以其薪金成本的若干固定比例向該中央退休金計劃或強制性公積金計劃供款。該供款於其根據中央退休金計劃及強制性公積金計劃的規則成為應付時自損益扣除。

(b) 離職福利

離職福利於僱員在正常退休日前被本集團終止聘用或僱員接受自願離職以換取此等福利時支付。本集團於以下日期(以較早者為準)確認離職福利：當本集團明確地表示集團決意終止僱用或透過實際上不可能撤回的詳細正式計劃而向自願辭職的僱員提供福利時予以確認。在報告期末後超過12個月到期支付的福利乃折現至現值。



綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

2 重大會計政策概述(續)

2.26 撥備

倘本集團因過往事件須即時負上法定或推定責任；資源或須流出以履行有關責任；以及相關金額能可靠估計時，則會確認產品保證撥備。未來的營運虧損則不會確認撥備。

倘出現多項類似責任，經由考慮整體責任類別釐定清償責任會否導致資源流出。即使同類責任內任何一個項目導致資源流出的可能性不大，仍會確認撥備。

撥備按管理層對於報告期末預期須償付現有責任的支出的最佳估計的現值計量。用於釐定現值的折現率為反映當時市場對金錢時間值及負債特定風險的評估的稅前利率。隨時間流逝而增加的撥備確認為利息開支。

本集團就若干產品授出的產品保證撥備乃基於銷量及過往維修及退貨水平確認，並貼現至其現值(如適用)。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

2 重大會計政策概述(續)

2.27 收益確認

(a) 本集團自二零一八年一月一日起應用的會計政策已根據採納情況進行如下修改：

(i) 銷售機械傳動設備

本集團製造及銷售廣泛應用於風力發電及工業用途上的各種機械傳動設備。銷售額於產品控制權轉移至買方時確認，惟本集團既無維持參與通常與所有權有關的管理事務，亦無有效控制所售貨品，通常為本集團實體將產品交付至客戶之日，該客戶已接受產品，以及並無可能影響客戶接受產品的義務未履行。

收益不包括增值稅以及為扣除任何交易折扣後所得。

(ii) 租金收入

租金收入於綜合收益表在租期內按直線法確認。

(b) 直至二零一七年十二月三十一日應用的會計政策

倘經濟利益有可能流入本集團且收益能夠按下列基準可靠計量，則確認收益：

- 基於貨品銷售，當所有權的重大風險及回報已轉讓予買家，則確認收益，惟本集團既無維持參與通常與所有權有關的管理事務，亦無有效控制所售貨品；
- 租金收入，於租期內按時間比例基準確認；



綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

2 重大會計政策概述(續)

2.28 利息收入

按公平值計入損益的財務資產所得利息收入計入「其他收益淨額」，見下文附註7。

按攤銷成本列賬的財務資產的利息收入使用實際利率法計算，於綜合收益表內確認為「其他收入」部分，見下文附註6。

利息收入的計算方法為將實際利率法應用於財務資產(除其後變為信貸減值的財務資產之外)的總賬面值。就信貸減值的財務資產，實際利率應用於財務資產(扣除虧損撥備後)的賬面值淨額。

利息收入呈列為「融資收入」，其來源於持作現金管理用途的財務資產，見下文附註10。

2.29 股息收入

股息收入於收取付款的權利確立時確認。

2.30 政府補助

倘能夠合理確定政府補助將獲收取且本集團將遵守所有附帶條件，則政府補助將按其公平值確認。

有關成本的政府補助均會於符合擬彌償成本所需的期間遞延並在損益確認。

與購買物業、廠房及設備有關的政府補助計入非流動負債作為遞延收入以及隨相關資產的預計使用壽命按直線基準計入損益表。

2.31 租賃

所有權的大部分風險及回報並未轉移至本集團(作為承租人)時，則分類為經營租賃。根據經營租賃支付的款項(扣除自出租人收取的任何優惠)於租期內以直線法在損益中支銷。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

2 重大會計政策概述(續)

2.32 股息分派

向本公司股東分派股息於股息獲本公司股東批准期間於本集團的財務報表內確認為負債。

2.33 研發成本

研發成本包括直接屬於研究及開發活動或可按合理基準分配至這些活動的所有成本。當滿足以下標準時，研發成本被確認為無形資產：

- 完成研發項目在技術上可行，以便可供使用或銷售；
- 管理層擬完成研發項目及使用或銷售；
- 可證明研發項目產生經濟利益的方式；有足夠的技術、財務及其他資源完成開發及使用或銷售研發項目的能力；及
- 研發項目於開發階段應佔的支出能夠可靠計量。

不滿足上述條件的其他研發支出於產生時確認為開支。先前確認為開支的研發成本不會於後續期間確認為資產。



綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

2 重大會計政策概述(續)

2.34 財務擔保合同

在擔保簽訂的同時，財務擔保合同確認為一項金融負債。該負債按公平值初步計量並且後續按以下兩者孰高計量：

- (i) 按國際財務報告準則第9號「金融工具」準則中的預期信用損失模型確定的金額；及
- (ii) 初步確認的金額減去，如適用，按國際財務報告準則第15號「客戶合約收入」確認準則確認的累計收入。

財務擔保的公平值按債務工具所需合約付款與無擔保情況下所須付款的現金流量差額現值，或第三方承擔責任而應付第三方的估計金額釐定。

倘聯營公司的貸款或其他應付款項擔保為無償提供，相關公平值作為注資入賬並確認為投資成本一部分。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

2 重大會計政策概述(續)

2.35 關聯人士

(i) 符合以下條件的個人及其關係密切的家庭成員，構成本集團的關聯人士：

- (1) 對本集團實施控制或者共同控制；
- (2) 對本集團實施重大影響；或
- (3) 集團或其母公司的關鍵管理人員。

(ii) 符合以下條件之一的公司，構成本集團的關聯人士：

- (1) 該公司與本集團為同一集團的成員(即所有母公司，附屬公司，同系附屬公司互為關聯方)。
- (2) 一公司是另一公司的聯營或合營公司(或為本集團歸屬同一集團成員的聯營或合營公司)。
- (3) 兩個公司為同一第三方的合營公司。
- (4) 一個公司為第三方的合營公司，另一公司為同一第三方的聯營公司。
- (5) 該公司為本集團或作為本集團關聯人士的公司的僱員福利而設的退休福利計劃。
- (6) 該公司受(i)中所述個人控制或者共同控制。
- (7) (i)(1)中所述的個人能夠對該公司施加重大影響或是該公司(或其母公司)的關鍵管理人員。

關係密切的家庭成員是指在處理該公司相關事宜的過程中可能影響該個人或被其影響的家庭成員。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

3 財務風險管理

3.1 財務風險因素

本集團的活動承受著多種的財務風險：市場風險(包括外幣風險、現金流量及公平值利率風險及股本價格風險)、信用風險和流動性風險。本集團整體的風險管理計劃針對金融市場的不可預見性，力求減少對本集團財務業績的潛在不利影響。

(a) 市場風險

(i) 外幣風險

本集團業務遍及全球，因此承受多種不同貨幣產生之外匯風險，最主要為涉及美元(「美元」)、歐元(「歐元」)及港元(「港元」)。外匯風險來自未來商業活動、已確認資產及負債以及對海外業務之淨投資。本集團銷售額的約34%(二零一七年：28%)以進行銷售的營運單位功能貨幣以外的貨幣計值，而成本的約4%(二零一七年：1%)不以功能貨幣計值。本集團總部的財務部負責監控資產及負債金額以及以外幣計值的交易，以盡量降低匯兌風險。

於報告期末本集團以外幣計值的貨幣資產及貨幣負債(包括貿易及其他應收款項、現金及現金等價物、貿易及其他應付款項及借貸)的賬面值如下：

	於十二月三十一日	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
資產		
美元	926,729	691,294
歐元	279,273	337,108
港元	21,813	112,934
負債		
美元	483,671	512,919
歐元	287,668	190,441
港元	—	27,041

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

3 財務風險管理(續)

3.1 財務風險因素(續)

(a) 市場風險(續)

(i) 外幣風險(續)

本集團主要面臨港元、美元及歐元兌人民幣波動的風險。下表顯示於報告期末在所有其他變數維持不變，而人民幣匯率可能出現合理波動的情況下，本集團除稅後溢利(因貨幣資產及負債的公平值出現變動)對波動的敏感性。

	人民幣匯率 上升/(下跌) %	除稅後溢利 增加/(減少) 人民幣千元	權益增加/ (減少)* 人民幣千元
二零一八年			
倘美元兌人民幣貶值	5%	(16,277)	—
倘美元兌人民幣升值	(5%)	16,277	—
倘歐元兌人民幣貶值	5%	(315)	—
倘歐元兌人民幣升值	(5%)	315	—
倘港元兌人民幣貶值	5%	(357)	(702)
倘港元兌人民幣升值	(5%)	357	702
二零一七年			
倘美元兌人民幣貶值	5%	(6,689)	—
倘美元兌人民幣升值	(5%)	6,689	—
倘歐元兌人民幣貶值	5%	(5,500)	—
倘歐元兌人民幣升值	(5%)	5,500	—
倘港元兌人民幣貶值	5%	(2,392)	(1,106)
倘港元兌人民幣升值	(5%)	2,392	1,106

* 不包括保留溢利

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

3 財務風險管理(續)

3.1 財務風險因素(續)

(a) 市場風險(續)

(ii) 現金流量及公平值利率風險

本集團的利率風險主要產生於短期及長期帶息借款。浮動利率借款使本集團面臨現金流量利率風險，固定利率借款使本集團面臨公平值利率風險。本集團根據當時的市場環境來決定固定利率及浮動利率合同的相對比例。於二零一八年十二月三十一日，本集團短期及長期帶息借款主要為浮動利率，合計金額為人民幣1,476,160,000元，佔借款總額的20%（二零一七年十二月三十一日：合計金額為人民幣1,166,360,000元，佔借款總額的15%）。

本集團總部財務部門持續監控集團利率水平。利率上升會增加新增借款成本以及本集團尚未付清的以浮動利率計息借款的利息支出，並對本集團的綜合財務狀況表產生重大的不利影響，管理層會依據最新的市場狀況及時做出調整，並可能訂立利率掉期協議來降低利率風險。截至二零一八年及二零一七年十二月三十一日止年度，本集團並無訂立任何利率掉期協議。

於二零一八年十二月三十一日，倘浮息借款利率上升或下降五十個基點，而其他變量保持不變，本集團的淨利潤應減少／增加約人民幣5,512,000元（二零一七年十二月三十一日：人民幣2,250,000元），乃主要由於較高／較低的浮息借款利息開支所致。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

3 財務風險管理(續)

3.1 財務風險因素(續)

(a) 市場風險(續)

(iii) 股本價格風險

本集團的股本價格風險乃主要因投資上市股本證券而面臨股本價格風險。本集團的股本價格風險主要集中於在上海證券交易所及在香港聯交所報價的股本工具。本集團密切監察價格風險，並於必要時考慮對沖風險敞口。本集團亦多樣化其投資組合以管理其股本證券投資導致的價格風險。投資組合的多樣化乃根據本集團設置的限制作出。

以下敏感度分析乃基於報告期末股本價格風險而作出。倘各上市股本工具的價格上升／下降10%(二零一七年：10%)，則截至二零一八年十二月三十一日止年度的全面收入總額因上市股本工具的公平值變動而增加／減少約人民幣22,246,000元(二零一七年：人民幣33,302,000元)。

(b) 信貸風險

(i) 風險管理

本集團對信貸風險按組合基準進行管理。信貸風險主要產生於現金及現金等價物、結構性銀行存款、抵押銀行存款、貿易應收款項、其他應收款項、按攤銷成本列賬的其他財務資產、應收票據及財務擔保合同等。

對貿易應收款項、其他應收款項、按攤銷成本列賬的其他財務資產以及應收票據，本集團設定相關政策以控制信用風險敞口。本集團基於對客戶的財務狀況、從第三方獲取擔保的可能性、信用記錄及其他因素諸如目前市場狀況等評估客戶的信用資質並設置相應信用期。本集團管理層已委派團隊，負責釐定信貸限額、信貸審批及其他監控程序，以確保採取跟進措施收回逾期債務。本集團會定期對客戶信用記錄進行監控，對於信用記錄不良的客戶，本集團會採用書面催款、縮短信用期或取消信用期等方式，以確保本集團的整體信用風險在可控的範圍內。



綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

3 財務風險管理(續)

3.1 財務風險因素(續)

(b) 信貸風險(續)

(i) 風險管理(續)

本集團的銀行結餘、結構性銀行存款及已抵押銀行存款有集中信貸風險情況。於二零一八年十二月三十一日，約70%(二零一七年：51%)的銀行結餘、結構性銀行存款及已抵押銀行存款總額存放於九間(二零一七年：三間)銀行，於每間銀行的存款結餘超過銀行結餘、結構性銀行存款及已抵押銀行存款總額的8%(二零一七年：10%)。流動資金的信貸風險有限，因為交易對手大部分為獲國際信貸評級機構給予高信貸評級的銀行或信譽良好的國有銀行。

除存放於多間高信貸評級銀行的流動資金的集中信貸風險外，本集團亦有來自若干交易對手及客戶的集中信貸風險。於二零一八年十二月三十一日，來自五名從事風電行業的客戶的貿易應收款項佔本集團貿易應收款項及應收票據的約48%(二零一七年：38%)。除委任小組負責釐定客戶的信貸限額、信貸審批及其他監管程序外，本集團亦開拓新市場及發展新客戶以盡量減低集中信貸風險。除上述風險外，本集團的貿易應收款項及應收票據並無其他集中信貸風險。

就按攤銷成本列賬的其他應收款項及其他財務資產而言，管理層定期對組合及個別其他應收款項以及按攤銷成本列賬的其他財務資產的可收回性基於其歷史收回情況和經驗進行評估。董事認為本集團未結清其他應收款項以及按攤銷成本列賬的其他財務資產結餘並無重大信用風險。

就此方面而言，本集團董事認為本集團的信貸風險大幅降低。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

3 財務風險管理(續)

3.1 財務風險因素(續)

(b) 信貸風險(續)

(ii) 財務資產減值

本集團有四類財務資產須應用預期信貸虧損模型：

- 銷售貨品的貿易應收款項，
- 按攤銷成本列賬的其他應收款項，
- 按公平值計入其他全面收入列賬的應收票據，及
- 財務擔保合同

本集團須根據國際財務報告準則第9號修訂對上述各類資產的減值方法。

貿易應收款項

本集團應用國際財務報告準則第9號簡化法計量預期信貸虧損(對所有貿易應收款項計提整個存續期預期虧損撥備)。其導致於二零一八年一月一日的虧損撥備增加人民幣64,322,000元(附註2.2.2)。

為計量預期信貸虧損，貿易應收款項已根據共有信貸風險特徵及逾期天數分組。

預期虧損率乃分別基於二零一八年十二月三十一日或二零一八年一月一日之前48個月期內銷售額的付款情況及該期內經歷的相應過往信貸虧損。過往虧損率乃經調整以反映影響客戶結清應收款項能力的宏觀經濟因素之現時及前瞻性資料。本集團已確定國內生產總值(「國內生產總值」)及生產者價格指數(「生產者價格指數」)為其銷售貨品的最相關因素，因此根據該等因素的預期變動調整過往虧損率。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

3 財務風險管理(續)

3.1 財務風險因素(續)

(b) 信貸風險(續)

(ii) 財務資產減值(續)

貿易應收款項(續)

以此為基準，於二零一八年十二月三十一日及二零一八年一月一日(採納國際財務報告準則第9號)貿易應收款項的虧損撥備釐定如下：

二零一八年十二月三十一日	不足1年 人民幣千元	1年至2年 人民幣千元	2年至3年 人民幣千元	3年至4年 人民幣千元	4年以上 人民幣千元	總計 人民幣千元
預期信貸虧損率	2%	16%	24%	77%	100%	9%
總賬面值－貿易應收款項	4,038,831	391,590	183,972	59,803	217,059	4,891,255
預期信貸虧損模型項下的 虧損撥備	75,008	62,662	44,668	46,335	217,059	445,732
100% 專門撥備	26,734	56,462	6,510	269	681	90,656
虧損撥備	101,742	119,124	51,178	46,604	217,740	536,388
二零一八年一月一日	不足1年 人民幣千元	1年至2年 人民幣千元	2年至3年 人民幣千元	3年至4年 人民幣千元	4年以上 人民幣千元	總計 人民幣千元
預期信貸虧損率	2%	10%	31%	76%	100%	11%
總賬面值－貿易應收款項	3,860,838	656,438	206,262	100,110	289,045	5,112,693
預期信貸虧損模型項下的 虧損撥備	61,653	67,454	62,936	75,847	289,045	556,935
100% 專門撥備	75,505	7,030	269	529	152	83,485
虧損撥備	137,158	74,484	63,205	76,376	289,197	640,420

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

3 財務風險管理(續)

3.1 財務風險因素(續)

(b) 信貸風險(續)

(ii) 財務資產減值(續)

貿易應收款項(續)

於二零一八年十二月三十一日，貿易應收款項的年末虧損撥備調節至年初虧損撥備如下：

	貿易應收款項 人民幣千元
於二零一七年十二月三十一日－根據國際會計準則第39號計算	576,098
通過年初保留盈利重列金額	64,322
於二零一八年一月一日的年初虧損撥備－根據國際財務報告準則第9號計算	640,420
於損益確認的計提虧損撥備	34,937
年內作為不可收回的應收款項撇銷	(7,782)
轉至分類為持作出售的出售組別	(131,187)
於二零一八年十二月三十一日－根據國際財務報告準則第9號計算	536,388

截至二零一八年十二月三十一日止年度，計提虧損撥備於損益中以經營溢利內的財務資產減值虧損淨額確認。先前撇銷的金額收回後計入相同項目項下。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

3 財務風險管理(續)

3.1 財務風險因素(續)

(b) 信貸風險(續)

(ii) 財務資產減值(續)

按攤銷成本列賬的財務資產(不包括貿易應收款項)

按攤銷成本列賬的財務資產(不包括貿易應收款項)包括其他應收款項及按攤銷成本列賬的其他財務資產。

本集團就按攤銷成本列賬的財務資產(不包括貿易應收款項)採用三階段模型，以反映其信貸風險及如何就各類資產釐定預期信貸虧損撥備。本集團透過對整個存續期內預期信貸虧損作出及時撥備，以將其信貸風險入賬。在計算預期信貸虧損率時，本集團考慮歷史虧損率及前瞻宏觀經濟數據。本集團預期信貸虧損模型的假設概要如下：

類別	本集團就類別所下定義	確認預期信貸虧損	
		撥備的基準	預期信貸虧損率
第一階段	違約風險偏低及應付合約現金流量能力強勁的客戶	12個月預期信貸虧損。倘資產的存續期少於12個月，則虧損按其預期存續期計量	0% - 0.5%
第二階段	自初步確認以來信貸風險大幅上升的應收款項	整個存續期的預期信貸虧損	0.5% - 5%
第三階段	自初步確認以來錄得信貸虧損的應收款項	整個存續期的預期信貸虧損	5% - 50%

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

3 財務風險管理(續)

3.1 財務風險因素(續)

(b) 信貸風險(續)

(ii) 財務資產減值(續)

按攤銷成本列賬的財務資產(不包括貿易應收款項)(續)

於二零一八年十二月三十一日，按攤銷成本列賬的其他財務資產的年末虧損撥備調節至該計提的年初虧損撥備如下：

	其他應收款項 人民幣千元
於二零一七年十二月三十一日－根據國際會計準則第39號計算	16,470
通過年初保留盈利重列金額	—
於二零一八年一月一日的年初虧損撥備－根據國際財務報告準則第9號計算	16,470
於損益確認的計提虧損撥備	17,778
作為不可收回的應收款項撇銷	(7,656)
轉至分類為持作出售的出售組別	(3,083)
於二零一八年十二月三十一日－根據國際財務報告準則第9號計算	23,509

截至二零一八年十二月三十一日止年度，計提虧損撥備於損益中以與按攤銷成本列賬的財務資產(不包括貿易應收款項)相關的財務資產減值虧損淨額確認。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

3 財務風險管理(續)

3.1 財務風險因素(續)

(b) 信貸風險(續)

(ii) 財務資產減值(續)

應收款項減值的過往會計政策

在去年，貿易應收款項的減值乃根據已產生虧損模式來評定。已知不可收回的個別應收款項通過直接削減賬面值的方式撇銷。其他應收款項進行集體評估，以釐定是否存在已發生但尚未識別的減值客觀證據。就該等應收款項而言，估計減值虧損於減值的單獨撥備中確認。本集團認為如存在任何以下指標，表明有減值證據：

- 債務人陷入重大財務困境
- 債務人可能進入破產或財務重組程序，及
- 違約或拖欠支付(逾期超過180天)。

當預期不可收回額外現金時，已確認減值撥備的應收款項就其撥備進行撇銷。

按公平值計入其他全面收入的應收票據

本集團預計應收票據並無重大相關信貸風險，乃由於彼等被國有銀行及其他中大型上市銀行所持有。管理層預計該對手方不會不履約而產生任何重大虧損。

財務擔保合同

管理層認為財務擔保合同的內部信貸風險正在履行，乃由於彼等違約風險較小以及對手方有強大的能力履行其近期的合約支付義務，因而於期內確認的減值撥備被限制在12個月預期虧損。截至二零一八年十二月三十一日止年度，並無虧損撥備計提於損益計入財務擔保合同相關的財務資產減值虧損淨額中。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

3 財務風險管理(續)

3.1 財務風險因素(續)

(b) 信貸風險(續)

(ii) 財務資產減值(續)

現金及現金等價物以及抵押銀行存款

現金及現金等價物以及抵押銀行存款均須遵守國際財務報告準則第9號的減值規定，已確定的減值虧損並不重大。

於損益確認的財務資產減值虧損淨額

截至二零一八年及二零一七年十二月三十一日止年度，下列收益／(虧損)於有關減值財務資產的損益中確認：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
持續經營產生：		
貿易應收款項的減值虧損	41,320	47,180
其他應收款項的減值虧損	15,739	14,450
	57,059	61,630
停止經營產生：		
終止經營虧損(附註29)	(4,344)	60,653
財務資產的減值虧損淨額	52,715	122,283



綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

3 財務風險管理(續)

3.1 財務風險因素(續)

(b) 信貸風險(續)

(iii) 按公平值計入損益的財務資產

於二零一八年十二月三十一日，本集團亦面臨與債務投資(按公平值計入損益計量)相關的信貸風險。報告期末最大風險為該等投資的賬面值，其為人民幣1,983,279,000元(二零一七年：人民幣108,000,000元)。

(c) 流動性風險

本集團經營實體進行現金流量預測，並由本集團財務部門匯總。本集團財務部門監控其流動資產需求的滾存預測，確保擁有足夠現金以滿足營運需求，同時保持足夠來自主要金融機構的未提取承諾信用額度，使其不會違反任何銀行信貸的借貸上限或契諾，並滿足短期及長期現金流量需求。

本集團的流動資金狀況主要取決於本集團維持足夠經營現金流量、續貸短期銀行貸款及取得足夠外部融資以支撐營運資本及支付到期債務之能力。

各經營實體持有的剩餘現金超過營運資本管理所需的餘額轉撥至總部財務部。於二零一八年十二月三十一日，本集團持有現金及現金等價物人民幣2,062,624,000元(二零一七年十二月三十一日：人民幣4,030,409,000元)(附註28)及貿易應收款項人民幣4,445,523,000元(二零一七年十二月三十一日：人民幣4,620,080,000元)(附註25)，預期可實時產生現金流入以管理流動性風險。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

3 財務風險管理(續)

3.1 財務風險因素(續)

(c) 流動性風險(續)

下表顯示本集團的金融負債按照相關的到期組別根據由財務狀況表日至合同到期日的剩餘期間進行分析。在表內披露的金額為未經貼現的合同現金流量。該表包括利息及本金現金流量。因倘利息流量為浮動利率，則未貼現金額按報告期末的利率曲線計算。

於二零一八年 十二月三十一日的 金融負債的合約到期日	不足1年	1年至2年	2年至5年	5年以上	總計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
非衍生					
貸款	5,251,410	165,260	2,673,117	—	8,089,787
貿易應付款項	1,716,846	—	—	—	1,716,846
應付票據	4,526,958	—	—	—	4,526,958
其他應付款項	699,101	—	—	—	699,101
財務擔保合同	656,671	7,221	21,663	124,835	810,390
	12,850,986	172,481	2,694,780	124,835	15,843,082

於二零一七年 十二月三十一日的 金融負債的合約到期日	不足1年	1年至2年	2年至5年	5年以上	總計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
非衍生					
貸款	5,673,773	164,647	2,650,553	—	8,488,973
貿易應付款項	1,855,137	—	—	—	1,855,137
應付票據	4,781,908	—	—	—	4,781,908
其他應付款項	455,826	—	—	—	455,826
財務擔保合同	214,867	—	30,576	140,575	386,018
	12,981,511	164,647	2,681,129	140,575	15,967,862



綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

3 財務風險管理(續)

3.1 財務風險因素(續)

(c) 流動性風險(續)

倘浮動利率的變動有別於各報告期末釐定的該等利率估計，上述非衍生財務負債的浮動利率工具金額或出現變動。

倘本集團物業的買方促成的貸款擔保的交易對手提出申索，上述財務擔保合約的金額為本集團根據安排就所擔保全額須支付的最高金額。根據報告期末的預測，本集團認為並無金額將根據安排支付。然而，該估計可能根據交易對手根據擔保提呈申索的可能性而予以調整，而提呈申索的可能性為受擔保的交易對手所持應收財務款項可能蒙受信貸虧損的可能性。

3.2 資本管理

本集團的資本管理政策，是保障集團能繼續經營，以為股東提供回報和為其他利益關係者提供利益，同時維持最佳的資本結構以減低資本成本。

為了維持或調整資本結構，本集團可能會調整支付予股東的股息數額、向股東退還資本、發行新股份或債務、贖回現有債務或出售資產以減低債務。

與業內其他公司一樣，本集團利用資本負債比率監察其資本。此比率按照負債總額除以資產總值計算。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

3 財務風險管理(續)

3.2 資本管理(續)

於二零一八年及二零一七年十二月三十一日之資產負債比率如下：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
資產總值	26,748,539	27,438,175
負債總額	15,883,275	16,462,174
資產負債比率	59.4%	60.0%

3.3 公平值估計

下表根據在評估公平值的估值技術中所運用到的輸入的層級，分析本集團於二零一八年十二月三十一日按公平值入賬的金融工具。這些輸入按照公平值層級歸類為如下三層：

- 活躍市場中交易的金融工具公平值(例如公開交易的衍生品、交易性及可供出售證券)是基於報告期末市場報價計算。本集團所持有的財務資產市場報價即為當期賣價。這些工具將被列入第一層。
- 並未在活躍市場中交易的金融工具公平值(例如，場外交易衍生品)利用估值技術釐定，該估值技術最大限度地使用了可觀察市場數據，從而最大限度地減輕了對實體特定估計的依賴程度。倘公平值計量所需的所有重大輸入數據均可觀察獲得，則該工具將被列入第二層。
- 如果一個或多個重大輸入數據並非依據市場可觀察數據，金融工具將被列入第三層。這也適用於非上市股本證券。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

3 財務風險管理(續)

3.3 公平值估計(續)

下表載列本集團於二零一八年及二零一七年十二月三十一日按公平值計量的財務資產：

經常性公平值計量 於二零一八年十二月三十一日	第一層 人民幣千元	第二層 人民幣千元	第三層 人民幣千元	總計 人民幣千元
財務資產				
按公平值計入損益的財務資產	—	—	2,512,196	2,512,196
按公平值計入其他全面收入的 財務資產	292,507	—	3,624,403	3,916,910
	292,507	—	6,136,599	6,429,106
經常性公平值計量 於二零一七年十二月三十一日	第一層 人民幣千元	第二層 人民幣千元	第三層 人民幣千元	總計 人民幣千元
財務資產				
可供出售的財務資產	436,660	—	—	436,660

管理層從交易對手處詢價或使用估值技術確定金融工具的公平值(除上文詳述外)，估值技術包括貼現現金流量分析及市場比較法等。該等金融工具公平值的計量可能採用了對該等金融工具估值產生重大影響的不可觀察輸入數據，因此被本集團劃分至第三層次。可能對估值產生影響的不可觀察輸入數據包括加權平均資本成本、流動性折讓、市淨率等。

截至二零一八年十二月三十一日止年度，層級中未有任何轉撥發生。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

3 財務風險管理(續)

3.3 公平值估計(續)

(i) 使用重大不可觀察輸入數據(第三層)的公平值計量

下表呈列截至二零一八年十二月三十一日及二零一七年十二月三十一日止年度，第三層項目的變動：

	按公平值計入損益的財務資產					按公平值計入 其他全面收入的財務資產		財務資產
	非上市 股本投資	非上市 債券投資	貿易應收款項	衍生工具	結構性 銀行存款	非上市 股本投資	應收票據	總計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
二零一七年一月一日的年初餘額	-	-	-	-	-	-	-	-
收購	-	-	-	-	-	-	-	-
出售	-	-	-	-	-	-	-	-
於損益確認的收益/(虧損)	-	-	-	-	-	-	-	-
計入其他全面收入的 收益/(虧損)	-	-	-	-	-	-	-	-
二零一七年十二月三十一日的 年末餘額	-	-	-	-	-	-	-	-
會計政策的變動	519,487	-	-	500,000	108,000	2,228,478	1,863,434	5,219,399
二零一八年一月一日的年初餘額	519,487	-	-	500,000	108,000	2,228,478	1,863,434	5,219,399
收購	-	454,752	558,300	-	933,000	5,000	1,382,219	3,333,271
出售	(536,228)	-	-	-	(108,000)	(2,151)	(1,895,179)	(2,541,558)
轉撥至分類為持作出售的 出售組別(附註29)	-	-	-	-	-	(2,002)	-	(2,002)
於損益確認的收益/(虧損)	27,056	30,320	(7,243)	18,602	14,150	-	-	82,885
於其他全面收入確認的收益	-	-	-	-	-	29,287	15,317	44,604
二零一八年十二月三十一日的 年末餘額	10,315	485,072	551,057	518,602	947,150	2,258,612	1,365,791	6,136,599

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

3 財務風險管理(續)

3.3 公平值估計(續)

(ii) 估值輸入數據及與公平值的關係

金融工具	公平值層級	估值技術及 關鍵輸入數據	重大不可觀察 輸入數據	不可觀察輸入數據與 公平值的關係
按公平值計入損益的				
財務資產				
— 非上市股本投資	第三層	未來現金流量之現金	預期未來現金流量；	未來現金流量越高，
— 非上市債務投資		流貼現將根據預期可	預期收回日期；與預	公平值越高；收回
— 貿易應收款項		收回金額估計，按利	期風險水平相應的貼	日期越早，公平值越
— 結構性銀行存款		率貼現以反映管理層	現率	高；貼現率越低，公
		對預期風險水平之最		平值越高
		可觀估計		
按公平值計入				
其他全面收入的				
財務資產				
— 非上市股本投資	第三層	未來現金流量之現金	預期未來現金流量；	未來現金流量越高，
— 應收票據		流貼現將根據預期可	預期收回日期；與預	公平值越高；收回
		收回金額估計，按利	期風險水平相應的貼	日期越早，公平值越
		率貼現以反映管理層	現率	高；貼現率越低，公
		對預期風險水平之最		平值越高
		可觀估計		

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

3 財務風險管理(續)

3.3 公平值估計(續)

(iii) 敏感度分析

以下敏感度分析根據於預期未來現金流量中使用的單獨回報率的變動釐定，該變動反映了於報告期末金融資產的預期風險水平。如果相應金融資產的各自回報率上升／下降10%，截至二零一八年十二月三十一日止年度的除稅後全面收入總額將增加／減少約人民幣10,892,000元，乃由於財務資產的公允值變動。

4 主要會計估計及判斷

本集團不斷根據過往經驗及其他因素(包括在有關情況下視為合理之未來事件之預期)衡量估計及假設。

本集團對未來作出估算及假設。根據定義由此而得出的會計估計很少等同於有關實際結果。極有可能導致下個財政年度內資產及負債賬面值造成重大調整之估算及假設現討論如下。

(a) 若干財務資產公平值估計

並非於活躍市場買賣之金融工具之公平值乃使用估值技術釐定。本集團憑藉其判斷選擇各種方法並作出主要基於各報告期末存在之市況之假設。

(b) 應收款項預期信貸虧損

貿易應收款項、應收票據及其他應收款項的減值撥備乃基於有關預期虧損率的假設。本集團基於其過往歷史、當前市況及各報告期末的前瞻性估計使用判斷作出該等假設及選擇減值計算的輸入數據。有關採用的主要假設及輸入數據的詳情，請參閱附註2.2、附註2.13及附註3.1(b)(ii)。該等假設及估計的變動可能會對評估結果產生重大影響，並可能有必要於綜合收益表計入額外減值。



綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

4 主要會計估計及判斷(續)

(c) 存貨可變現淨值(「可變現淨值」)

可變現淨值乃按預計售價減完成時估計產生的成本(倘適用)、估計必要的銷售費用以及相關稅費後的金額釐定。管理層在確定預計售價時需要做出重大判斷，並考慮歷史售價及未來市場趨勢。倘實際售價較低或完成成本較預計偏高，則存貨價值下跌的實際減值準備將較預計偏高。

(d) 非財務資產減值

在釐定使用價值時，非財務資產或現金產生單位所產生的預期現金流量會貼現至其現值。管理層在釐定與可收回金額相若的合理金額時會採用所有可供使用的資料，包括根據合理及可支撐的假設所作出的估計及預期銷量、售價及經營成本。

(e) 物業、廠房及設備的使用年限及殘值

物業、廠房及設備均在考慮其預計殘值後，於預計可使用年限內按直線法計提折舊。管理層每年審閱資產的預計可使用年限，以決定將計入每一報告期的折舊費用數額。可使用年限是本集團根據對同類資產的以往經驗並結合預期的技術的改變確定。如果以前的估計發生重大變化，則會在未來期間對折舊費用進行調整。

(f) 保修索償撥備估計

本集團通常就其機械傳動設備提供36至66個月的保用期。管理層按過往的保修索償資料，以及近期可能呈現過往成本資料或有別於未來索償的趨勢，以估計未來保修索償的相關撥備。當前所作假設與過往年度所作假設一致。可對估計索償資料造成影響的因素，包括本集團的生產力及質量措施是否成功以及零件及勞工成本。於二零一八年十二月三十一日，特定撥備賬面值人民幣162,901,000元(二零一七年：人民幣120,664,000元)。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

4 主要會計估計及判斷(續)

(g) 即期及遞延所得稅

本集團須於多個司法權區繳納所得稅。在釐定多個司法權區繳納所得稅的撥備時須作出重大判斷。有多項交易及計算的最終稅款尚未釐定。本集團根據估計會否有額外應付稅項來確認預期稅項審核事項的負債。當該等事項的最終稅務結果有別於先前記入的金額時，差額將影響作出決定期間的當期及遞延所得稅資產及負債。

(h) 分派股息產生的預扣稅

本集團於釐定是否根據司法權區頒佈的有關稅務條例計提若干附屬公司分派股息產生的預扣稅時，須對股息分派計劃作出判斷。於二零一八年十二月三十一日，預扣稅有關的遞延稅項負債賬面值約為人民幣49,087,000元(二零一七年：人民幣60,669,000元)。

5 經營分部資料

本集團僅有一個業務分部。本集團的主要經營決策者(「主要經營決策者」)(即本公司董事會)，根據按客戶所在地劃分的各地區的收入及經營業績以及有關貿易應收款項及應收票據的賬齡分析報告作出決策以分配資源及評估表現，故本集團的經營分部按客戶所在地點劃分。

主要經營決策者並無獲得可用作評估不同地區表現的負債資料，因此，僅呈列分部收入、分部業績及分部資產。

中國、美利堅合眾國(「美國」)及歐洲為主要經營決策者審閱的三大經營分部，而其餘市場地點則會合併呈報予主要經營決策者以供分析。

分部間銷售及轉讓乃參考按當時現行市價向第三方銷售的售價進行交易。

可呈報分部的會計政策與本集團附註2.6所載會計政策相同。分部業績指各分部所賺／所產生的毛利(包括生產廠房的折舊)、政府補貼、廢料及材料銷售以及銷售及分銷開支。損益中的餘下項目為未分配。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

5 經營分部資料(續)

僅向主要經營決策者呈報各分部的貿易應收款項及應收票據以分配資源及評估表現。因此，分部資產總值指本集團的貿易應收款項及應收票據，而未分配資產指本集團貿易應收款項及應收票據以外的資產。並無向主要經營決策者呈報貿易應收款項及應收票據的相關減值虧損作為分部業績一部分。

(a) 分部資料

截至二零一八年十二月三十一日 止年度	中國 人民幣千元	美國 人民幣千元	歐洲 人民幣千元	其他國家 人民幣千元	總計 人民幣千元
分部收入					
分部收入總額	7,680,083	1,866,388	459,020	536,670	10,542,161
分部間收入	(2,279,964)	(58,697)	—	—	(2,338,661)
來源於外部客戶的收入	5,400,119	1,807,691	459,020	536,670	8,203,500
收入確認時間 於特定時間點	5,400,119	1,807,691	459,020	536,670	8,203,500
分部業績	817,220	322,124	79,273	87,640	1,306,257
未分配其他收入					141,664
未分配其他收益淨額					192,107
未分配財務資產減值虧損					(57,059)
融資成本淨額					(487,068)
分佔聯營公司及合營企業 溢利及虧損					15,884
企業及其他未分配開支					(832,002)
除所得稅前溢利					279,783

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

5 經營分部資料(續)

(a) 分部資料(續)

截至二零一八年 十二月三十一日止年度	中國	美國	歐洲	其他國家	總計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
分部資產	5,579,604	57,343	45,411	131,621	5,813,979
企業及其他未分配資產					20,934,560
資產總值					26,748,539
其他分部資料					
存貨撇減	(10,566)				(10,566)
財務資產減值虧損	57,196	(126)	(2)	(9)	57,059
其他減值虧損	16,076				16,076
折舊及攤銷	460,900	8,596	1,218	310	471,024
資本開支	678,077	12,172	992	125	691,366

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

5 經營分部資料(續)

(a) 分部資料(續)

截至二零一七年十二月三十一日 止年度	中國 人民幣千元	美國 人民幣千元	歐洲 人民幣千元	其他國家 人民幣千元	總計 人民幣千元
分部收入					
分部收入總額	7,531,527	1,986,955	364,977	334,764	10,218,223
分部間收入	(2,172,837)	(54,782)	—	—	(2,227,619)
來源於外部客戶的收入	5,358,690	1,932,173	364,977	334,764	7,990,604
分部業績	1,402,270	489,630	67,355	78,913	2,038,168
未分配其他收入					44,775
未分配其他收益淨額					305,836
未分配財務資產減值虧損					(61,630)
融資成本淨額					(438,639)
分佔聯營公司及合營企業溢利及 虧損					83,931
企業及其他未分配開支					(856,784)
除所得稅前溢利					1,115,657

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

5 經營分部資料(續)

(a) 分部資料(續)

截至二零一七年 十二月三十一日止年度	中國 人民幣千元	美國 人民幣千元	歐洲 人民幣千元	其他國家 人民幣千元	總計 人民幣千元
分部資產	6,114,535	157,480	96,857	146,387	6,515,259
企業及其他未分配資產					20,922,916
資產總值					27,438,175
其他分部資料					
存貨撇減	135,368	—	—	2,686	138,054
財務資產減值虧損	61,630	—	—	—	61,630
其他減值虧損	31,213	—	—	—	31,213
折舊及攤銷	455,563	6,942	1,455	179	464,139
資本開支	530,181	157	1,648	206	532,192

(b) 其他地域資料

按資產地點劃分的非流動資產(不包括按公平值計入其他全面收入的財務資產(二零一七年:可供出售投資)、按公平值計入損益的財務資產、其他按攤銷成本計量的財務資產及遞延稅項資產)詳情如下:

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
中國	4,714,493	5,372,805
美國	159,705	155,342
歐洲	3,306	3,185
其他國家	20,296	39,507
	4,897,800	5,570,839

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

5 經營分部資料(續)

(c) 主要產品及服務收入

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
風電齒輪傳動設備	6,896,966	6,803,417
工業齒輪傳動設備	1,298,567	1,001,004
其他產品	7,967	186,183
	8,203,500	7,990,604

(d) 主要客戶資料

有關年度佔本集團總銷售額超過 10% 的客戶收入如下：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
客戶 A (i)	3,001,454	2,603,785
客戶 B (ii)	1,051,823	不適用

(i) 來自中國、美國、歐洲及其他國家分部銷售風電及工業齒輪傳動設備的收入。

(ii) 來自中國分部銷售風電齒輪傳動設備的收入。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

6 其他收入

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
股息 (i)	83,176	7,813
利息收入 (ii)	36,919	31,650
政府補貼 (iii)	36,072	19,866
— 已確認遞延收入(附註 34)	20,418	7,538
— 其他政府補貼	15,654	12,328
廢料及材料銷售	23,357	29,821
租金收入總額	12,246	9,176
投資收入	—	34,841
其他	18,109	2,445
	209,879	135,612

(i) 股息

股息自按公平值計入損益及按公平值計入其他全面收入計量的財務資產(二零一七年—自按公平值計入損益的財務資產及可供出售財務資產)收取。

(ii) 年內按攤銷成本計量的財務資產的利息收入總額為人民幣36,919,000元(二零一七年：並非按公平值計入損益的財務資產利息收入人民幣31,650,000元)。

(iii) 政府補貼

與購買物業、廠房及設備有關的政府補貼計入非流動負債作為遞延收入以及隨相關資產的預計使用壽命按直線基準計入損益表。進一步詳情見附註34。

概無有關該等補貼的未達成條件或或然事項。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

7 其他收益淨額

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
出售物業、廠房及設備的(虧損)/收益淨額	(1,442)	905
出售一間附屬公司的收益淨額(附註42)	69,362	129,608
出售聯營公司的(虧損)/收益淨額	(583)	58
匯兌差額淨額	38,434	16,613
按公平值計入損益的財務資產的公平值收益淨額(附註27)	82,885	—
出售可供出售財務資產的收益淨額	—	3,666
土地收儲收益(i)	—	159,163
其他	3,451	(4,177)
	192,107	305,836

- (i) 於二零一五年三月十四日，南京高速與江寧區政府訂立一份協議(「土地收儲協議」)。根據土地收儲協議，南京高速將土地歸還予江寧政府(「土地收儲」)，代價金額為人民幣1,300,000,000元，由江寧政府分三次支付。截至二零一七年十二月三十一日止年度，土地收儲已完成且本集團收到全部代價。於計入所有相關成本後，土地收儲的收益淨額為人民幣159,163,000元。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

8 按性質劃分的費用

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
已售存貨的成本	5,522,586	4,385,434
僱員福利開支(附註9)	1,253,724	1,264,981
折舊(附註14)	423,191	412,617
無形資產攤銷(附註17)	15,964	24,640
土地租賃預付款項攤銷(附註15)	13,477	13,295
核數師薪酬	4,000	4,200
已確認存貨價值下降的(撥回)撥備(附註24)	(10,566)	138,054
其他開支	575,084	656,836
銷售成本、銷售及分銷開支、研發成本及行政開支的總額	7,797,460	6,900,057

9 僱員福利開支

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
工資及薪金	897,294	905,653
退休金計劃供款	116,513	108,462
其他福利	239,917	250,866
僱員福利開支總額	1,253,724	1,264,981

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

9 僱員福利開支(續)

(a) 五名最高薪人士

本集團本年度五名最高薪人士包括三名(二零一七年：五名)董事，彼等之薪酬詳情載於下文附註47。於本年度應付餘下兩名(二零一七年：無)人士的酬金如下：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
薪金，津貼和福利	8,544	—
退休金計劃供款	106	—
	8,650	—

彼等的酬金處於下列範圍內：

	人數	
	二零一八年	二零一七年
3,500,001 港元至 4,000,000 港元 (相當於人民幣 3,067,001 元至人民幣 3,505,000 元)	1	—
6,000,001 港元至 6,500,000 港元 (相當於人民幣 5,257,001 元至人民幣 5,695,000 元)	1	—

10 融資收入及成本

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
利息收入	143,895	116,141
融資收入	143,895	116,141
利息開支	(618,150)	(508,223)
匯兌虧損淨額	(12,813)	(46,557)
融資成本	(630,963)	(554,780)
融資成本淨額	(487,068)	(438,639)

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

11 所得稅開支

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
即期所得稅一年內支出	20,083	208,199
— 中國	14,057	124,129
— 香港	5,435	84,070
— 新加坡	591	—
遞延稅項	(9,302)	(34,342)
所得稅開支	10,781	173,857

按適用稅率計算的預計所得稅金額以及溢利總額與實際所得稅對賬如下：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
除所得稅前溢利	279,783	1,115,657
按25%法定稅率計算的稅項	69,946	278,914
以下各項的稅務影響：		
指定省份或當地機關實施之較低稅率	(42,834)	(133,782)
過往年度超額撥備	(10,254)	(8,488)
分佔享有權益法入賬的投資溢利	(3,971)	(20,983)
其他無須課稅收入	(22,467)	(40,944)
不可扣稅的虧損、開支及成本	23,353	20,390
動用過往未確認的稅務虧損	—	(3,578)
並無確認遞延所得稅資產的稅務虧損	16,270	74,786
本年度並無確認遞延所得稅資產的暫時差異	12,963	5,938
研發開支額外抵扣	(33,693)	(9,978)
中國附屬公司的未分配盈利須繳納5%預扣稅	1,468	11,582
實際所得稅	10,781	173,857

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

11 所得稅開支(續)

(a) 中國企業所得稅

本集團中國附屬公司於截至二零一八年十二月三十一日止年度的應課稅溢利按25%(二零一七年:25%)的稅率計提中國企業所得稅。

以下公司為符合高科技企業條件的附屬公司，因而可自審批日期起三年按15%的優惠稅率納稅：

公司名稱	截至下列日期止年度取得批文	截至下列日期止年度批文屆滿
南京高速齒輪製造有限公司	二零一七年十二月三十一日	二零一九年十二月三十一日
南京高精齒輪集團有限公司	二零一七年十二月三十一日	二零一九年十二月三十一日
南京高精軌道交通設備有限公司	二零一七年十二月三十一日	二零一九年十二月三十一日

(b) 香港利得稅

截至二零一八年十二月三十一日止年度，香港利得稅按香港產生的估計應課稅溢利的16.5%比率計提撥備(二零一七年:16.5%)。

(c) 新加坡企業所得稅

截至二零一八年十二月三十一日止年度，新加坡企業所得稅按新加坡產生的估計應課稅溢利的17%比率計提撥備(二零一七年:零)。

(d) 其他企業所得稅

本公司根據開曼群島公司法於開曼群島註冊成立為獲豁免有限公司，因此，獲豁免繳納開曼群島所得稅。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

11 所得稅開支(續)

(e) 預扣稅

根據中國企業所得稅法，在中國成立的外資企業向海外投資者宣派的股息須繳納10%預扣稅。有關規定由二零零八年一月一日起生效，適用於二零零七年十二月三十一日後的盈利。倘中國與海外投資者的司法權區訂有稅務條約，則可能適用較低的預扣稅率。本集團因而有可能須就該等在中國成立的附屬公司就彼等於二零零八年一月一日起賺取的盈利所派發的股息繳納5%預扣稅。於二零一八年十二月三十一日，於中國附屬公司的投資的未匯繳盈利人民幣6,485,000,000元(二零一七年十二月三十一日：人民幣6,327,000,000元)有關的暫時性差異(並無確認遞延稅項負債)的總金額約為人民幣324,000,000元(二零一七年：人民幣316,000,000元)。董事認為，在可見未來，該等附屬公司不大可能分派此等盈利。

12 每股盈利

每股基本盈利計算方法為本公司擁有人應佔盈利除以年內已發行普通股的加權平均數。

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
本公司擁有人應佔持續經營所得盈利	282,805	948,090
終止經營的虧損	(74,404)	(496,391)
本公司擁有人應佔盈利淨額	208,401	451,699
計算每股盈利時所用的已發行普通股加權平均數(千股)	1,635,291	1,635,291
每股基本盈利(每股人民幣元)		
自本公司普通權益持有人應佔持續經營所得	0.173	0.580
自終止經營業務	(0.045)	(0.304)
	0.128	0.276

截至二零一八年十二月三十一日及二零一七年十二月三十一日止年度，由於並不存在潛在攤薄已發行股份，故並無對每股攤薄盈利金額作出調整。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

13 股息

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
擬派末期股息－每股8港仙(二零一七年：每股18港仙)	114,627	239,103

本年度擬派末期股息須取得本公司股東於應屆股東週年大會之批准。

截至二零一七年十二月三十一日止年度的末期股息由本公司董事於二零一八年三月二十九日建議派付，其後於二零一八年五月十八日舉行的股東週年大會上獲批准並於截至二零一八年十二月三十一日止年度確認為分派。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

14 物業、廠房及設備

	永久業權	物業					總計
	土地及樓宇	租賃裝修	機器及設備	傢俬及裝置	運輸設備	在建工程	
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
二零一七年一月一日							
成本	2,440,678	23,259	5,095,596	272,876	269,497	949,085	9,050,991
累計折舊	(492,786)	(8,261)	(2,974,917)	(191,788)	(242,793)	(23,651)	(3,934,196)
賬面淨值	1,947,892	14,998	2,120,679	81,088	26,704	925,434	5,116,795
截至二零一七年十二月三十一日止年度							
期初賬面淨值	1,947,892	14,998	2,120,679	81,088	26,704	925,434	5,116,795
自在建工程轉入	142,806	—	102,866	7,938	37,283	(290,893)	—
其他添置	—	—	37,461	35,620	1,567	453,039	527,687
收購附屬公司	238,663	—	514,136	4,066	2,057	25,000	783,922
折舊	(74,680)	(5,501)	(378,742)	(21,108)	(9,983)	—	(490,014)
出售附屬公司	(428,390)	—	(442,925)	(6,724)	(1,402)	(228,700)	(1,108,141)
出售	—	—	(50,062)	(7,366)	(1,438)	—	(58,866)
土地收儲(附註7)	(171,714)	—	(38,821)	(1,205)	(3,062)	—	(214,802)
年內減值撥備	(102)	—	(107,485)	(3,636)	(414)	(30,408)	(142,045)
期末賬面淨值	1,654,475	9,497	1,757,107	88,673	51,312	853,472	4,414,536
於二零一七年十二月三十一日							
成本	2,105,331	23,259	4,858,981	277,775	247,242	907,533	8,420,121
累計折舊	(449,495)	(13,762)	(2,994,200)	(185,467)	(195,517)	(11,479)	(3,849,920)
減值虧損	(1,361)	—	(107,674)	(3,635)	(413)	(42,582)	(155,665)
賬面淨值	1,654,475	9,497	1,757,107	88,673	51,312	853,472	4,414,536

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

14 物業、廠房及設備(續)

	永久業權						總計
	土地及樓宇	物業租賃裝修	機器及設備	傢私及裝置	運輸設備	在建工程	
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
於二零一七年十二月三十一日							
成本	2,105,331	23,259	4,858,981	277,775	247,242	907,533	8,420,121
累計折舊	(449,495)	(13,762)	(2,994,200)	(185,467)	(195,517)	(11,479)	(3,849,920)
減值虧損	(1,361)	—	(107,674)	(3,635)	(413)	(42,582)	(155,665)
賬面淨值	1,654,475	9,497	1,757,107	88,673	51,312	853,472	4,414,536
截至二零一八年十二月三十一日止年度							
期初賬面淨值	1,654,475	9,497	1,757,107	88,673	51,312	853,472	4,414,536
自在建工程轉入	2,273	11,809	310,664	2,543	54,449	(381,738)	—
其他添置	—	927	14,825	9,117	66	532,649	557,584
收購一家附屬公司(附註41)	—	223	118	284	234	—	859
折舊	(69,525)	(5,843)	(387,889)	(13,954)	(13,338)	—	(490,549)
出售附屬公司(附註29、附註42)	(76,826)	—	(2,333)	(136)	(620)	(35,447)	(115,362)
出售	—	—	(25,321)	(166)	(1,174)	(6,572)	(33,233)
轉撥至分類為持作出售的出售組別(附註29)	(275,688)	(4,896)	(167,206)	310	1	(71,420)	(518,899)
匯兌差額	—	—	—	354	(7)	—	347
期末賬面淨值	1,234,709	11,717	1,499,965	87,025	90,923	890,944	3,815,283
於二零一八年十二月三十一日							
成本	1,581,315	18,842	4,633,951	257,452	288,916	903,118	7,683,594
累計折舊	(345,347)	(7,125)	(3,133,796)	(170,427)	(197,993)	—	(3,854,688)
減值虧損	(1,259)	—	(190)	—	—	(12,174)	(13,623)
賬面淨值	1,234,709	11,717	1,499,965	87,025	90,923	890,944	3,815,283

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

14 物業、廠房及設備(續)

物業、廠房及設備折舊已計入損益及終止經營業務如下：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
銷售成本	377,313	368,182
銷售及分銷開支	3,986	3,673
行政開支	32,417	38,479
研發成本	9,475	2,283
其他收入	18,392	13,587
	441,583	426,204
終止經營業務的虧損(附註29)	48,966	63,810
	490,549	490,014

本集團正在申請獲取於報告期間末賬面值為人民幣820,617,000元(二零一七年：人民幣835,423,000元)的上述樓宇的房產權證。

永久業權土地位於美國。

截至二零一七年十二月三十一日止年度，機床、芯片及柴油機製造及銷售的相關現金產生單位(「現金產生單位」)的非流動資產(包括物業、廠房及設備以及無形資產)發現減值跡象。本集團進行減值測試並於損益確認減值虧損總計人民幣142,045,000元，原因是相關現金產生單位的可收回金額低於其賬面值。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

15 土地租賃預付款項

	土地使用權 人民幣千元
<hr/>	
於二零一七年一月一日	
成本	782,617
累計攤銷	(63,525)
<hr/>	
賬面淨值	719,092
<hr/>	
截至二零一七年十二月三十一日止年度	
期初賬面淨值	719,092
添置	4,297
收購附屬公司	112,790
土地收儲(附註7)	(13,918)
出售附屬公司	(121,618)
攤銷	(16,547)
<hr/>	
期末賬面淨值	684,096
<hr/>	
於二零一七年十二月三十一日	
成本	778,086
累計攤銷	(93,990)
<hr/>	
賬面淨值	684,096
<hr/>	
截至二零一八年十二月三十一日止年度	
期初賬面淨值	684,096
添置	91,755
出售附屬公司(附註42)	(81,296)
轉撥至分類為持作出售的出售組別(附註29)	(134,776)
攤銷	(16,492)
<hr/>	
期末賬面淨值	543,287
<hr/>	
於二零一八年十二月三十一日	
成本	615,710
累計攤銷	(72,423)
<hr/>	
賬面淨值	543,287
<hr/>	

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

15 土地租賃預付款項(續)

上述土地租賃預付款項為位於中國的土地使用權。於二零一八年十二月三十一日，本集團正在申請就賬面值為人民幣247,655,000元(二零一七年：人民幣185,940,000元)位於中國的土地使用權獲取土地使用權證。

土地租賃預付款項的攤銷計入損益及終止經營業務如下：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
銷售成本	30	—
銷售及分銷開支	9	—
行政開支	13,438	13,295
	13,477	13,295
終止經營業務的虧損(附註29)	3,015	3,252
	16,492	16,547

16 商譽

人民幣千元

於二零一七年一月一日及二零一七年十二月三十一日

成本	17,715
累計減值	(14,724)

於二零一七年一月一日及二零一七年十二月三十一日之賬面淨值	2,991
收購一家附屬公司的增加額(附註43)	272
轉撥至分類為持作出售的出售組別(附註29)	(2,991)

於二零一八年十二月三十一日之賬面淨值	272
--------------------	-----



綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

16 商譽(續)

商譽減值測試

透過業務合併收購的商譽乃分配予照明工程現金產生單位以作減值測試。

照明工程現金產生單位的可收回金額根據使用以高級管理層批准的五年期財政預算為依據的現金流量預測計算的使用價值釐定。適用於現金流量預測的貼現率為11%(二零一七年：11%)，而五年後現金流量乃使用5%(二零一七年：5%)的增長率推斷，這與基建行業的長期平均增長率相同。

計算工程加工及製造現金產生單位於二零一八年及二零一七年十二月三十一日的使用價值時已使用假設。以下描述管理層進行商譽減值測試的現金流量預測時所依據各重大假設：

- 預算毛利率－用於釐定分配予預算毛利率的價值所採用的基準為緊接預算年度前一年內所實現的平均毛利率，由於預期的效率提升及預期的市場發展而有所提升。
- 貼現率－所用貼現率未扣除稅項，並反映有關單位的特定風險。

基於評估，截至二零一八年十二月三十一日概無商譽減值。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

17 無形資產

	技術知識 人民幣千元	開發成本 人民幣千元	總計 人民幣千元
於二零一七年一月一日			
成本	41,782	758,731	800,513
累計攤銷	(15,809)	(646,140)	(661,949)
賬面淨值	25,973	112,591	138,564
截至二零一七年十二月三十一日止年度			
期初賬面淨值	25,973	112,591	138,564
添置	—	208	208
出售附屬公司	(410)	(20,649)	(21,059)
攤銷	(2,596)	(24,735)	(27,331)
減值撥備	(14,342)	(38,165)	(52,507)
期末賬面淨值	8,625	29,250	37,875
於二零一七年十二月三十一日			
成本	39,322	700,938	740,260
累計攤銷	(16,355)	(633,523)	(649,878)
減值	(14,342)	(38,165)	(52,507)
賬面淨值	8,625	29,250	37,875

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

17 無形資產(續)

	技術知識 人民幣千元	開發成本 人民幣千元	總計 人民幣千元
截至二零一八年十二月三十一日止年度			
期初賬面淨值	8,625	29,250	37,875
出售附屬公司(附註29)	(3,591)	—	(3,591)
攤銷	(1,037)	(16,272)	(17,309)
轉撥至分類為持作出售的出售組別(附註29)	(3,997)	308	(3,689)
減值撥回	—	1,539	1,539
期末賬面淨值	—	14,825	14,825
二零一八年十二月三十一日			
成本	—	650,522	650,522
累計攤銷	—	(635,697)	(635,697)
賬面淨值	—	14,825	14,825

如附註14所詳述，截至二零一七年十二月三十一日止年度本集團就相關無形資產於損益確認減值虧損人民幣52,507,000元。

無形資產攤銷計入損益及終止經營業務如下：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
行政開支	15,271	24,585
研發成本	693	55
	15,964	24,640
終止經營業務的虧損(附註29)	1,345	2,691
	17,309	27,331

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

18 附屬公司

本集團主要附屬公司詳情如下：

公司名稱	註冊成立及 經營地點及日期	註冊資本	本集團持有權益 的百分比 %		主要業務
			二零一八年	二零一七年	
南京高精齒輪集團有限公司(「南京高精」)	中華人民共和國(「中國」) ／中國內地 二零零一年八月十六日	人民幣 693,800,000元	100	100	製造及銷售齒輪、 齒輪箱及配件
南京高速齒輪製造有限公司(「南京高速」)	中國／中國內地 二零零三年七月八日	人民幣 2,000,000,000元	100	100	製造及銷售齒輪、 齒輪箱及配件
南京寧凱機械有限公司	中國／中國內地 二零零二年十一月十九日	人民幣 41,077,000元	85.83	85.83	工程加工及製造
南京高精傳動設備製造集團有限公司 (「南京傳動」)	中國／中國內地 二零零七年三月二十七日	500,644,000美元	100	100	銷售齒輪箱及配件
中傳控股有限公司	香港 二零零七年十一月七日	100港元	100	100	投資控股和銷售 齒輪箱及配件
北京中傳首高冶金成套設備有限公司 (「北京中傳首高」)**	中國／中國內地 二零零八年四月二十五日	人民幣 30,000,000元	—	75	冶金工程及製造
南通柴油機股份有限公司(「南通柴油」)*	中國／中國內地 一九九三年十一月二十七日	人民幣 300,000,000元	—	89.36	製造及銷售柴油機
南京高傳四開數控裝備製造有限公司 (「高傳四開」)*	中國／中國內地 一九九三年二月二十七日	人民幣 26,000,000元	—	99.16	工程加工及製造

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

18 附屬公司(續)

本集團主要附屬公司詳情如下：(續)

公司名稱	註冊成立及 經營地點及日期	註冊資本	本集團持有權益 的百分比%		主要業務
			二零一八年	二零一七年	
中傳重型機床有限公司(「中傳重型機床」)*	中國/中國內地 二零一零年十月十一日	31,380,000美元	—	90	製造及銷售重型機床
南京奧能鍋爐有限公司(「南京鍋爐」)*	中國/中國內地 一九九一年一月二十五日	人民幣 128,824,800元	—	90	製造及銷售工業鍋爐、 熱回收設備及相關產品
南京翰達進出口貿易有限公司	中國/中國內地 二零一二年四月二十五日	人民幣 41,000,000元	100	100	貿易業務
南京高特齒輪箱製造有限公司	中國/中國內地 二零零三年十一月二十六日	42,393,264美元	100	100	製造及銷售齒輪、 齒輪箱及配件
邁法拉(南京)信息科技有限公司	中國/中國內地 二零一六年四月二十二日	人民幣 10,000,000元	100	100	銷售齒輪、 齒輪箱及配件
南京高精軌道交通設備有限公司	中國/中國內地 二零一一年七月二十日	人民幣 20,000,000元	100	100	製造及銷售齒輪、 齒輪箱及配件
南京九一重型齒輪箱製造有限公司	中國/中國內地 二零一一年七月二十七日	人民幣 250,000,000元	100	100	製造及銷售齒輪、 齒輪箱及配件
天津市傳載精通融資租賃有限公司***	中國/中國內地 二零一三年十二月二十三日	29,800,000美元	46.96	46.96	提供融資租賃服務

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

18 附屬公司(續)

本集團主要附屬公司詳情如下：(續)

- * 截至二零一八年十二月三十一日止年度，本集團將其於該等附屬公司的全部股權轉至「分類為持作出售的出售組別資產」及「分類為持作出售的出售組別負債」。進一步詳情載於綜合財務報表附註29。
- ** 截至二零一八年十二月三十一日止年度，本集團出售其於北京首高的全部股權。進一步詳情載於綜合財務報表附註29。
- *** 二零一八年十二月三十一日，儘管本集團僅擁有46.96%權益，天津市傳載精通融資租賃有限公司(「天津傳載」)仍被視為本集團的附屬公司。基於本集團及其他投資者之間的合約安排，本集團有權委任及罷免天津傳載董事會大部分成員，而天津傳載董事會有權指示天津傳載的相關活動。因此，本公司董事認為本集團對天津傳載已擁有控制權。

根據適用於中國成立企業的相關會計原則及財務法規編製的上述中國成立附屬公司的法定財務報表並未經香港PricewaterhouseCoopers LLP或PricewaterhouseCoopers全球網絡的其他成員公司審核。

上表載列董事認為主要影響本集團年內業績或構成本集團絕大部分資產淨值的本公司附屬公司。董事認為，詳述其他附屬公司將導致詳情過於冗長。

19 使用權益法入賬的投資

	於十二月三十一日	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
聯營公司		
— 分佔淨資產	201,609	140,701
— 收購的商譽	6,710	6,205
— 向聯營公司注資(附註38)	20,555	11,108
	228,874	158,014
合營企業		
— 分佔淨資產	189,945	99,958
	418,819	257,972

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

19 使用權益法入賬的投資(續)

於使用權益法入賬的投資之分佔溢利確認的金額如下：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
聯營公司	11,145	9,771
合營企業	31,063	74,160
就合營企業計提減值虧損	(26,324)	—
	15,884	83,931

(a) 於聯營公司的投資

	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
於一月一日	158,014	142,187
添置	120,734	—
向聯營公司注資	9,447	11,108
持續經營業務的分佔溢利	11,145	9,771
終止經營業務的分佔虧損	(3,100)	(4,634)
現金股息分派	(5,897)	—
出售一間聯營公司	(583)	—
轉撥至分類為持作出售的出售組別(附註29)	(60,886)	(418)
於十二月三十一日	228,874	158,014

於聯營公司投資的主要增加額包括：

於二零一八年二月六日，本集團於眾邦融資租賃(江蘇)股份有限公司(「眾邦融資租賃」)注資人民幣118,529,000元。

於二零一八年五月二十九日，本集團收購南京致遠煤礦機械有限公司的25.34%股權，代價為人民幣2,100,000元。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

19 使用權益法入賬的投資(續)

(a) 於聯營公司的投資(續)

於二零一八年及二零一七年十二月三十一日，重大聯營公司的主要業務如下：

實體名稱	經營地點/ 註冊成立國家	所有權益百分比		主要業務	計量方法
		二零一八年	二零一七年		
眾邦融資租賃(江蘇)股份有限公司 (「眾邦融資租賃」)	中國/中國內地	37.21	—	融資租賃	權益法
南通富來威農業裝備有限公司 (「南通富來威」)	中國/中國內地	—	49.58	製造及銷售 農業設備	權益法

對一家聯營公司授出財務擔保的進一步詳情載於綜合財務報表附註 43(b)。

於二零一八年十二月三十一日，本集團於南通富來威的投資轉撥至分類為持作出售的出售組別資產(附註 29)。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

19 使用權益法入賬的投資(續)

(a) 於聯營公司的投資(續)

重大聯營公司財務資料摘要

下文載列上述聯營公司財務資料摘要。

重大聯營公司財務狀況表摘要

	於二零一八年 十二月三十一日 人民幣千元
眾邦融資租賃	
流動	
現金及現金等值物	370
其他流動資產(現金除外)	156,003
流動資產總額	156,373
流動負債總額	(67,634)
非流動	
非流動資產	241,109
非流動負債	(550)
淨資產	329,298
	於二零一七年 十二月三十一日 人民幣千元
南通富來威	
流動	
現金及現金等值物	12,707
其他流動資產(現金除外)	65,483
流動資產總額	78,190
流動負債總額	(18,055)
非流動	
非流動資產	65,955
淨資產	126,090

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

19 使用權益法入賬的投資(續)

(a) 於聯營公司的投資(續)

重大聯營公司財務資料摘要(續)

重大聯營公司收益表及全面收益表摘要

	截至二零一八年 十二月三十一日 止年度 人民幣千元
眾邦融資租賃	
收入	36,739
持續經營業務的稅後溢利	10,757
全面收入總額	10,757
聯營公司宣派的股息	—
	截至二零一七年 十二月三十一日 止年度 人民幣千元
南通富來威	
收入	15,027
稅後虧損	(9,347)
全面收入總額	(9,347)
聯營公司宣派的股息	—

上述資料反映聯營公司財務報表呈列的金額(並非本集團分佔的該等金額)，已就本集團與聯營公司會計政策差異作出調整。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

19 使用權益法入賬的投資(續)

(a) 於聯營公司的投資(續)

財務資料摘要對賬

所呈列財務資料摘要與其於重大聯營公司權益賬面值對賬

重大聯營公司財務資料摘要對賬

眾邦融資租賃

	二零一八年 人民幣千元
於收購日期	318,541
年內溢利	10,757
期末資產淨值	329,298
所有權權益百分比	37.21
於聯營公司之權益	122,532
賬面值	122,532

其他聯營公司財務資料摘要

下表列示本集團個別不重大的聯營公司的綜合財務資料：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
於十二月三十一日的投資總賬面值	106,342	94,029
本集團分佔以下項目總額：		
年內溢利	4,042	9,771
全面收入總額	4,042	9,771

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

19 使用權益法入賬的投資(續)

(b) 於合營企業的投資

	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
於一月一日	99,958	1,008,254
添置(附註42)	85,248	—
分佔溢利	31,063	74,160
現金股息分派	—	(25,000)
年內減值虧損撥備	(26,324)	—
出售	—	(957,456)
於十二月三十一日	189,945	99,958

於二零一八年及二零一七年十二月三十一日，重大合營企業的主要業務如下：

實體名稱	經營地點/ 註冊成立國家	所有權 權益百分比	主要業務	計量方法
南京高精工程設備有限公司(「南京工程」)	中國/中國內地	50	冶金工程及製造	權益法

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

19 使用權益法入賬的投資(續)

(b) 於合營企業的投資(續)

重大合營企業財務資料摘要

下文載列使用權益法入賬的合營企業財務資料摘要。

重大合營企業財務狀況表摘要

南京工程	於十二月三十一日	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
流動		
現金及現金等值物	90,461	77,177
其他流動資產(現金除外)	608,638	347,408
流動資產總額	699,099	424,585
流動負債總額	(514,245)	(297,359)
非流動		
非流動資產	2,938	1,069
淨資產	187,792	128,295

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

19 使用權益法入賬的投資(續)

(b) 於合營企業的投資(續)

重大合營企業財務資料摘要(續)

重大合營企業收益表及全面收益表摘要

南京工程	截至十二月三十一日止年度	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
收入	621,340	300,485
持續經營業務的稅後溢利	59,497	34,511
全面收入總額	59,497	34,511
合營企業宣派的股息	—	25,000

上述資料反映合營企業財務報表呈列的金額(並非本集團分佔的該等金額)，已就本集團與合營企業會計政策差異作出調整。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

19 使用權益法入賬的投資(續)

(b) 於合營企業的投資(續)

重大合營企業財務資料摘要(續)

財務資料摘要對賬

所呈列財務資料摘要與其於重大合營企業權益賬面值對賬

重大合營企業財務資料摘要對賬

南京工程	於十二月三十一日	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
於一月一日期初淨資產	128,295	143,784
年內溢利	59,497	34,511
股息分派	—	(50,000)
期末淨資產	187,792	128,295
所有權權益百分比	50%	50%
於合營企業之權益	93,896	64,148
賬面值	93,896	64,148

其他合營企業財務資料摘要

下表列示本集團個別不重大的合營企業的綜合財務資料：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
於十二月三十一日投資總賬面值	96,049	35,810
本集團分佔以下項目總額：		
年內溢利	1,315	56,904
全面收入總額	1,315	56,904

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

20 財務資產及財務負債

本集團持有以下金融工具：

	附註	於十二月三十一日	
		二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
財務資產			
按攤銷成本計量的財務資產			
貿易應收款項	25	4,445,523	4,620,080
其他應收款項	25	957,410	1,584,960
按攤銷成本計量的其他財務資產	21	723,188	—
應收票據	25	—	1,895,179
結構性銀行存款	28	—	108,000
已抵押銀行存款	28	2,922,234	2,892,955
現金及現金等值物	28	2,062,624	4,030,409
按公平值計入其他全面收入的財務資產	22	3,916,910	—
可供出售財務資產	22	—	3,612,278
按公平值計入損益的財務資產	27	2,512,196	—
		17,540,085	18,743,861

	附註	於十二月三十一日	
		二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
財務負債			
按攤銷成本計量的負債：			
貿易及其他應付款項	32	6,958,747	7,103,979
借款及公司債券	33	7,372,957	7,786,901
		14,331,704	14,890,880

本集團面臨的與金融工具有關的各類風險於附註3.1討論。於報告期末，最高信貸風險為上文所述各類財務資產的賬面值。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

21 其他按攤銷成本計量的財務資產

按攤銷成本計量的財務資產包括以下債務投資：

	於十二月三十一日	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
非流動資產		
保險投資 (i)	517,327	—
流動資產		
公司債券 (ii)	205,861	—
	723,188	—

- (i) 於二零一七年十二月三十一日，其他按攤銷成本計量的財務資產人民幣583,174,000元指向中國一家保險公司作出的墊款，將於二零一八年到期。該資產於二零一七年十二月三十一日劃分為流動資產計入其他應收款項，並按每年6.33%的固定年化利率計息。投資本金及利息於二零一八年到期時提取，本集團續簽合約並向保險公司作出相同墊款，本金為人民幣500,000,000元，期限為五年，將於二零二三年到期，並按每年6.50%的固定年化利率計息。利息及本金須於到期日償還。於報告期末按攤銷成本扣除減值(如有)列賬。

於二零一八年十二月三十一日，其他按攤銷成本計量的財務資產的賬面值為人民幣517,327,000元。

- (ii) 於二零一八年四月二十六日，本集團自獨立第三方收購本集團關連方之一於過往年度發行的公司債券，金額約為人民幣205,861,000元。

- (iii) 減值及風險敞口

附註3.1載列有關財務資產減值及本集團信貸風險敞口的資料。

所有按攤銷成本計量的財務資產均以人民幣貨幣單位計值。因此，概不存在外匯風險。由於投資將持有至到期，故亦無價格風險。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

22 按公平值計入其他全面收入的財務資產

(i) 按公平值計入其他全面收入的財務資產分類

按公平值計入其他全面收入的財務資產包括：

- 並非持作買賣的股本證券，且本集團於初始確認時已不可撤銷地選擇將其於該類別中確認。該等證券為戰略投資，且本集團認為此分類更具相關性。
- 合約現金流量純粹為支付本金及利息的債務證券，且該組別業務模式的目標以收取合同現金流量及出售財務資產的方式實現。

(ii) 按公平值計入其他全面收入的股權投資

按公平值計入其他全面收入的股權投資包括以下個別投資：

	於十二月三十一日	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
非流動資產		
上市股權投資 (a)	292,507	—
非上市股權投資 (b)	2,255,947	—
	2,548,454	—
流動資產		
非上市股權投資	2,665	—
	2,551,119	—

於過往財政年度，本集團已將股權投資指定為可供出售，管理層擬將彼等持有至中長期。

於出售該等股權投資時，按公平值計入其他全面收入內的任何相關結餘將重新分類至保留盈利。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

22 按公平值計入其他全面收入的財務資產(續)

(ii) 按公平值計入其他全面收入的股權投資(續)

(a) 上市股權投資

於二零一八年十二月三十一日的結餘指香港及上海上市證券組合之權益股份的公平值，乃基於該等證券於該日在香港聯交所及上海證券交易所所報的收市價計算。本公司董事認為該等證券的收市價為投資的公平值。

	於十二月三十一日	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
日月重工股份有限公司	280,209	—
國電科技環保集團股份有限公司	12,298	—
	292,507	—

(b) 非上市股權投資

	於十二月三十一日	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
浙江浙商產融股權投資基金合夥企業(有限合夥)*	2,048,879	—
江蘇眾邦商業保理有限公司	119,070	—
蘇銀金融租賃股份有限公司	82,147	—
其他	5,851	—
	2,255,947	—

* 於二零一七年四月十七日，南京傳動與三十四名其他合夥人訂立有限合夥協議，內容有關在中國成立名為浙江浙商產融股權投資基金合夥企業(有限合夥)(「浙江浙商產融」)的永久投資基金及認購其中權益。根據有限合夥協議，投資基金的全部註冊資本為人民幣659.1億元，其中南京傳動(作為有限責任合夥人)將出資人民幣20億元。截至二零一七年十二月三十一日，南京傳動已向該投資基金支付人民幣20億元。

於二零一八年十二月三十一日，於浙江浙商產融的投資公平值為人民幣2,048,879,000元，截至二零一八年十二月三十一日止年度，公平值收益人民幣48,879,000元於其他全面收入確認。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

22 按公平值計入其他全面收入的財務資產(續)

(iii) 按公平值計入其他全面收入的債務投資

(a) 按公平值計入其他全面收入計量的應收票據

持作收取合約現金流量及銷售財務資產的應收票據，按公平值計入其他全面收入計量。

倘按公平值計入其他全面收入計量的應收票據終止確認，則先前於其他全面收入確認的累計收益或虧損，由權益重新分類至損益並於「融資成本」確認。

截至二零一八年十二月三十一日止年度，按公平值計入其他全面收入計量的應收票據的公平值變動人民幣15,317,000元於其他全面收入確認。

	於十二月三十一日	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
流動資產		
應收票據	1,365,791	—

(iv) 於損益及其他全面收入確認的金額

於本年度，以下(虧損)/收益於損益及其他全面收入確認。

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
於其他全面收入確認的虧損：		
(二零一七年與可供出售財務資產有關，見下文(vi))	(70,202)	(344,848)
於其他收入的損益確認之按公平值計入其他全面收入的 股權投資的股息(附註6)	46,901	—

(v) 抵押為擔保之流動資產

有關本集團抵押為擔保之流動資產的資料請參閱附註40。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

22 按公平值計入其他全面收入的財務資產(續)

(vi) 公平值、減值及風險敞口

有關本集團股權價格風險敞口的資料載於附註3.1(a)。

有關釐定公平值採用的方法及假設的資料載於附註3.3。

有關分類為按公平值計入其他全面收入的債務投資類別的應收票據之減值代價虧損撥備的資料載於附註3.1(b)。

所有按公平值計入其他全面收入計量的財務資產均以人民幣貨幣單位計值。有關資產對價格及利率風險敏感度的分析，請參閱附註3.1(a)。

(vii) 先前分類為可供出售財務資產類別的財務資產(二零一七年)

可供出售財務資產包括財務資產的以下類別：

	於十二月三十一日	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
非流動資產		
上市股權投資，按公平值(a)	—	436,660
非上市股權投資，按成本(b)	—	3,175,618
	—	3,612,278

- (a) 於二零一七年十二月三十一日的結餘指香港及上海上市證券組合之權益股份的公平值，乃基於該等證券於該日在香港聯交所及上海證券交易所所報的收市價計算。本公司董事認為該等證券的收市價為投資的公平值。

	於十二月三十一日	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
日月重工股份有限公司	—	380,794
江蘇銀行股份有限公司	—	33,756
國電科技環保集團股份有限公司	—	22,110
	—	436,660

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

22 按公平值計入其他全面收入的財務資產(續)

(vii) 先前分類為可供出售財務資產類別的財務資產(二零一七年)(續)

(b) 非上市股權投資

	於十二月三十一日	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
浙江浙商產融	—	2,000,000
上海圭蔓企業管理合夥企業(有限合夥)	—	500,000
南京晶芯集成電路產業投資中心(有限合夥)	—	250,000
南京啓寧豐新能源汽車產業投資基金合夥企業(有限合夥)	—	245,000
江蘇眾邦商業保理有限公司	—	90,000
蘇銀金融租賃股份有限公司	—	50,000
其他	—	40,618
	—	3,175,618

23 土地租賃按金

該款項指土地租賃按金，部分為收購位於中國的土地租賃而支付，轉讓須待中國政府批准並於二零一八及二零一七年十二月三十一日確認為非流動資產。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

24 存貨

	於十二月三十一日	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
原材料	416,984	546,526
在製品	971,305	1,012,961
製成品	924,712	856,290
	2,313,001	2,415,777

存貨成本確認為開支並計入「銷售成本」，為人民幣 6,683,077,000 元(二零一七年：人民幣 5,548,668,000 元)。

存貨撇減至可實現淨值人民幣 1,604,000 元(二零一七年：人民幣 138,054,000 元)。截至二零一八年十二月三十一日止年度該等存貨撇減確認為開支並計入損益中的「銷售成本」。

截至二零一八年十二月三十一日止年度，存貨減值撥備人民幣 104,862,000 元已轉撥至分類為持作出售的出售組別。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

25 貿易應收款項及其他應收款項

	於十二月三十一日	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
貿易應收款項*	4,981,911	5,196,178
— 應收第三方款項	4,949,044	5,181,926
— 應收合營企業款項(附註43(c))	32,867	14,252
減：減值撥備	(536,388)	(576,098)
	4,445,523	4,620,080
按金及其他應收款項	980,919	1,601,430
— 應收第三方款項(附註44)	779,774	1,563,735
— 應收聯營公司款項(附註43(c))	92,538	23,569
— 應收合營企業款項(附註43(c))	15,125	14,126
— 應收同系附屬公司款項(附註43(c))	93,482	—
減：減值撥備	(23,509)	(16,470)
	957,410	1,584,960
應收票據*	—	1,895,179
可收回增值稅	27,283	80,104
	5,430,216	8,180,323
即期部分	5,430,216	8,108,894
非即期部分	—	71,429
	5,430,216	8,180,323

* 於二零一七年十二月三十一日，貿易應收款項包括商業承兌票據人民幣958,142,000元。應收票據指銀行承兌票據。

本集團給予貿易客戶的信貸期一般為180天。本集團致力對未償還之應收賬款進行嚴格控制，並設有信貸控制部門以減低信貸風險。逾期結餘由高級管理層定期審閱。本集團對其貿易應收款項結餘並無持有任何抵押品或其他信用增強措施。貿易應收款項乃不計息。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

25 貿易應收款項及其他應收款項(續)

應收本集團合營企業及聯營公司的所有款項均為無抵押、免息及須信貸期內償還，類似於給予本集團主要客戶的信貸期。

於二零一八年十二月三十一日，按金及其他應收款項包括土地租賃按金人民幣75,000,000元。截至二零一七年十二月三十一日止年度，本集團與南京市雨花經濟開發管委會(「管委會」)訂立協議，而管委會同意於二零一九年內將本集團先前支付的土地租賃按金人民幣75,000,000元退還。

(i) 貿易及其他應收款項的公平值

由於流動貿易及其他應收款項的短期性，彼等賬面值被認為與彼等公平值相同。

(ii) 減值及風險敞口

本集團應用國際財務報告準則第9號的簡化方法以計量預期信貸虧損，其就所有貿易應收款項採用全期預期信貸虧損撥備。附註3.1(b)載列有關計算撥備之詳情。

有關貿易應收款項減值及本集團信貸風險、外匯風險及利率風險敞口的資料載於附註3.1。

貿易應收款項及應收票據於報告期末基於發票日期以及票據發行日期及撥備淨額的賬齡分析如下：

	於十二月三十一日	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
基於發票日期的貿易應收款項及應收票據：		
少於90天	3,039,728	3,609,544
90至120天	121,754	479,238
121至180天	377,462	958,477
181至365天	424,881	963,645
1至2年	328,927	344,473
超過2年	152,771	159,882
	4,445,523	6,515,259

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

25 貿易應收款項及其他應收款項(續)

(ii) 減值及風險敞口(續)

貿易應收款項及應收票據的減值撥備變動如下：

	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
於一月一日	(576,098)	(475,970)
透過期初保留盈利重新列賬的款項	(64,322)	—
轉撥至分類為持作出售的出售組別(附註29)	131,187	—
出售附屬公司	—	7,172
年內已確認減值虧損淨額	(34,937)	(107,841)
撇銷為不可收回的金額	7,782	541
於十二月三十一日	(536,388)	(576,098)

於報告期末，其他應收款項基於到期日的賬齡分析如下：

	於十二月三十一日	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
基於到期日的其他應收款項：		
1年以內	924,615	1,559,377
超過1年	32,795	25,583
	957,410	1,584,960

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

25 貿易應收款項及其他應收款項(續)

(iii) 轉讓財務資產

以下為本集團向其若干供應商背書已獲若干中國的銀行接受的若干應收票據(「背書票據」)，以結清應付此等供應商的應付貿易款項(「背書」)。董事認為，本集團保留重大風險及回報，包括背書票據的違約風險，故此，其持續確認背書票據的所有賬面值及相關的已結清應付貿易款項。

向供應商背書擁有全額追索權的應收票據如下：

	於十二月三十一日	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
被轉讓資產的賬面值	31,009	176,747
相關負債的賬面值	(31,009)	(176,747)

26 預付款項

	於十二月三十一日	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
預付款項	377,191	516,239
— 應收第三方款項	336,869	516,239
— 應收聯營公司款項(附註43(c))	40,322	—
減值	(15,340)	(73,258)
	361,851	442,981

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

26 預付款項(續)

預付款項減值撥備變動如下：

	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
於一月一日	(73,258)	(2,036)
年內撥回／(確認)減值虧損淨額	7,637	(71,222)
轉撥至分類為持作出售的出售組別(附註29)	50,281	—
於十二月三十一日	(15,340)	(73,258)

個別已減值的預付款項涉及財務困難或拖欠本金的債務人，且預期無法收回任何應收款項。

27 按公平值計入損益的財務資產

(i) 按公平值計入損益的財務資產分類

本集團將如下財務資產分類為按公平值計入損益：

- 不合資格按攤銷成本(附註21)或按公平值計入其他全面收入(附註22)計量的債務投資；
- 持作買賣股權投資，及
- 實體尚未選擇透過其他全面收入確認公平值收益及虧損的股權投資。

強制按公平值計入損益計量的財務資產如下：

	於十二月三十一日	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
非流動資產		
按公平值計入損益計量的衍生工具(a)	518,602	—
流動資產		
結構性銀行存款(b)	947,150	—
按公平值計入損益計量的貿易應收款項(c)	551,057	—
非上市債務投資	485,072	—
非上市股權投資	10,315	—
	1,993,594	—
	2,512,196	—

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

27 按公平值計入損益的財務資產(續)

(i) 按公平值計入損益的財務資產分類(續)

(a) 衍生金融工具

於二零一七年八月三十一日，南京傳動與寧波眾邦產融控股有限公司(「寧波眾邦」)及寧波靖邦資產管理有限公司於中國成立名為上海圭蔓企業管理合夥企業(有限合夥)(「圭蔓基金」)的投資基金訂立有限合夥協議。南京傳動為有限合夥並於圭蔓基金投資人民幣500,000,000元。如投資協議中所述，南京傳動於3年投資期間不會承擔圭蔓基金的任何虧損，並保證年回報率不低於9%。

於圭蔓基金按公平值計入損益的財務資產之投資基金產生的單獨衍生工具，按公平值計入損益計量並分類為非流動資產，因為於二零一八年十二月三十一日圭蔓基金的淨負債撥備，投資收入將由另一有限合夥寧波眾邦擔保。

(b) 結構性銀行存款

於二零一八年十二月三十一日，結構性銀行存款人民幣947,150,000元(二零一七年：人民幣108,000,000元)(附註28)指本集團存放於中國兩間銀行且為期一年以內的金融工具。合約擔保本金及所得款項與國際市場三個月美元倫敦銀行同業拆息利率的表現有關。部分金額為人民幣276,717,000元的結構性銀行存款於報告期末後悉數贖回。

(c) 按公平值計入損益計量的貿易應收款項

於二零一八年九月三日，本集團與ING BANK N.V.(「ING」)訂立兩份協議，按無追索權基準出售若干客戶之所有符合條件的貿易應收款項及本集團於各項符合條件的貿易應收款項的所有權利、所有權、權益及利益，且本集團或ING無需任何進一步行動或文件，折扣成本乃以基於協議所訂明的基準費率及提前付款天數計算。

於二零一八年十二月三十一日，該等僅作出售目的貿易應收款項人民幣551,057,000元，分類為按公平值計入損益的財務資產類別。截至二零一八年十二月三十一日止年度，按公平值計入損益計量的貿易應收款項的公平值變動人民幣7,243,000元於其他收益淨額確認。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

27 按公平值計入損益的財務資產(續)

(ii) 於損益確認的金額

截至二零一八年及二零一七年十二月三十一日止年度，以下收益於損益確認：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
於其他收益淨額確認按公平值計入損益的股權投資的 公平值收益(附註7)	45,658	—
於其他收益淨額確認按公平值計入損益的債務投資的 公平值虧損(附註7)	37,227	—
按公平值計入損益的股權投資的股息(附註6)	36,275	—
	119,160	—

(iii) 風險敞口及公平值計量

有關釐定公平值採用的方法及假設的資料載於附註3.3。

28 現金及現金等值物、結構性銀行存款及已抵押銀行存款

	於十二月三十一日	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
銀行存款及庫存現金	4,984,858	7,031,364
減：已抵押銀行存款	(2,922,234)	(2,892,955)
結構性銀行存款	—	(108,000)
現金及現金等值物	2,062,624	4,030,409

銀行存款按活期存款利率獲得利息。短期定期存款期限從一天至三個月由本集團的現金需求而定並按短期定期存款利率獲得利息。銀行結餘及已抵押存款存放於並無近期違約記錄的聲譽良好的銀行。



綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

29 可供出售資產及負債以及已終止經營業務

於二零一八年七月十九日，本集團與一名獨立第三方訂立一項股權轉讓交易，以轉讓其於北京首高的75%股權，象徵式現金代價為人民幣1元。出售事項已於二零一八年十一月三十日完成。

於二零一八年十一月二十三日，本集團與一名獨立第三方寧波高光企業管理有限公司訂立一項一攬子股權轉讓交易(「一攬子交易」)，以轉讓其於十家附屬公司及四家聯營公司的股權，現金代價為人民幣299,432,000元。該十家附屬公司包括中傳重型機床、高傳四開、南京鍋爐、南通柴油、中傳重型機床南京有限公司、南通市振華宏晟重型鍛壓有限公司、如皋市宏茂廢舊金屬回收有限公司、南京南傳激光設備有限公司、南京晶瑞半導體有限公司及江蘇晶瑞半導體有限公司。該四家聯營公司包括南通富來威、南京依晶光電科技有限公司、南京伊晶能源有限公司及內蒙古京晶光電科技有限公司。於二零一八年十二月三十一日，該一攬子交易仍在進行當中，預期將於二零一九年完成。

上述公司從事本集團將會停止經營的非核心業務分部的製造及銷售，因此被分類為已終止經營業務。因此，上述公司的經營業績及出售所得收益於截至二零一八年及二零一七年十二月三十一日止年度的綜合收益表中分別呈列為已終止經營業務的利潤／(虧損)。與一攬子交易相關的資產及負債已分類為持作出售的出售組別資產／負債。於二零一八年十二月三十一日，分類為持作出售的出售組別資產及負債分別為人民幣1,243,244,000元及人民幣502,315,000元，不包括於交易完成時於綜合財務報表對銷的應收集團公司人民幣10,989,000元及應付集團公司人民幣990,293,000元。於二零一九年三月二十七日，本集團自寧波高光收到現金代價人民幣59,886,000元。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

29 可供出售資產及負債以及已終止經營業務(續)

29.1 北京首高

(a) 財務表現

	自二零一八年 一月一日 至出售日期 人民幣千元	截至二零一七年 十二月三十一日 止年度 人民幣千元
毛利	15,198	2,736
銷售及分銷開支	(2,721)	(3,693)
行政開支	(6,788)	(6,343)
研發成本	(2,786)	(2,882)
財務資產減值(虧損)淨額	2,044	—
其他收入	718	—
其他收益/(虧損)淨額	(1,102)	(36,517)
經營溢利/(虧損)	4,563	(46,699)
財務成本淨額	(2,253)	(2,494)
除所得稅前溢利/(虧損)	2,310	(49,193)
所得稅費用	(14)	—
來自終止經營業務的年度溢利/(虧損)	2,296	(49,193)

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

29 可供出售資產及負債以及已終止經營業務(續)

29.1 北京首高(續)

(b) 現金流量資料

	自二零一八年 一月一日 至出售日期 人民幣千元	截至二零一七年 十二月三十一日 止年度 人民幣千元
除所得稅前溢利／(虧損)	2,310	(49,193)
經調整：		
— 貿易應收款項及應收票據減值撥回	(2,044)	—
— 預付款項減值	1,073	40,009
— 處置物業、廠房及設備收益	—	324
— 物業、廠房及設備折舊	807	869
— 土地租賃預付款項攤銷	324	—
營運資金變動前的經營溢利／(虧損)	2,470	(7,991)
經營活動所得現金流入淨額	1,620	988
投資活動所用現金流出淨額	(35)	(908)
一間附屬公司產生的現金增加淨額	1,585	80
年初現金及現金等值物	1,387	1,307
年末現金及現金等值物	2,972	1,387

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

29 可供出售資產及負債以及已終止經營業務(續)

29.1 北京首高(續)

(c) 出售附屬公司詳情

於二零一八年十一月三十日(出售日期)的資產及負債賬面值及已確認出售產生的收益或虧損如下：

	人民幣千元
物業、廠房及設備	3,266
無形資產	3,591
存貨	90,338
貿易應收款項及應收票據	106,542
銀行結餘及現金	2,972
貿易應付款項及應付票據	(101,286)
其他應付款項及應計費用	(51,986)
合約負債	(72,480)
處置負債淨額	(19,043)
出售總代價	—
處置負債淨額	19,043
非控股權益	(4,677)
出售附屬公司收益	14,366

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

29 可供出售資產及負債以及已終止經營業務(續)

29.1 北京首高(續)

(c) 出售附屬公司詳情(續)

就出售一家附屬公司的現金及現金等值物的淨流入分析如下：

	北京首高 人民幣千元
總代價	—
減：出售附屬公司的現金及現金等值物	(2,972)
出售產生的淨現金流入	(2,972)

29.2 一攬子交易

29.2.1 附屬公司

(a) 分類為持作出售的出售組別資產

	於 二零一八年 十二月三十一日 人民幣千元
物業、廠房及設備(附註14)	518,899
土地租賃預付款項(附註15)	134,776
無形資產	3,689
遞延稅項資產	2,963
商譽	2,991
按公平值計入其他全面收入的財務資產	31,349
已抵押之銀行存款	19,066
銀行結餘及現金	25,257
其他流動資產	443,368
	1,182,358

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

29 可供出售資產及負債以及已終止經營業務(續)

29.2 一攬子交易(續)

29.2.1 附屬公司(續)

(b) 分類為持作出售的出售組別負債

	於 二零一八年 十二月三十一日 人民幣千元
借款	181,125
遞延稅項負債	24,570
合約負債	108,098
其他流動負債	188,522
	502,315

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

29 可供出售資產及負債以及已終止經營業務(續)

29.2 一攬子交易(續)

29.2.1 附屬公司(續)

(c) 財務表現

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
毛利/(毛損)	28,470	(137,576)
銷售及分銷開支	(17,552)	(18,365)
行政開支	(58,030)	(77,423)
研發成本	(7,465)	(6,342)
財務資產減值撥回/(虧損)淨額	6,388	(60,653)
其他收入	(1,409)	377
其他收益/(虧損)淨額	(7,881)	(219,780)
經營虧損	(57,479)	(519,762)
融資成本淨額	(19,099)	(15,265)
除所得稅前虧損	(76,578)	(535,027)
所得稅抵免/(費用)	486	(130)
自終止經營業務的年度虧損	(76,092)	(535,157)
其他全面收入：		
可能重新分類為溢利或虧損的項目		
可供出售財務資產的公平值變動	—	(17,094)
與該等項目相關的所得稅	—	4,274
不能重新分類為溢利或虧損的項目		
按公平值計入其他全面收入的股權投資的公平值變動	(4,455)	—
與該等項目相關的所得稅	1,114	—
來自終止經營業務的年內全面虧損總額	(79,433)	(547,977)

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

29 可供出售資產及負債以及已終止經營業務(續)

29.2 一攬子交易(續)

29.2.1 附屬公司(續)

(d) 現金流量資料

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
除所得稅前虧損	(76,578)	(535,027)
經調整：		
— 貿易應收款項(撥回)減值	(4,368)	60,662
— 其他應收款項減值	2,068	(9)
— 存貨減值	12,107	—
— 預付款項減值	36	—
— 無形資產減值	—	52,133
— 物業、廠房及設備減值	—	142,044
— 處置物業、廠房及設備收益	—	759
— 解除遞延收入	(1,170)	—
— 物業、廠房及設備折舊	48,159	62,941
— 土地租賃預付款項攤銷	2,691	3,252
— 無形資產攤銷	1,345	2,691
營運資金變動前的經營虧損	(15,710)	(210,554)
經營活動所用現金流出淨額	(23,140)	(3,250)
投資活動所用現金流出淨額	(10,796)	(44,870)
融資活動所得現金流入淨額	23,590	18,256
附屬公司產生的現金減少淨額	(10,346)	(29,864)
年初現金及現金等值物	35,603	65,467
年末現金及現金等值物	25,257	35,603

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

29 可供出售資產及負債以及已終止經營業務(續)

29.2 一攬子交易(續)

29.2.2 聯營公司

於二零一八年十二月三十一日，於本集團於一攬子交易出售的四家聯營公司的長期股權投資人民幣60,886,000元，按分類為持作出售資產呈列。截至二零一八年十二月三十一日止年度，本集團應佔上述聯營公司虧損人民幣3,100,000元(二零一七年：人民幣4,634,000元)，按已終止經營業務年內虧損呈列。

29.3 已終止經營業務的虧損概述如下：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
來自北京首高的收益／(虧損)	2,296	(49,193)
出售北京首高收益	14,366	—
自一攬子交易附屬公司的虧損	(76,092)	(535,157)
自一攬子交易聯營公司的分佔虧損	(3,100)	(4,634)
	(62,530)	(588,984)

30 股本

	普通股 普通股數目 千股	普通股 同等面值 人民幣千元
於二零一七年一月一日、二零一七年十二月三十一日及 二零一八年十二月三十一日	1,635,291	119,218

普通股股東可獲取本公司宣派之股息，且所有普通股均同股同權。普通股面值為每股0.01美元。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

31 儲備

	股份溢價 人民幣千元	視作 出資儲備 人民幣千元	法定 盈餘儲備 人民幣千元	資本儲備 人民幣千元	投資 重估儲備 人民幣千元	其他儲備 人民幣千元	匯兌儲備 人民幣千元	保留溢利 人民幣千元	總計 人民幣千元
於二零一七年一月一日的結餘	4,691,197	77,651	704,256	150,208	505,438	52,335	(1,604)	4,755,174	10,934,655
年內溢利	—	—	—	—	—	—	—	451,699	451,699
年內其他全面虧損：									
可供出售投資公平值變動，									
扣除稅項	—	—	—	—	(257,794)	—	—	—	(257,794)
匯兌差額	—	—	—	—	—	—	(3,445)	—	(3,445)
年內全面虧損總額	—	—	—	—	(257,794)	—	(3,445)	451,699	190,460
已宣派二零一六年末期股息	(332,412)	—	—	—	—	—	—	—	(332,412)
收購非控制權益	—	—	—	(6,959)	—	—	—	—	(6,959)
轉撥至法定儲備	—	—	131,308	—	—	—	—	(131,308)	—
於二零一七年十二月三十一日									
的結餘	4,358,785	77,651	835,564	143,249	247,644	52,335	(5,049)	5,075,565	10,785,744

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

31 儲備(續)

	股份溢價 人民幣千元	視作 出資儲備 人民幣千元	法定 盈餘儲備 人民幣千元	資本儲備 人民幣千元	投資 重估儲備 人民幣千元	按公平值	其他儲備 人民幣千元	匯兌儲備 人民幣千元	保留溢利 人民幣千元	總計 人民幣千元
						計入其他 全面收入 儲備 人民幣千元				
於二零一八年一月一日的結餘	4,358,785	77,651	835,564	143,249	247,644	–	52,335	(5,049)	5,075,565	10,785,744
會計政策變動	–	–	–	–	(247,644)	208,097	–	–	16,435	(23,112)
於二零一八年一月一日的 儲備總額(經重列)	4,358,785	77,651	835,564	143,249	–	208,097	52,335	(5,049)	5,092,000	10,762,632
年內溢利	–	–	–	–	–	–	–	–	208,401	208,401
年內其他全面虧損：										
按公平值計入其他全面 收入的財務資產公平值 變動，扣除稅項	–	–	–	–	–	(54,830)	–	–	–	(54,830)
匯兌差額	–	–	–	–	–	–	–	(4,486)	–	(4,486)
年內全面收入總額	–	–	–	–	–	(54,830)	–	(4,486)	208,401	149,085
已宣派二零一七年 末期股息(附註13)	(239,103)	–	–	–	–	–	–	–	–	(239,103)
轉撥至法定儲備	–	–	41,856	–	–	–	–	–	(41,856)	–
於二零一八年十二月三十一日 的結餘	4,119,682	77,651	877,420	143,249	–	153,267	52,335	(9,535)	5,258,545	10,672,614

本集團本年及往年儲備及其變動金額於財務報表第 109 至 110 頁綜合權益變動表中呈列。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

31 儲備(續)

(a) 股份溢價

股份溢價指發行及配發本公司股份所得款項超出其面值的金額。

(b) 視作出資儲備

視作出資儲備源自二零零六年的股東視作出資。

(c) 法定盈餘儲備

根據中華人民共和國公司法及中國附屬公司的組織章程細則，於中國註冊為境內企業的附屬公司須將其抵銷往年虧損後年度法定純利的10%(根據適用於中國成立企業的相關法定規章條例釐定)撥入法定盈餘儲備。法定盈餘儲備結餘達到實體股本50%時則可選擇是否繼續提取。法定盈餘儲備可用於抵銷往年虧損或用於增資。然而，用於上述用途後的法定盈餘儲備結餘須最低保持在股本25%的水平。

(d) 資本儲備

資本儲備指收購附屬公司額外權益時所付代價與非控制權益應佔附屬公司資產淨值減少部分之間的差額。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

31 儲備(續)

(e) 按公平值計入其他全面收入儲備

如附註2.13所述，本集團選擇就其他全面收入中的股本證券確認若干投資的公平值變動。該等變動於權益按公平值計入其他全面收入儲備累計。於相關股本證券終止確認時，本集團將該等金額由該儲備轉至保留溢利。

如附註22所述，本集團亦持有若干按公平值計入全面收入計量的債券投資。對於該等投資，公平值變動於權益按公平值計入其他全面收入儲備累計。於相關投資終止確認或減值時，該等公平值的累計變動轉至損益。

(f) 投資重估儲備(適用於二零一七年)

分類為可供出售財務資產的投資(如股權)公平值變動及折算該等投資產生的匯兌差額於其他全面收入確認，並於權益內的儲備單獨累計。相關資產出售或減值時，金額分類至損益，詳情請參閱會計政策附註2.13。

(g) 外匯儲備

如附註2.7所述，換算海外控制實體產生的匯兌差額乃於其他全面收入確認，並於權益內的儲備單獨累計。於出售投資淨額時，累計金額會重新分類至損益。

(h) 其他儲備

其他儲備即南京高精的資產淨值，由南京高精創辦股東於取得南京高精控制權時以及其後增購南京高精股權時向本集團注入及由南京高精創辦股東向本集團注入。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

32 貿易及其他應付款項

	於十二月三十一日	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
貿易應付款項	1,716,846	1,855,137
— 應付第三方款項	1,714,786	1,850,775
— 應付聯營公司款項(附註 43(c))	1,605	4,007
— 應付合營企業款項(附註 43(c))	455	355
應付票據	4,526,958	4,781,908
	6,243,804	6,637,045
應計費用	146,632	307,156
其他應付稅項	24,978	68,700
購買物業、廠房及設備	189,313	122,284
應付薪金及福利	135,410	137,743
其他應付款項	509,788	333,542
— 應付第三方款項	478,707	294,192
— 應付聯營公司款項(附註 43(c))	1,081	1,350
— 應付一家合營企業款項(附註 43(c))	30,000	30,000
— 應付同系附屬公司款項(附註 43(c))	—	8,000
財務擔保負債	15,842	11,108
	1,021,963	980,533
	7,265,767	7,617,578

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

32 貿易及其他應付款項(續)

根據發票日期及票據發行日期，於報告期末，貿易應付款項及應付票據的賬齡分析如下：

	於十二月三十一日	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
0-30天	1,423,121	1,753,609
31-60天	900,690	1,889,929
61-180天	2,811,377	2,031,427
181-365天	965,899	729,339
365天以上	142,717	232,741
	6,243,804	6,637,045

貿易應付款項為免息及一般按介乎於90至180天的信貸期結算。

所有應付本集團同系附屬公司、合營企業及聯營公司款項均為無抵押、免息及須於180天內償付。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

33 借貸及公司債券

	於十二月三十一日			
	二零一八年		二零一七年	
	實際利率 (%)	人民幣千元	實際利率 (%)	人民幣千元
流動				
銀行貸款－無抵押	1.05~5.66	3,190,367	1.05~5.80	4,250,763
銀行貸款－有抵押	3.91~5.10	1,270,020	2.80~5.78	279,845
中期票據－無抵押	8.50	500,000	6.20	500,000
		4,960,387		5,030,608
非流動				
銀行貸款－有抵押	8.00	1,105	2.94~5.78	344,275
公司債券－無抵押(a)	6.47~7.50	2,411,465	6.47~6.50	1,912,018
中期票據－無抵押	—	—	8.50	500,000
		2,412,570		2,756,293
		7,372,957		7,786,901

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

33 借貸及公司債券(續)

- (a) 於二零一七年三月，南京傳動發行公司債券人民幣900,000,000元，年利率為6.47%。於二零一七年七月，南京傳動發行另一批公司債券人民幣1,020,000,000元，年利率為6.50%。於二零一八年一月，南京傳動發行另一批公司債券人民幣500,000,000元，年利率為7.50%。所有公司債券為期5年，附有可於第三年末發行人調整票面利率的選擇權及投資者售回的選擇權。

借貸的到期日載列如下：

	於十二月三十一日	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
按以下各項分析：		
應償還的銀行貸款：		
應要求或一年內	4,460,387	4,530,608
一至兩年	—	343,150
兩年至五年	1,105	1,125
	4,461,492	4,874,883
應償還的其他借款：		
應要求或一年內	500,000	500,000
一至兩年	1,913,317	500,000
兩年至五年	498,148	1,912,018
	2,911,465	2,912,018
	7,372,957	7,786,901

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

33 借貸及公司債券(續)

本集團的定息借貸及合約到期日(或重訂日)載列如下：

	於十二月三十一日	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
定息借貸：		
一年內	3,484,227	4,190,958
一年以上	2,412,570	2,429,583
	5,896,797	6,620,541

此外，本集團有浮息借貸人民幣1,476,160,000元(二零一七年：人民幣1,166,360,000元)，按中國人民銀行釐定的利率或倫敦銀行同業拆息利率計息。

本集團借貸的實際利率(亦相當於訂約利率)範圍如下：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一八年	二零一七年
實際利率：		
定息借貸	1.05%~8.50%	1.05%~8.50%
浮息借貸	3.91%~5.22%	2.94%~5.25%

二零一八年十二月三十一日，本集團以人民幣以外之貨幣計值的借貸為63,009,000美元(相當於人民幣423,443,000元)及34,290,000歐元(相當於人民幣269,084,000元)(二零一七年：銀行借貸73,750,000美元(相當於人民幣481,897,000元)及銀行借貸24,390,000歐元(相當於人民幣190,298,000元))。所有其他借貸均以人民幣計值。

於報告期末，已抵押借款以資產作為擔保，有關詳情載於附註40。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

34 遞延收入

	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
於一月一日	91,897	94,365
年內收到的政府補助	—	5,070
於損益確認(附註6)	(20,418)	(7,538)
於十二月三十一日	71,479	91,897

於二零一八年十二月三十一日及二零一七年十二月三十一日，該款項指本集團從中國政府收到的補貼以資助本集團收購用作技術開發的資產，而該款項將按有關資產的可使用年期撥至收入。

35 保修撥備

	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
於一月一日	120,664	101,248
額外撥備	150,500	83,882
年內動用金額	(108,263)	(64,466)
於十二月三十一日	162,901	120,664

於報告期末，該款項指本集團保修已售貨品責任所需的預期成本，乃董事的最可靠估計。估計是基於過往保修趨勢，或會因新增材料、更改製造過程或影響產品質素的其他事件而更改。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

36 遞延所得稅項

遞延所得稅資產	應課稅	應收款項	收儲土地產生			撥備	遞延收入	其他	總計
	虧損結轉	減值	存貨撇減	的遞延收入					
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	
於二零一七年一月一日	13,353	77,210	46,974	27,109	14,124	23,774	3,018	205,562	
於損益確認	19,425	8,120	7,321	(27,109)	3,872	(881)	30,534	41,282	
出售附屬公司	—	(7)	—	—	—	(255)	—	(262)	
於二零一七年十二月三十一日	32,778	85,323	54,295	—	17,996	22,638	33,552	246,582	
會計政策變動	—	18,695	—	—	—	—	—	18,695	
於二零一八年一月一日	32,778	104,018	54,295	—	17,996	22,638	33,552	265,277	
於損益確認	11,450	14,035	(1,854)	—	4,331	(4,768)	(10,252)	12,942	
於其他全面收入確認	—	—	—	—	—	—	(3,829)	(3,829)	
轉撥至分類為持作出售的 出售組別(附註29)	—	(850)	(1,278)	—	—	—	(835)	(2,963)	
二零一八年十二月三十一日	44,228	117,203	51,163	—	22,327	17,870	18,636	271,427	

遞延所得稅負債	於收購附屬公司 時已識別資產 的公平值變動	開發成本	預扣稅	按公平值計入 其他全面收入及 按公平值計入損益 財務資產的公平值 變動(二零一七年： 可供出售投資)	其他	總計
				人民幣千元		
於二零一七年一月一日	—	(14,708)	(49,087)	(169,533)	(19,432)	(252,760)
於損益確認	—	11,428	(11,582)	—	(6,914)	(7,068)
於其他全面收入確認	—	—	—	85,689	—	85,689
收購附屬公司	(13,522)	—	—	—	—	(13,522)
出售附屬公司	—	3,280	—	—	—	3,280
於二零一七年十二月三十一日	(13,522)	—	(60,669)	(83,844)	(26,346)	(184,381)
會計政策變動	—	—	—	(18,087)	—	(18,087)
於二零一八年一月一日	(13,522)	—	(60,669)	(101,931)	(26,346)	(202,468)
於損益確認	823	474	11,582	(14,846)	(1,179)	(3,146)
於其他全面收入確認	—	—	—	18,846	—	18,846
轉撥至分類為持作出售的 出售組別(附註29)	—	—	—	24,570	—	24,570
二零一八年十二月三十一日	(12,699)	474	(49,087)	(73,361)	(27,525)	(162,198)

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

36 遞延所得稅項(續)

- (i) 就呈列而言，若干遞延稅項資產及負債已於綜合財務狀況表中抵銷。遞延稅項資產及遞延稅項負債的分析如下：

	於十二月三十一日	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
於綜合財務狀況表呈列的遞延稅項資產淨額	271,427	241,182
於綜合財務狀況表呈列的遞延稅項負債淨額	(162,198)	(178,981)
	109,229	62,201

- (ii) 未確認遞延稅項資產

於二零一八年十二月三十一日，本集團的未動用稅項虧損為人民幣907,030,000元(二零一七年：人民幣1,403,031,000元)，可用作抵銷未來溢利。已就人民幣176,912,000元(二零一七年：人民幣131,112,000元)的虧損確認遞延稅項資產。由於未來溢利來源無法預計，因此並無就餘下人民幣730,118,000元(二零一七年：人民幣1,271,919,000元)確認遞延稅項資產。未動用稅項虧損可自虧損產生年度起計結轉五年用於抵銷未來應課稅溢利。截至二零一八年十二月三十一日止年度，未確認暫時差額為人民幣41,788,000元(二零一七年：人民幣347,302,000元)。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

37 經營活動產生的現金

除所得稅前溢利與經營活動產生的現金對賬：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
除所得稅前溢利	216,781	526,801
經調整：		
— 於一家合營企業投資減值	26,324	—
— 存貨減值	1,604	138,054
— 融資成本(附註10)	652,315	525,490
— 分佔合營企業及聯營公司溢利及虧損	(39,108)	(79,297)
— 利息收入(附註10)	(143,895)	(116,835)
— 按攤銷成本計量的財務資產的利息(附註6)	(36,919)	(31,650)
— 股息(附註6)	(83,176)	(7,813)
— 投資收入	—	(34,841)
— 出售物業、廠房及設備虧損/(收益)淨額	1,442	(833)
— 出售可供出售投資收益	—	(3,666)
— 出售附屬公司收益淨額	(83,728)	(129,608)
— 出售聯營公司虧損	583	(58)
— 按公平值計入損益的財務資產的公平值收益淨額(附註7)	(82,885)	—
— 物業、廠房及設備折舊	490,549	490,014
— 土地租賃預付款項攤銷	16,492	16,547
— 無形資產攤銷	17,309	27,331
— 物業、廠房及設備減值	—	142,045
— 無形資產減值虧損(撥回)/撥備	(1,539)	52,507
— 貿易應收款項及應收票據減值淨額	34,937	107,841
— 其他應收款項減值	17,778	14,442
— 預付款項減值虧損(撥回)/撥備	(7,637)	71,222
— 未實現匯兌收益	(21,211)	—
— 財務擔保遞延收入	(4,713)	—
— 土地收儲收益	—	(159,163)
— 遞延收入攤銷	(20,418)	(7,538)
營運資金變動前的經營溢利	950,885	1,540,992

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

37 經營活動產生的現金(續)

除所得稅前溢利與經營活動產生的現金對賬：(續)

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
營運資金變動：		
— 存貨增加	(252,451)	(584,766)
— 貿易應收款項及應收票據增加	(175,304)	(121,894)
— 其他應收款項減少	233,213	1,079,190
— 預付款項減少／(增加)	67,116	(81,130)
— 貿易應付款項及應付票據(增加)／減少	(132,575)	361,485
— 合約負債減少及客戶預付款	(135,183)	(239,896)
— 其他應付款項及應計費用增加	140,858	533,632
— 保修撥備增加	42,237	19,416
經營活動產生的現金	738,796	2,507,029

(a) 融資活動產生的負債對賬

	於 二零一八年 一月一日 人民幣千元	融資現金流量 人民幣千元	外匯	轉撥至分類 為持作出售的 出售組別 人民幣千元	於 二零一八年 十二月三十一日 人民幣千元
借款	7,786,901	(245,632)	12,813	(181,125)	7,372,957

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

37 經營活動產生的現金(續)

(b) 淨負債對賬

	於十二月三十一日	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
現金及現金等值物	2,062,624	4,030,409
借款—一年內償還	(4,960,387)	(5,030,608)
借款—一年後償還	(2,412,570)	(2,756,293)
淨負債	(5,310,333)	(3,756,492)
現金及現金等值物	2,062,624	4,030,409
總負責—定息	(5,896,797)	(6,620,541)
總負債—浮息	(1,476,160)	(1,166,360)
淨負債	(5,310,333)	(3,756,492)

	其他資產		融資活動產生的負債			總計 人民幣千元
	現金 人民幣千元	一年內到期 融資租賃 人民幣千元	一年內 到期借款 人民幣千元	一年後 到期借款 人民幣千元		
於二零一七年一月一日	2,745,023	7,007	(5,273,847)	(1,227,966)	(3,749,783)	
現金流量	1,311,612	(7,007)	243,239	(1,528,327)	19,517	
匯兌調整	(26,226)	—	—	—	(26,226)	
於二零一七年十二月三十一日	4,030,409	—	(5,030,608)	(2,756,293)	(3,756,492)	
現金流量	(1,963,739)	—	766,584	(520,952)	(1,718,107)	
重新分類	—	—	(843,000)	843,000	—	
轉至分類為持作出售的 出售組別(附註29)	(25,257)	—	143,000	38,125	155,868	
匯兌調整	21,211	—	3,637	(16,450)	8,398	
於二零一八年十二月三十一日	2,062,624	—	(4,960,387)	(2,412,570)	(5,310,333)	

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

38 或然負債

於二零一八年十二月三十一日，本集團就其聯營公司及第三方的銀行貸款人民幣741,360,000元(二零一七年：人民幣320,000,000元)向彼等提供擔保。該金額指本集團於擔保被撤回時可能被要求悉數償付之結餘。於報告期末，人民幣15,842,000元(二零一七年：人民幣11,108,000元)已於綜合財務狀況表確認為負債。

39 承擔

(a) 資本承擔

本集團於報告期末有下列資本承擔：

	於十二月三十一日	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
已訂約但未撥備：		
廠房及機器	290,208	238,758
土地及樓宇	—	62,400
應付聯營公司的出資	—	59,260
應付可供出售投資的出資	—	35,000
	290,208	395,418

(b) 經營租賃承擔—本集團作為承租人

本集團訂立多份租賃土地及辦公設備的不可撤銷經營租賃安排。該等租約有不同的條款、升級條款及續約權利。於不可撤銷經營租賃下的未來最低租賃付款總額到期情況如下：

	於十二月三十一日	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
不遲於一年內	1,914	1,661
一年以後	1,296	1,280
	3,210	2,941

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

40 抵押為擔保之資產

於二零一八年十二月三十一日，本集團將若干資產抵押予銀行作為獲授若干銀行信貸之擔保如下：

	於十二月三十一日	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
貿易應收款項	—	19,502
應收票據	905,550	958,484
物業、廠房及設備	245,784	154,999
土地租賃款項	50,205	45,846
已抵押銀行存款	2,922,234	2,892,955
	4,123,773	4,071,786

41 業務合併

(i) 收購概要

於二零一八年十一月三十日，本集團自獨立第三方收購江蘇綠色照明工程有限公司全部股權，收購總代價為人民幣19,600,000元。

因收購確認的資產及負債如下：

	公平值 人民幣千元
現金及現金等值物	4,436
貿易應收款項	6,863
其他應收款項	6,507
預付款項	1,644
存貨	12,346
物業、廠房及設備	859
貿易應付款項	(3,318)
合約負債	(8,021)
其他應付款項	(1,988)
收購已識別資產淨額	19,328
加：商譽	272
代價	19,600

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

41 業務合併(續)

(ii) 收購代價－現金流出

	截至 二零一八年 十二月三十一日 止年度 人民幣千元
收購附屬公司的現金流出，扣除已收取現金	
現金代價	(19,600)
減：現金	4,436
現金流出淨額－投資活動	(15,164)

42 出售一家附屬公司

於二零一七年九月二十八日，南京高精與豐盛控股的附屬公司南京豐盛大族科技股份有限公司(「豐盛大族」)及第三方江蘇立譜健康科技有限公司(「江蘇立譜」)訂立一項協議，以總現金代價人民幣177,506,000元向豐盛大族及江蘇立譜分別出售其於江蘇安朗達健康產業發展有限公司(「安朗達」)40%及30%的股權。

於二零一八年十二月，南京高精完成向安朗達轉讓土地使用權以及建築物及物業。安朗達的出售事項完成且於收購後安朗達成為本集團合營企業。

於出售日期總資產及負債以及因出售事項確認的收益或虧損如下：

	安朗達 人民幣千元
物業、廠房及設備	112,096
土地租賃預付款項	81,296
已出售淨資產	193,392
出售總代價	177,506
已出售淨資產	(193,392)
權益重新分類為合營企業	85,248
出售一家附屬公司收益	69,362

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

42 出售一家附屬公司(續)

就出售一家附屬公司產生的現金及現金等值物淨流入分析如下：

	人民幣千元
總代價	177,506
減：應收現金代價	(163,506)
減：前期收到的按金	(14,000)
減：已出售附屬公司的現金及現金等值物	—
出售產生的淨現金流入	—

於二零一九年三月二十六日，本集團自江蘇立譜收到現金代價人民幣70,074,000元。

43 關聯方交易

(a) 於本年度，除該等財務報表其他章節所詳述的交易外，本集團與關聯方有如下重大交易：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
聯營公司：		
採購貨品(ii)	28,188	104,194
合營企業：		
銷售貨品(i)	52,585	10,997
採購貨品(ii)	—	7,887

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

43 關聯方交易(續)

(a) 於本年度，除該等財務報表其他章節所詳述的交易外，本集團與關聯方有如下重大交易：(續)

(i) 除通常會獲授長達六個月的較長信貸期外，向合營企業的銷售乃根據提供予本集團主要客戶的公開價格及條件進行。

(ii) 向聯營公司及合營企業的購買乃根據公開價格由雙方議定。

(b) 與關聯方的其他交易：

於二零一八年十二月三十一日，本集團就其聯營公司南京高傳機電自動控制設備有限公司及其附屬公司(「南京高傳」)的銀行貸款人民幣331,360,000元(二零一七年：人民幣320,000,000元)提供財務擔保。

(c) 與關聯方的未償還結餘：

本集團與其聯營公司及合營企業以及同系附屬公司及其他關聯方於報告期末的貿易及其他結餘於綜合財務報表附註21、25、26及32披露。

(d) 本集團管理層要員的薪酬：

除支付本公司董事(亦被視為附註47所載本集團的管理層要員)的酬金外，本集團並無向管理層要員支付任何其他重大薪酬。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

44 未終止訴訟

江蘇國源動力設備有限公司(「江蘇國源」)是本公司附屬公司南京高速(「借款人」)的傳動供應商。於二零一八年六月十五日，借款人從一家銀行(「貸方」)取得人民幣130,000,000元的短期貸款(「貸款」)，以結清與江蘇國源的應付採購款項。貸款採用委託付款方式，由貸方於提取日期直接向江蘇國源指定銀行賬戶(由借款人和江蘇國源共同控制)發放。然而，江蘇國源並無按條款使用貸款與借款人結算應付款，而是於收到貸款的當天，未知會借款人或經借款人授權，將所有人民幣130,000,000元轉出。

於二零一八年六月二十二日，借款人向南京市中級人民法院起訴江蘇國源，並於二零一八年十二月三十一日凍結人民幣130,000,000元。於批准該等財務報表之日，本案仍在審理當中。根據借款人外部法律顧問的意見，借款人有相當大的機會贏得訴訟並悉數追索人民幣130,000,000元。因此，本集團董事認為毋須計提損失撥備，而本案對本集團的綜合財務報表亦無重大影響。

45 報告期後事項

於二零一九年一月二十二日，南京傳動與一名第三方訂立協議，以總現金代價人民幣10,800,000元出售其於聯營公司山東能源重裝集團中傳礦用設備製造有限公司50%股權。已就賬面值人民幣37,124,000元(減值前)的長期股權投資確認減值撥備人民幣26,324,000元。

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

46 本公司的財務狀況表及儲備變動表

	於十二月三十一日	
	二零一八年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元
資產		
非流動資產		
物業、廠房及設備	3	3
於附屬公司的權益	4,409,547	4,484,944
按公平值計入其他全面收入的財務資產	12,298	—
可供出售投資	—	22,111
	4,421,848	4,507,058
流動資產		
其他應收款項	263	60,436
現金及現金等值物	31,632	18,832
	31,895	79,268
總資產	4,453,743	4,586,326
負債		
流動負債		
應付附屬公司款項	5,989	7,842
其他應付款項	306	292
	6,295	8,134
非流動負債	—	—
負債總額	6,295	8,134
本公司擁有人應佔權益		
股本	119,218	119,218
儲備(附註(a))	4,328,230	4,458,974
權益總額	4,447,448	4,578,192
權益及負債總額	4,453,743	4,586,326

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

46 本公司的財務狀況表及儲備變動表(續)

(a) 本公司儲備變動

	股份溢價 人民幣千元	視作出資儲備 人民幣千元	投資重估儲備) 人民幣千元	按公平值計入 其他全面收入 儲備 (二零一七年： 保留溢利 人民幣千元	總計 人民幣千元
於二零一七年一月一日	4,691,197	77,651	—	217,614	4,986,462
年內虧損	—	—	—	(192,990)	(192,990)
年內其他全面開支：					
可供出售投資公平值變動—扣除稅項	—	—	(2,086)	—	(2,086)
已宣派二零一六年末期股息	(332,412)	—	—	—	(332,412)
於二零一七年十二月三十一日	4,358,785	77,651	(2,086)	24,624	4,458,974
年內溢利	—	—	—	118,172	118,172
年內其他全面開支：					
按公平值計入其他全面收入的財務資產					
公平值變動—扣除稅項	—	—	(9,813)	—	(9,813)
已宣派二零一七年末期股息	(239,103)	—	—	—	(239,103)
於二零一八年十二月三十一日	4,119,682	77,651	(11,899)	142,796	4,328,230

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

47 董事福利及權益

(i) 董事及最高行政人員薪酬：

各董事及最高行政人員薪酬如下：

	截至二零一八年十二月三十一日止年度			
	袍金	薪金及 其他福利	退休金 計劃供款	總計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
執行董事				
陳永道先生	—	3,097	53	3,150
汪正兵先生	—	2,697	53	2,750
周志瑾先生	—	2,697	53	2,750
胡吉春先生	—	2,397	53	2,450
鄭青女士	203	—	—	203
非執行董事				
胡日明先生	—	947	53	1,000
袁志平先生	203	—	—	203
獨立非執行董事				
江希和先生	203	—	—	203
蔣建華女士	203	—	—	203
Nathan Yu Li 先生	203	—	—	203
陳友正博士	203	—	—	203
	1,218	11,835	265	13,318

綜合財務報表附註

截至二零一八年十二月三十一日止年度

47 董事福利及權益(續)

(i) 董事及最高行政人員薪酬：(續)

各董事及最高行政人員薪酬如下：(續)

	截至二零一七年十二月三十一日止年度			
	袍金 人民幣千元	薪金及 其他福利 人民幣千元	退休金 計劃供款 人民幣千元	總計 人民幣千元
執行董事				
陳永道先生	—	3,097	53	3,150
勾建輝先生(a)	—	2,962	53	3,015
汪正兵先生	—	2,697	53	2,750
周志瑾先生	—	2,697	53	2,750
胡吉春先生	—	2,397	53	2,450
鄭青女士	—	208	—	208
非執行董事				
胡日明先生	—	3,397	53	3,450
袁志平先生	—	208	—	208
獨立非執行董事				
江希和先生	208	—	—	208
蔣建華女士	208	—	—	208
Nathan Yu Li 先生	208	—	—	208
陳友正博士	208	—	—	208
	832	17,663	318	18,813

(a) 於二零一八年一月十六日辭任。

(ii) 董事退休福利

並無就管理本公司或其附屬公司事務有關的服務向董事支付特定退休福利(二零一七年：零)。

(iii) 董事於交易、安排或合約中的重大權益

本公司於年度結束時或年度內任何時間概無訂立任何本公司董事直接或間接擁有重大權益及與本集團業務有關且仍然存在之重大交易、安排或合約。